

EN NOMBRE DE TODOS LOS SENADORES, DEBO ADMITIR QUE NO HEMOS PAGADO TODA LA LUZ QUE CONSUMIMOS... NO OBSTANTE, LA SIBERIAL FACTURA DE ELECTRICIDAD QUE NOS AMUDARON ES UNA EXAGERACIÓN. NOSOTROS NO GASTAMOS TANTO ¿POR QUÉ?



LOS COLGADOS (PARTE II)

✓ Edenor y Edesur confirmaron la información publicada ayer, aunque se negaron a revelar otros nombres de implicados en el fraude eléctrico

✓ Balbuceos radiofónicos de Julio Ramos desde Punta del Este
✓ Facsímiles sobre los colgados

Reclame con esta edición su ejemplar de **VEOVEO**
Dirigida por Maria Elena Walsh

LA LUZ MALA

Página 8/9

Página/12

Buenos Aires, miércoles 3 de febrero de 1993

el país a diario

Año 6 - N° 1749 - Precio de este ejemplar: \$ 1,30 - Recargo venta interior: \$ 0,10. En Uruguay: N\$ 5000

EXCLUSIVO

A un año de la apertura de los archivos nazis
Página/12 entrevistó a Simon Wiesenthal Página 2/3

"FUE UN SHOW"

9 Una aristocracia en apuros, por James Neilson

UY

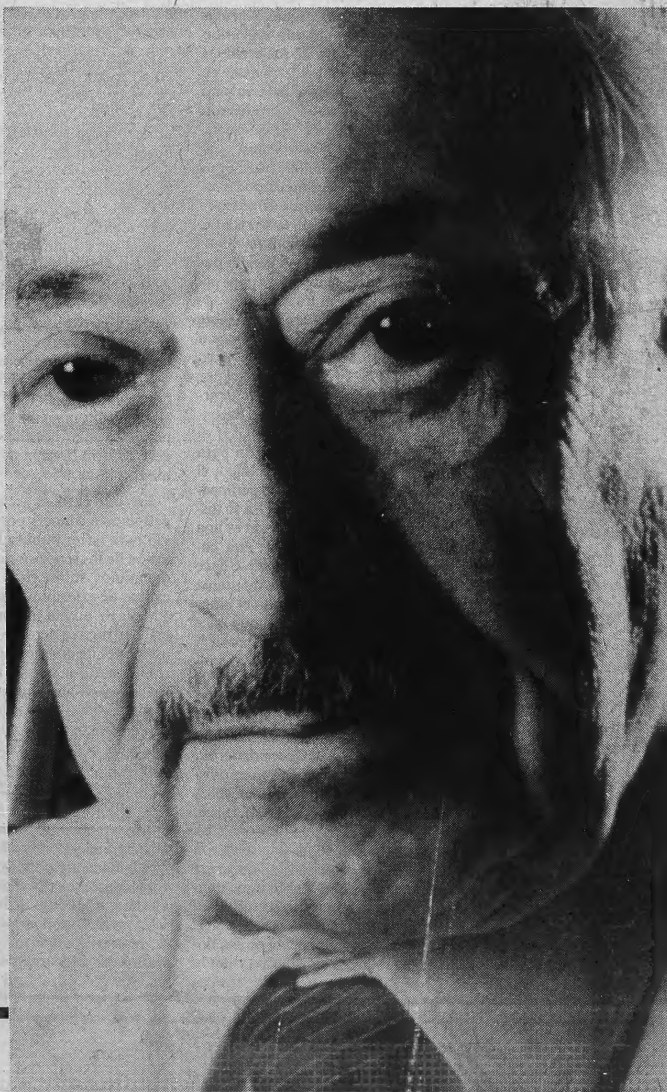
"Porque las mujeres y los hombres que militamos en el Movimiento Nacional Justicialista... mujeres y hombres, de la tercera categoría no tenemos todavía... esos van a estar todos ahora en el ejército norteamericano. Bueno, espero que no tengamos... creo que no hay por ahora. Uy, para qué dije eso, ahora me van a hacer hilachas..."

(De la conferencia de prensa del presidente Carlos Menem al concluir su visita oficial a Berna, Suiza.)

ROBO DEL SIGLO

Fue detenido un funcionario del Central

Página 8



✓ "El gobierno argentino oculta información".
✓ "Seleccionaron lo más inofensivo para el peronismo."
✓ "Ni Di Tella, que firmó el decreto, nos mandó nada." (Del director del Archivo General de la Nación.)
✓ "Yo vi documentos sobre los nazis que ahora desaparecieron." (De Gerald Posner, investigador norteamericano.)

28 Ecololós II, por Martín Caparrós

APOYO DE LA CGT A LA REELECCION

"SE OCULTAN"



A un año de la promocionada apertura de los archivos sobre la presencia de jerarcas nazis en la Argentina, desde Simon Wiesenthal hasta el director del Archivo General de la Nación aseguran que aún existe documentación que el Gobierno no da a conocer. "Fue un show", aseguró a este diario

Wiesenthal, agregando que "el Gobierno sigue ocultando información para deslindar las responsabilidades del ex presidente Juan Perón". Un investigador norteamericano, que años atrás estudió en la Argentina el caso Mengele, dijo ayer a **Página/12** que "tuve ante mi vista carpetas enteras que no están incluidas entre las que se dieron a conocer" (más información en página 4).

(Por Raúl Kollmann) El famoso cazador de nazis Simon Wiesenthal calificó de *show* la apertura de los archivos referidos a los jerarcas nazis que vivieron en la Argentina y sostuvo, en entrevista exclusiva con **Página/12**, que "el gobierno argentino sigue ocultando información para deslindar las responsabilidades del ex presidente Juan Perón, quien brindó protección a los criminales de guerra que llegaron a ese país". Hoy se cumple exactamente un año desde aquel impactante acto en el que el presidente Carlos Menem, rodeado por la totalidad de los ministros, firmó el decreto que puso a disposición de los investigadores la documentación referida a los jefes del Reich que se ocultaron en el país. Aquel día, el primer mandatario sostuvo: "Argentina está pagando una deuda con la Humanidad". Ayer, el director del Archivo General de la Nación, Eugenio Rom, reconoció que "no se ha cumplido el cometido. Ni siquiera el canciller Di Tella, que fue uno de los firmantes del decreto de la apertura de los archivos, entregó la valiosísima documentación que tiene el Ministerio de Relaciones Exteriores, a pesar de



UN ACTO BIEN PROMOCIONADO

"Deuda con la humanidad"



La sospecha sigue vigente. Cuando el gobierno argentino anunció la apertura de los archivos sobre la estadia de los jefes nazis en la Argentina, el director del área para América Latina del Centro Simon Wiesenthal, Shimon T. Samuels, afirmó: "Faltan documentos". El entonces ministro del Interior, José Luis Manzano, se esmeró por convencer al mundo de que la búsqueda había sido exhaustiva. Pero a los expertos "cazanazis" internacionales les bastó con un solo ejemplo para sustentar su argumento: en los archivos no figura ni un solo dato sobre Adolf Eichmann, el responsable de la implementación de la "solución final" que vivió diez años en el país.

Después de firmar el decreto por el cual los archivos sobre los jerarcas nazis que estuvieran en las dependencias del Estado debían pasar al Archivo General de la Nación para quedar a disposición del público, el presidente Carlos Menem experimentó un momento de euforia. En su discurso, Menem afirmó: "Esta es una deuda que la Argentina le está pagando a la humanidad, porque hace más de cuarenta años que mantenía oculta una verdad que todo el mundo quería conocer, verdad que hace a un genocidio de la humanidad". Pero el optimismo presidencial contrastó de inmediato con lo escueto de los archivos que fueron revelados.

Los documentos remitidos al Archivo por la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE) consistieron, en su mayoría, en recortes periodísticos: el más viejo, fechado en 1983; el más nuevo, en 1989. De 261 folios, 255 son fotocopias de diarios. Y las primeras seis páginas sólo sirvieron para alentar la sospecha que reza "aquí está todo menos lo importante". Se trata de seis hojas escritas en computadora que no parecen más que un resumen inocente de los documentos que se escribieron cuando

las dependencias del Estado todavía no se encontraban informatizadas.

Por las dudas, el jefe de la SIDE, Hugo Anzorreguy, encabezó los archivos con una nota que decía: "Dicho material es el único que ha sido ubicado luego de una exhaustiva búsqueda por las distintas dependencias de la Secretaría. No se ha encontrado antecedente alguno que indique si en años anteriores existió en esta dependencia del Estado un mayor caudal de documentación sobre la actividad de criminales nazis en la Argentina". La nota resultó increíble a los ojos de Wiesenthal, quien después de afirmar que la Argentina tenía el dudoso mérito de acumular "la mayor concentración de nazis del mundo", se encontró con los documentos del servicio de inteligencia que sólo mencionaban —casi al pasar— a cuatro de ellos: Josef Mengele, Martin Bormann, Adolf Eichmann y a su hijo.

En todo caso, el archivo de Mengele dado a conocer por la SIDE sirvió para hacer pública la particular visión de los servicios de inteligencia argentinos sobre el ex médico del campo de exterminio de Auschwitz. "Mengele poseía un inusual potencial destructivo pero no había signos aparentes de comportamientos aberrantes hasta su llegada a Auschwitz. En otras circunstancias, probablemente hubiera mantenido su potencial destructivo bajo control. Fue la unión del hombre y del lugar —el encaje de los dos— lo que creó al Mengele de Auschwitz", razonaron los miembros de la SIDE entonces.

Los archivos publicitados por la Policía Federal sobre Mengele fueron igualmente patéticos: faltan 21 fojas consecutivas y el expediente advierte que fueron "depuradas en 1971", durante el gobierno de facto del general Alejandro Lanusse. Y en el caso del "dossier" de Martin Bor-

mann, el registro del Policía alude a un libro de registro "destruido por la inundación de un armario".

Más allá de la poca información revelada, la apertura de los archivos sirvió para originar quejas del Vaticano, de los expertos "cazanazis" y de los organismos de derechos humanos vernáculos. Wiesenthal afirmó entonces que "numerosos jerarcas nazis pagaron en los pasillos del Vaticano sus viajes con destino a Latinoamérica" y el entonces ministro Manzano aclaró, en nombre del Gobierno, que la Argentina jamás había involucrado a la Iglesia en la radicación de los nazis en el país.

Las otras dos voces que se alzaron solicitaron la apertura de nuevos archivos. Samuels pidió que se abrieran también los del Banco Central y de varios municipios de Buenos Aires y Córdoba, para obtener información sobre las transferencias de fondos hechas desde Alemania antes de terminar la Segunda Guerra Mundial. El investigador llegó con su reclamo hasta la oficina de Manzano. Al mismo despacho se dirigieron los organismos de derechos humanos, que volvieron a solicitar la apertura de los archivos de última dictadura militar.

Ante tamaña andanada de reclamos, el Gobierno optó por responder con gesto de buena voluntad hacia Samuels y un viejo argumento para los organismos de derechos humanos: de la misma forma que el Presidente Menem afirmó que la información de Mengele se había extraviado durante la gestión de Lanusse, Manzano sostuvo que los documentos de la dictadura habían sido quemados por los militares antes de entregarles el mando a los civiles y se remitió a los testimonios recogidos por la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas (CONADEP).



"SE OCULTA"



A un año de la promoción de la apertura de los archivos sobre la presencia de jerarcas nazis en la Argentina, desde Simon Wiesenthal hasta el director del Archivo General de la Nación aseguran que aún existe documentación que el Gobierno no da a conocer. "Fue un show", aseguró a este diario

Wiesenthal, agregando que "el Gobierno sigue ocultando información para deslindar las responsabilidades del ex presidente Juan Perón". Un investigador norteamericano, que años atrás estudió en la Argentina el caso Mengele, dijo ayer a *Página/12* que "tuve ante mí vista carpetas enteras que no están incluidas entre las que se dieron a conocer" (más información en página 4).

UN ACTO BIEN PROMOCIONADO

"Deuda con la humanidad"

La sospecha sigue vigente. Cuando el gobierno argentino anunció la apertura de los archivos sobre la estada de los jefes nazis en la Argentina, el director del área para América Latina del Centro Simon Wiesenthal, Shimon T. Samuels, afirmó: "Faltan documentos". El entonces ministro del Interior, José Luis Manzano, se sumó por convencer al mundo de que la búsqueda había sido exhaustiva. Pero a los expertos "cazanazis" internacionales les bastó con un solo ejemplo para sustentar su argumento: en los archivos no figura ni un solo dato sobre Adolf Eichmann, el responsable de la implementación de la "solución final" que vivió diez años en el país.

Después de firmar el decreto por el cual los archivos sobre los jerarcas nazis que estuvieron en las dependencias del Estado debían pasar al Archivo General de la Nación para quedar a disposición del público, el presidente Carlos Menem experimentó un momento de euforia. En su discurso, Menem afirmó: "Esta es una deuda que la Argentina le está pagando a la humanidad, porque hace más de cuarenta años que mantenía oculta una verdad que todo el mundo quería conocer, verdad que hace a un genocidio de la humanidad". Pero el optimismo presidencial contrastó de inmediato con el escueto de los archivos que fueron revelados.

Los documentos remitidos al Archivo por la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE) consistieron, en su mayoría, en recortes periodísticos: el más viejo, fechado en 1983; el más nuevo, en 1989. De 261 folios, 255 son fotocopias de diarios y la primera es una página solitaria para alertar la sospecha que reza "aquí está todo menos lo importante". Se trata de seis hojas escritas en computadora que no parecen más que un resumen inocente de los documentos que se escribieron cuando

las dependencias del Estado todavía no se encontraban informatizadas.

Por las dudas, el jefe de la SIDE, Hugo Anzorreguy, encabezó los archivos con una nota que decía: "Dicho material es el único que ha sido ubicado luego de una exhaustiva búsqueda por las distintas dependencias de la Secretaría. No se ha encontrado antecedente alguno que indique si en años anteriores existió en esta dependencia del Estado un mayor caudal de documentación sobre la actividad de criminales nazis en la Argentina". La nota resultó increíble a los ojos de Wiesenthal, quien después de afirmar que la Argentina tenía el dudoso mérito de acumular "la mayor concentración de nazis del mundo", se encontró con los documentos del servicio de inteligencia que sólo mencionaban a los nazis pasados —a cuatro de ellos: Josef Mengele, Martin Bormann, Adolf Eichmann y a su hijo.

En todo caso, el archivo de Mengele dado a conocer por la SIDE sirvió para hacer pública la particular visión de los servicios de inteligencia argentinos sobre el ex médico del campo de exterminio de Auschwitz. "Mengele poseía un inusual potencial destructivo pero no había signos aparentes de comportamientos aberrantes hasta su llegada a Auschwitz. En otras circunstancias, probablemente hubiera mantenido su potencial destructivo bajo control. Fue la unión del hombre y del lugar —el escape de los dos— lo que creó al Mengele de Auschwitz", razonaron los miembros de la SIDE entonces.

Los archivos publicados por la Policía Federal sobre Mengele fueron igualmente parciales: faltan 21 folios consecutivos y el expediente adjunto que fueron "depurados en 1971", durante el gobierno de facto del general Alejandro Lanusse. En el caso del "dossier" de Martin Bor-

(Por Raúl Kollmann) El famoso cazador de nazis Simon Wiesenthal calificó de show la apertura de los archivos referidos a los jerarcas nazis que vivieron en la Argentina y sostuvo, en entrevista exclusiva con *Página/12*, que "el gobierno argentino sigue ocultando información para deslindar las responsabilidades del ex presidente Juan Perón, quien brindó protección a los criminales de guerra que llegaron a ese país". Hoy se cumple exactamente un año desde aquel impactante acto en el que el presidente Carlos Menem, rodeado por la totalidad de los ministros, firmó el decreto que puso a disposición de los investigadores la documentación referida a los jefes del Reich que se ocultaron en el país. Aquel día, el primer mandatario sostuvo: "Argentina está pagando una deuda con la Humanidad". Ayer, el director del Archivo General de la Nación, Eugenio Rom, reconoció que "no se ha cumplido el cometido. Ni siquiera el canciller Di Tella, que fue uno de los firmantes del decreto de la apertura de los archivos, entregó la valiosísima documentación que tiene el Ministerio de Relaciones Exteriores, a pesar de

mann, el registro del Policía alude a un libro de registro "destruido por la inundación de un armario".

Más allá de la poca información revelada, la apertura de los archivos sirvió para originar quejas del Vaticano, de los expertos "cazanazis" y de los organismos de derechos humanos venecianos. Wiesenthal afirmó entonces que "numerosas jerarcas nazis pagaron en los pasillos del Vaticano sus viajes con destino a Latinoamérica" y el entonces ministro Manzano aclaró, en nombre del Gobierno, que la Argentina jamás había involucrado a la Iglesia en la ratificación de los nazis en el país.

Las otras dos voces que se alzarán solicitando la apertura de nuevos archivos. Samuels pidió que se abrieran también los del Banco Central y de varios municipios de Buenos Aires y Córdoba, para obtener información sobre las transferencias de fondos hechas desde Alemania antes de terminar la Segunda Guerra Mundial. El investigador llegó con su reclamo hasta la oficina de Manzano. Al mismo despacho se dirigieron los organismos de derechos humanos que volvieron a solicitar la apertura de los archivos de última dictadura militar.

Ante tamaña andanada de reclamos, el Gobierno optó por responder con gesto de buena voluntad hacia Samuels y un viejo argumento para los organismos de derechos humanos: de la misma forma que el Presidente Menem afirmó que la información de Mengele se había extraviado durante la gestión de Lanusse, se remitió a los testimonios recogidos por la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas (CONADEP).

En realidad, desde hace varios meses la Fundación Wiesenthal ha denunciado la posibilidad de emitir una declaración reclamando por la inexistencia de pasos concretos en la inves-

"DOCUMENTOS"

que en varias oportunidades se comprometieron a enviarla". En el mismo sentido, el presidente de la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas, Rubén Beraña, evaluó la apertura de los archivos como "un acto declarativo, positivo, que abrió el camino, aunque ha faltado interés para ejecutar con intensidad la búsqueda de documentación". Por último, desde Estados Unidos, el investigador Gerald Posner, quien, con un artículo en el *New York Times*, provocó la posterior apertura de los archivos, dijo ayer a este diario que "indudablemente existe o existió más documentación. Cuando estudié el caso Mengele en Buenos Aires tuve ante mí vista carpetas enteras que no están incluidas entre las que se dieron a conocer el año pasado".

Desde su oficina de Viena, la voz de Wiesenthal sonó ronca y poderosa:

"A un año de la apertura de los archivos argentinos, hoy que decir que todo consistió en una exhibición de traducciones de artículos de revistas internacionales. No había nada nuevo".

—En realidad, ustedes no esperaban cosas espectaculares.

—Efectivamente. Desde un principio dijimos que no había nada extraordinario, pero el gobierno argentino prometió hacer un esfuerzo para que se sepa la verdad sobre aquellos años. Al final, quedó claro que se seleccionaron un conjunto de documentos intrascendentes y se dieron a conocer. Es evidente que otros papeles siguen sin aparecer. Además, a un año de la apertura, el asunto ha sido casi archivado por las autoridades. Es tema olvidado.

—¿Usted sigue sosteniendo que hay razones políticas e históricas para este ocultamiento?

—Obviamente. La llegada a la Argentina de numerosos jerarcas nazis implicó una protección del gobierno de ese momento, encabezado por el general Juan Perón. La razón por la que se oculta la verdad es exactamente esa.

—¿Usted insiste en la necesidad de que el gobierno argentino dé a conocer más documentación?

—Sí, sin dudas. Yo califico la apertura de los archivos como un show, o no sé qué otro nombre ponerle. La razón es que los documentos que no darían a conocer cosas espectaculares, pero llama la atención que sólo apareciera documentación sin importancia, perfectamente seleccionada por su escasa peligrosidad histórica.

El 3 de febrero pasado, el acto del Salón Blanco conegó a prácticamente todo el Poder Ejecutivo, a los presidentes de ambas cámaras del Congreso, integrantes de la Justicia y los embajadores de Estados Unidos, Alemania e Israel. Ante una multitud de medios nacionales y extranjeros, el primer mandatario firmó el decreto por el que se declararon disponibles los archivos con información sobre las actividades de criminales de guerra nazis en nuestro país. "Ojalá que en todas partes del mundo se siga este camino teniendo en cuenta el ejemplo que estamos poniendo en vigencia", sostuvo entonces el primer mandatario.

En realidad, desde hace varios meses la Fundación Wiesenthal ha denunciado la posibilidad de emitir una declaración reclamando por la inexistencia de pasos concretos en la inves-

tigación sobre los años en que la Argentina acogió a un grupo de notorios jerarcas del Tercer Reich. Desde París, el titular para América Latina de la fundación, Shimon Samuels, había advertido sobre "la falta de voluntad política para dar a conocer la verdad de lo ocurrido", cuando analizó las carpetas puestas a disposición de los investigadores. La documentación entregada por el Gobierno, en un 80 por ciento recortes periodísticos, se refería a Martin Bormann, segundo en la jerarquía nazi detrás de Adolf Hitler; Josef Mengele, médico del campo de concentración de Auschwitz; Josef Franz Schwannberger, comandante del ghetto de Przemysl y el campo de concentración de Mielec; Eduard Roschmann, capitán de las SS de Rigá; y Walter Kutschmann, responsable por 1500 fusilamientos en el pueblo polaco de Lwow. Todos ellos vivieron en la Argentina, aunque en el caso de Bormann la documentación dada a conocer hasta ahora no es ca-

legórica y su verdadera historia sigue siendo un misterio. Los investigadores señalan además la ausencia de documentos referidos a otros 40 criminales de guerra que indudablemente estuvieron en el país, así como los papeles vinculados a la transferencia de fondos nazis hacia la Argentina.

Desde el punto de vista político, la apertura de los archivos tuvo un doble objetivo para el presidente Menem. Por un lado, a raíz del artículo de Gerald Posner en el *New York Times*, el primer mandatario buscó una forma de dar respuesta a la comunidad judía norteamericana e impedir así cualquier cuestionamiento que empujara su visita a Estados Unidos. Por el otro lado, la apertura de los archivos permitía una diferenciación "del viejo peronismo", teniendo en cuenta las acusaciones que señalan la actitud protectora de Perón con los jerarcas nazis. Aquel día de febrero del año pasado, en el Salón Blanco, alguien bromó: "Lo matamos a papá".

GERALD POSNER

Carpetas ausentes

Cuando el presidente Menem leyó el artículo de Gerald Posner (*New York Times*, noviembre de 1991), decidió que sería imposible realizar una gira por Estados Unidos sin que hubiera preguntas comprometedoras al respecto. Ese fue el puntapié inicial de la apertura de los archivos. En su nota, Posner decía: "En los archivos de la policía argentina se guardan las respuestas sobre algunos de los mayores misterios de la Segunda Guerra Mundial, incluyendo el destino de Martin Bormann, el defensor de Hitler, y los cientos de millones de dólares provenientes de las víctimas de los campos de concentración que fueron trasladados a Sudamérica. La policía se escuda en una ley de 1988, sobre protección al individuo, para rechazar todo acceso a los archivos sobre nazis. ¿Cómo se puede alegar eso para proteger a un criminal condenado a muerte por el tribunal de Nuremberg?". Gracias a una gestión de la Bnei Brith argentina, *Página/12* logró comunicarse ayer con Posner en Nueva York.

La primera respuesta del presidente Menem fue bastante buena. Cuando la cuestión de los archivos se hizo pública él se movió rápidamente y la Argentina hizo lo correcto.

—¿Está conforme entonces?

— Bueno, no mucho. Desde el final de la guerra se habla de que Martin Bormann vivió en la Argentina y que además manejó una fortuna gigantesca en ese país. De la documentación dada a conocer por el Gobierno no surge evidencia alguna que confirme o desmienta esas informaciones. Hay una cosa llamativa: en los años 50 y 60 se escribieron centenares de artículos sobre la presencia fantasmagórica de Bormann en la Argentina. No puedo creer que la policía argentina no haya investigado nada de nada y sólo se dedicara a recortar artículos de las notas apócrifas de la prensa. Por otra parte, atestiguo que el dossier que yo vi en Buenos Aires era claramente más voluminoso que lo dado a conocer.

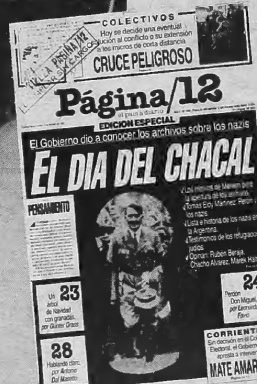
El investigador norteamericano estuvo en Buenos Aires en 1984 en la búsqueda de documentación para su libro *Mengele, la historia completa*. En aquella oportunidad consiguió un permiso especial, gestionado directamente a través del entonces presidente Raúl Alfonsín, para acceder a los archivos de la policía. "En aquella oportunidad vi gruesas carpetas marcadas Martin Bormann. Gente de confianza me dijo que también había un dossier sobre el defensor de Hitler en la SIDE. Escribí numerosas cartas al gobierno de Carlos Menem y jamás recibí una respuesta, ni siquiera por pura cortesía", escribía Posner en el *New York Times*.

—¿Cómo se explica la ausencia de documentación?

—Yo creo que es muy difícil que den a conocer documentación verdaderamente incriminatoria. Le quiero poner un ejemplo. Suponga que el presidente Clinton decide poner a disposición de los investigadores todo lo referido a Vietnam. Dentro de cada dependencia empezarán a surgir los que son reticentes a entregar la documentación porque se refiere a su propia historia, a la trayectoria de su organización y ello puede develar manchas o formas de accionar muy dudosas, por decir lo mínimo. Me parece que puede haber buena intención pero que, como en el caso de la Argentina, dado mucho de la documentación realmente aparezca. No hay que descartar tampoco que haya sido destruido.

—¿Cómo hace un año qué le pedía al presidente Menem?

—Le reiteraría lo ya dicho. No se puede cubrir a criminales de guerra. Es necesario, es una necesidad histórica, que se sepa cómo esos hombres de alto rango en el Tercer Reich llegaron y se quedaron en la Argentina. Se habla de que los individuos tienen derecho a que los informes estatales sobre su persona no sean divulgados. Esto no puede regir en el caso de los jerarcas nazis, que asesinaron a miles y miles de seres humanos.



GOBIERNO POR LOS ARCHIVOS DE NAZIS

DOCUMENTOS

que en varias oportunidades se comprometieron a enviarla". En el mismo sentido, el presidente de la Delegación de Asociaciones Israelitas Argentinas, Rubén Beraja, evaluó la apertura de los archivos como "un acto declarativo, positivo, que abrió el camino, aunque ha faltado interés para ejecutar con intensidad la búsqueda de documentación". Por último, desde Estados Unidos, el investigador Gerard Posner, quien, con su artículo en el *New York Times* provocó la posterior apertura de los archivos, dijo ayer a este diario que "indudablemente existe o existió más documentación. Cuando estudié el caso Mengele en Buenos Aires tuve ante mí vista carpetas enteras que no están incluidas entre las que se dieron a conocer el año pasado".

Desde su oficina de Viena, la voz de Wiesenthal sonó ronca y poderosa:

— "A un año de la apertura de los archivos argentinos, hay que decir que todo consistió en una exhibición de traducciones de artículos de revistas internacionales. No había nada nuevo".

— En realidad, ustedes no esperaban cosas espectaculares.

— Efectivamente. Desde un principio dijimos que no habría nada extraordinario, pero el gobierno argentino prometió hacer un esfuerzo para que se sepa la verdad sobre aquellos años. Al final, queda claro que se seleccionaron un conjunto de documentos intrascendentes y se dieron a conocer. Es evidente que otros papeles siguen sin aparecer. Además, a un año de la apertura, el asunto ha sido casi archivado por las autoridades. Es tema olvidado.

— ¿Usted sigue sosteniendo que hay razones políticas e históricas para este ocultamiento?

— Obviamente. La llegada a la Argentina de numerosos jerarcas nazis implicó una protección del gobierno de ese momento, encabezado por el general Juan Perón. La razón por la que se oculta la verdad es exactamente esa.

— ¿Usted insiste en la necesidad de que el gobierno argentino dé a conocer más documentación?

— Sí, sin dudas. Yo califico la apertura de los archivos como un show, o no sé qué otro nombre ponerle. Le reitero que nosotros sabíamos que no darían a conocer cosas espectaculares, pero llama la atención que sólo apareciera documentación sin importancia, perfectamente seleccionada por su escasa peligrosidad histórica.

El 3 de febrero pasado, el acto del Salón Blanco congregó a prácticamente todo el Poder Ejecutivo, a los presidentes de ambas cámaras del Congreso, integrantes de la Justicia y los embajadores de Estados Unidos, Alemania e Israel. Ante una multitud de medios nacionales y extranjeros, el primer mandatario firmó el decreto por el que se declararon disponibles los archivos con información sobre las actividades de criminales de guerra nazis en nuestro país. "Ojalá que en todas partes del mundo se siga este camino teniendo en cuenta el ejemplo que estamos poniendo en vigencia", sostuvo entonces el primer mandatario.

En realidad, desde hace varios meses la Fundación Wiesenthal barajaba la posibilidad de emitir una declaración reclamando por la inexistencia de pasos concretos en la inves-

tigación sobre los años en que la Argentina acogió a un grupo de notorios jerarcas del Tercer Reich. Desde París, el titular para América Latina de la fundación, Shimon Samuels, había advertido sobre "la falta de voluntad política para dar a conocer la verdad de lo ocurrido", cuando analizó las carpetas puestas a disposición de los investigadores. La documentación entregada por el Gobierno, en un 80 por ciento recorres periodísticos, se refería a Martin Bormann, segundo en la jerarquía nazi detrás de Adolf Hitler; Josef Mengele, médico del campo de concentración de Auschwitz; Josef Franz Schwamberger, comandante del ghetto de Przemysl y el campo de concentración de Mielec; Eduard Roschmann, capitán de las SS de Riga, y Walter Kutschmann, responsable por 1500 fusilamientos en el pueblo polaco de Lwow. Todos ellos vivieron en la Argentina, aunque en el caso de Bormann la documentación dada a conocer hasta ahora no es ca-

tegórica y su verdadera historia sigue siendo un misterio. Los investigadores señalan además la ausencia de documentos referidos a otros 40 criminales de guerra que indudablemente estuvieron en el país, así como los papeles vinculados a la transferencia de fondos nazis hacia la Argentina.

Desde el punto de vista político, la apertura de los archivos tuvo un doble objetivo para el presidente Menem. Por un lado, a raíz del artículo de Gerald Posner en el *New York Times*, el primer mandatario buscó una forma de dar respuesta a la comunidad judía norteamericana e impedir así cualquier cuestionamiento que empañara su visita a Estados Unidos. Por el otro lado, la apertura de los archivos permitía una diferenciación "del viejo peronismo", teniendo en cuenta las acusaciones que señalan la actitud protectora de Perón con los jerarcas nazis. Aquel día de febrero del año pasado, en el Salón Blanco, alguien bromeó: "Lo matamos a papá".

GERALD POSNER

Carpetas ausentes

■ Cuando el presidente Menem leyó el artículo de Gerald Posner (*New York Times*, noviembre de 1991), decidió que sería imposible realizar una gira por Estados Unidos sin que hubiera preguntas comprometedoras al respecto. Ese fue el puntapié inicial de la apertura de los archivos. En su nota, Posner decía: "En los archivos de la policía argentina se guardan las respuestas sobre algunos de los mayores misterios de la Segunda Guerra Mundial, incluyendo el destino de Martin Bormann, el delfín de Hitler, y los cientos de millones de dólares provenientes de las víctimas de los campos de concentración que fueron trasladados a Sudamérica. La policía se escuda en una ley de 1958, sobre protección al individuo, para rechazar todo acceso a los archivos sobre nazis. ¿Cómo se puede alegar eso para proteger a un criminal sentenciado a muerte por el tribunal de Núremberg". Gracias a una gestión de la Bnei Brith argentina, *Página/12* logró comunicarse ayer con Posner en Nueva York.

— La primera respuesta del presidente Menem fue bastante buena. Cuando la cuestión de los archivos se hizo pública él se movió rápidamente y la Argentina hizo lo correcto.

— ¿Está conforme entonces?

— Bueno, no mucho. Desde el final de la guerra se habla de que Martin Bormann vivió en la Argentina y que además manejó una fortuna gigantesca en ese país. De la documentación dada a conocer por el Gobierno no surge evidencia alguna que confirme o desmienta esas informaciones. Hay una cosa llamativa: en los años 50 y 60 se escribieron centenares de artículos sobre la presencia fantasmagórica de Bormann en la Argentina. No puedo creer que la policía argentina no haya investigado nada de nada y sólo se dedicara a recortar algunas de las notas aparecidas en la prensa. Por otra parte, atestiguo que el dossier que yo vi en Buenos Aires era claramente más voluminoso que lo dado a conocer.

El investigador norteamericano estuvo en Buenos Aires en 1984 en la búsqueda de documentación para su libro *Mengele, la historia completa*. En aquella oportunidad consiguió un permiso especial, gestionado directamente a través del entonces presidente Raúl Alfonsín, para acceder a los archivos de la policía. "En aquella oportunidad vi gruesas carpetas marcadas *Martin Bormann*. Gente de confianza me dijo que también había un dossier sobre el delfín de Hitler en la SIDE. Escribí numerosas cartas al gobierno de Carlos Menem y jamás recibí una respuesta, ni siquiera por pura cortesía", escribía Posner en el *New York Times*.

— ¿Cómo se explica la ausencia de documentación?

— Yo creo que es muy difícil que den a conocer documentación verdaderamente incriminatoria. Le quiero poner un ejemplo. Suponga que el presidente Clinton decide poner a disposición de los investigadores todo lo referido a Vietnam. Dentro de cada dependencia empiezan a surgir los que son reticentes a entregar la documentación porque se refiere a su propia historia, a la trayectoria de su organización y ello puede develar manchas o formas de accionar muy dudosas, por decir lo mínimo. Me parece que puede haber buena intención pero que, como en el caso de la Argentina, dudo mucho que la documentación realmente aparezca. No hay que descartar tampoco que haya sido destruida.

— Como hace un año ¿qué le pediría al presidente Menem?

— Le reiteraría lo ya dicho. No se puede cubrir a criminales de guerra. Es necesario, es una necesidad histórica, que se sepa cómo esos hombres de alto rango en el Tercer Reich llegaron y se quedaron en la Argentina. Se habla de que los individuos tienen derecho a que los informes estatales sobre su persona no sean divulgados. Esto no puede regir en el caso de los jerarcas nazis, que asesinaron a miles y miles de seres humanos.



Miara seguirá en prisión

La Cámara Federal rechazó ayer el reclamo de excarcelación del ex subcomisario Samuel Miara, detenido bajo los cargos de sustracción, ocultamiento y cambio de identidad de dos mellizos hijos de un matrimonio desaparecido durante el último régimen militar.

La defensa del ex jefe policial había solicitado el beneficio de la libertad condicional mientras se sustancia el proceso, pero la acusación se opuso al recordar que, hace ocho años, Miara se había fugado al Paraguay con la "evidente intención" de burlar la acción de la Justicia.

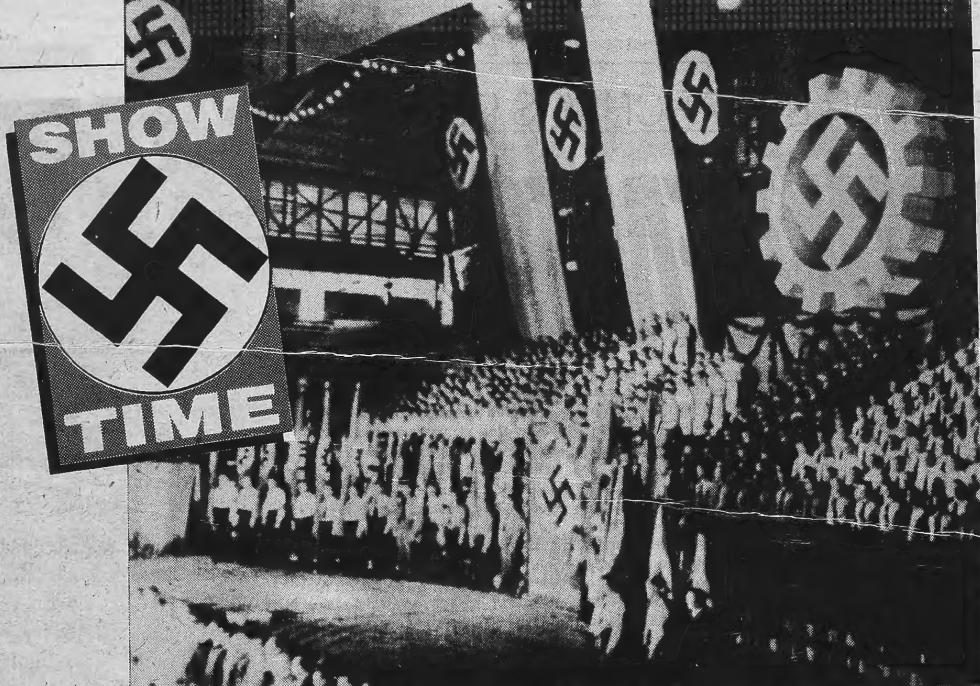
El entonces fiscal federal (hoy fiscal del Tribunal Oral en lo Penal Económico) Gustavo Bruzzone había reclamado 20 años de cárcel para Miara y la mitad de esa pena para Beatriz Castillo, la esposa del ex subcomisario por la apropiación indebida de los mellizos Tolosa-Reggiardo.

Agresiones a Caputo

El mediador de la Organización de Estados Americanos (OEA) y de las Naciones Unidas en la crisis haitiana, Dante Caputo, inició ayer una visita a Puerto Príncipe, capital de Haití en medio de actos de hostilidad de centenares de personas, comprobaron testigos presenciales. El ex canciller argentino salió del aeropuerto por carreteras secundarias, para burlar a los manifestantes, aunque éstos ya lo esperaban en el hotel donde se alojara, en las alturas de la capital, durante su nueva misión, cuya duración no fue comunicada. En el aeropuerto, las consignas contra Caputo alternaron con las que fustigaban al derrocado presidente Jean Bertrand Aristide. "No queremos ocupación extranjera", coreaban los participantes en la concentración. Caputo se entrevistará con el primer ministro Marc Bazin, quien el miércoles pasado rechazó, en nombre de la "soberanía nacional", las condiciones planteadas para el despliegue de una misión civil humanitaria en Haití. encargada de velar por el respeto de los derechos humanos. Bazin aseguró no obstante que el ejército, su gobierno y el Parlamento estaban por una solución negociada de la crisis.

Rodríguez se define

El ministro de Educación, Jorge Rodríguez, aprovechó la asamblea del Consejo Federal de Educación —la primera que le toca presidir desde que arribó al Palacio Sarmiento— para asegurar a sus pares provinciales que dará a esa cartera un perfil "ágil y flexible". Después de que Rodríguez definiera los lineamientos básicos de su gestión, como "la necesidad de actuar basados en la concertación, el diálogo y el trabajo conjunto", los ministros se dedicaron a tratar la implementación del Plan Social Educativo, el programa de Eficiencia y Calidad en la Educación y los proyectos del Banco Mundial para el área. Al margen de las cuestiones pautadas de antemano, el Consejo resolvió exhortar a la Cámara de Diputados a que apruebe la ley de educación y respaldar la resolución 17/93 del Ministerio nacional.



Fotografía tomada en 1938 en el Luna Park, donde se realizó un acto nazi celebrando la invasión a Austria.

"Ni siquiera el canciller Di Tella nos envía la información pedida"

Eugenio Rom, director del Archivo General de la Nación, aseguró a este diario que no recibe respuestas a ninguno de sus pedidos para que, tanto la Cancillería como la Policía, le envíen más información sobre los nazis.

(Por R.K.) El licenciado Eugenio Rom es el director del Archivo General de la Nación, el ámbito estatal encargado de recibir y clasificar la documentación vinculada a la presencia en la Argentina de los jerarcas nazis. Hace exactamente doce meses, una multitud de camarógrafos, reporteros gráficos y cronistas, sobre todo extranjeros, se apiñaban por ver las ansiadas carpetas sobre los hombres del Tercer Reich. Hoy, el propio Rom muestra su decepción. Aunque Simon Wiesenthal vive en Viena, a 20.000 kilómetros, el diagnóstico de Rom coincide casi totalmente con el del cazador de nazis.

—No se respetó el decreto presidencial —afirma resignado—. Yo no tengo autoridad para exigirle a un ministro que cumpla. El propio canciller Di Tella, que firmó el decreto, después no envió la documentación. Entre las cosas que le pedimos están los archivos de los consulados argentinos en los puertos europeos claves: Marsella, Génova y Barcelona. De allí vinieron la mayoría de los jerarcas nazis, con visados y pasaportes que pasaron por esos consulados. En realidad, la Fundación Wiesenthal probó reiteradamente que los hombres del Tercer Reich viajaban con documentación proporcionada por el Vaticano y la Cruz Roja, aunque hay casos en que los pasaportes eran argentinos y se sospecha de la abierta complicidad de varios consulados destinados en Europa.

—Además de la cancillería hay otras dependencias a las que se pidió documentación?

—Gran parte de los dirigentes nazis llegados al país vivieron en la zona norte de la provincia de Buenos Aires. Nosotros pedimos los prontuarios o los informes de inteligencia a la policía bonaerense. No hubo respuesta. También enviamos un oficio al Banco Central para estudiar los papeles que hay sobre la transferencia de recursos originados en el Partido Nacional Socialista Alemán. Tampoco llegó nada. Otros lugares

de residencia de hombres del Tercer Reich fueron Bariloche, Santa Rosa de Calamuchita, Villa General Belgrano. También pedimos documentación de esos municipios.

La inexistencia de una carpeta con material sobre Adolf Eichmann fue la sorpresa más grande de los investigadores. El hombre que implementó la "solución final del problema judío" vivió 10 años en la Argentina y fue llevado a Jerusalén desde el municipio de San Fernando. "Le hemos pedido la documentación a la Justicia. Parece que hubo un reclamo jurídico internacional y los archivos están ahí, pero no los envían."

—Hace 33 años que Eichmann fue llevado a Israel

—Bueno, este asunto está así", es la laconica respuesta del funcionario.

—El año pasado, Simon Wiesenthal informó que hay otros jerarcas nazis que todavía se están buscando: Rudolf Mildner, entre ellos. Por otro lado se ha hablado de Heinrich Müller, el jefe de la GESTAPO. Sobre ninguno de ellos hay papeles...

—Mire, yo le envié a la Policía Federal un largo listado de nombres, no sólo de alemanes. Usted sabe que hubo croatas, polacos, franceses y de otras nacionalidades vinculados con los regímenes nazis de ocupación. Tiene que haber informes sobre las actividades de esa gente. Nuestra dependencia está en la órbita del Ministerio del Interior lo mismo que la Policía. A pesar de ello no he conseguido que envíen nada. No contestaron las notas que yo le he enviado".

—¿Cuál es su conclusión?

—Después de un año de trabajo, hay que reconocer que este es un tema difícil. Está de por medio la política general del país durante los años 1943, 44 y 45 y tal vez antes, además de todo lo específicamente relacionado con los hombres del Tercer Reich que se refugiaron en el país.

Rom sostiene que la batalla no está todavía perdida y asegura que continuará enviando oficios, notas "o lo que sea". A mediados del año pasado le pidió al ministro José Luis Manzano que retomara la iniciativa. Hubo una carta de la cartera política a los demás ministerios reclamando documentación, pero, una vez más, no hubo respuesta. Y salvo, Rom, nadie volvió a ocuparse del tema.

RUBEN BERAJA, PRESIDENTE DE LA DAIA

"No ha habido mucha voluntad"

Rubén Beraja, presidente de la Delegación de Asociaciones Israelíes Argentinas (DAIA) se concentra en los gestos políticos:

—La apertura de los archivos fue un punto de partida, una señal. A partir de allí tienen que entrar en juego los investigadores, los institutos, para profundizar la búsqueda de la verdad.

—Esto significa que usted está satisfecho...

—No, hubo una acción declarativa del Gobierno, se abrió el camino, falta el interés por recorrerlo. Cuando hace un año participamos del acto de apertura de los archivos en la Casa Rosada, el Poder Ejecutivo asumió la responsabilidad de la Argentina: producir un acto administrativo que permita un sinceramiento. Después de eso, no se han movido con demasiada voluntad.

—¿Cómo seguirá ahora el tema?

—Bueno, ya la semana pasada decidimos pedirle al Gobierno que pon-

ga en marcha lo que no ha ejecutado. Aun aceptando los ritmos del aparato estatal, alguien debe ocuparse de este tema con intensidad.

—¿Por qué se ha convertido esto en una cuestión tan oscura?

—Es oscura porque en sí misma hay una historia que muchos viven como vergonzante: sectores de lo que entonces era el Gobierno que estaban en gran proximidad con el fascismo y el nazismo. Esto estaba totalmente a contramano de las tradiciones argentinas. Alberdi, Moreno y tantos otros eran humanistas, hijos de la filosofía de la Revolución Francesa y la Constitución norteamericana. Estaban lejos, lejísimo, de una teoría pagana, basada en la superioridad racial. La actitud de protección a los jerarcas nazis no encaja en la tradición argentina.

—De todas maneras, ustedes seguirán adelante con el tema.

—Efectivamente. El rebrote de algunos grupos nazis en Europa vuel-

ve a colocar la cuestión sobre el tapete. Hay que concientizar a la sociedad con una visión directa de lo que fue el nazismo y su implicancia en la Humanidad. Ello será un mecanismo preventivo para que, sobre todo, los jóvenes, no se vean tentados por esos discursos de racismo y genocidio.

La DAIA ha puesto en marcha el llamado Proyecto Testimonio, a cargo de las investigadoras Beatriz Guirivich y Dora Schwarzwitz, que en los últimos meses ha reunido voluminosa información sobre la presencia nazi en la Argentina. El archivo del Congreso y el Banco Central son dos de las instituciones que aceptaron aportar documentación. El proyecto tiene un consejo académico encabezado por Natalio Botana y participan, entre otros, Carlos Escudé, Oscar Landi, Edgardo Catterberg, Gregorio Klimovsky, Marcos Aguinis, Rubén Beraja y Mauricio Tenenbaum.

APOYO A LA REELECCION DE MENEM

La CGT con el sí fácil

Liderados por Oscar Lescano, los máximos líderes de la CGT negociaron ayer con el Gobierno el apoyo formal a la reelección de Carlos Menem a cambio de modificaciones en la política salarial.

El apoyo sindical a la reforma constitucional y la reelección del presidente Menem se concretó ayer cuando los principales jefes gremiales confirmaron al Gobierno su participación en el congreso del Partido Justicialista del próximo 27 de febrero. La moneda de cambio que permitió el *approach* entre la CGT y el Ejecutivo fue el acuerdo alcanzado en materia de política salarial, que consentirá negociaciones que flexibilizan el decreto de productividad. Como parte de las tratativas, la central obrera creará una comisión negociadora que incorporará a representantes de la corriente liderada por Lorenzo Miguel, hasta ahora la única renuente junto al *barriobaldinismo* a brindar su apoyo a Menem, para que se formalice un acuerdo global de toda la CGT. La iniciativa intentará además evitar un nuevo quiebre de cuerpo obrero.

Oscar Lescano, cabeza de la CGT en la reunión mantenida ayer en la Casa Rosada con los ministros Béliz (Interior) y Rodríguez (Trabajo) y el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, dejó entrever los alcances del pacto. El sindicalista confió que el "90 por ciento" de un decreto que modificará las características de la negociación salarial, llevándolas a nivel de empresa, está delineado. Y en el Consejo de la Producción, que integra junto a Economía y el sector empresario, se ultimarán detalles. Los puntos salientes, como ya anticipó este diario, son:

- Se establecerá un "módulo fijo" por rama o actividad, semejante al básico de convenio, y un "módulo variable" para cada empresa.
- La descentralización de las tratativas no implica la caída del decreto de productividad (1334) pero flexibilizará su aplicación, permitiendo nuevos parámetros de negociación.
- Los acuerdos por empresa no deberán ser homologados y no habrá ninguna exigencia. Los generales sólo se homologarán si se tiene en cuenta la productividad.

Lescano aún pelea por la inclusión de una nueva cláusula: ajuste por inflación programada. "Ya que en los últimos 18 meses el costo de vida subió entre un 45 y un 50 por ciento y los salarios no se movieron", subrayó.

La injerencia obrera en el Plan Social diseñado para el año electoral también sumó puntos a la hora del acuerdo. Hasta el momento está confirmada la participación de José Luis Lingieri, de Obras Sanitarias, para encabezar el plan de saneamiento de aguas. Otros menemistas netos, como el estatal Andrés Rodríguez y Gerardo Martínez (UOCRA) se encargarán de la erradicación de las escuelas rancho. La oferta de actividades se repartirá en el curso de la semana para que el resto de los gremios también se anoten en el "monitoreo".

En la extensa reunión-almuerzo se tocaron otros puntos que deberán finiquitarse antes del encuentro justicialista que relanzará a Carlos Menem. Sobre la reforma previsional que se encuentra en la Cámara de Diputados la central obrera ratificó una vez más su apoyo. Según palabras del propio Rodríguez, de Trabajo, "el proyecto va a ser tratado durante la segunda quincena de este mes".

En cuanto al decreto de desregulación de las obras sociales, se volvió a barajar la posibilidad de que la central participe en su reglamentación. Sin embargo, Béliz insistió en la imposibilidad de que esto "cambie el espíritu del decreto que permite la libre afiliación".

Aun así, dijo que no se profundizó sobre el tema por la ausencia del representante oficial: el ministro de Salud, Julio César Aráoz.

Béliz también negó que durante el encuentro se hubiera considerado la inclusión de los miembros sindicales para la elecciones legislativas de setiembre, señalando que "se trata de un tema que pertenece a la órbita del Partido Justicialista y no del Gobierno".

En la reunión participaron, además, el ferroviario Pedraza, West

Ocampo (Sanidad), Cavalieri (mercantil), Lingieri (OS), Gerardo Martínez (UOCRA) y Andrés Rodríguez (UPCN).

Tony Valdez



Oscar Lescano acordó con el Gobierno el apoyo a la reelección.

SECRETARIA
DE
TRANSPORTE

UNIVERSIDAD
TECNOLOGICA
NACIONAL

CONSULTORA EJECUTIVA NACIONAL
DEL TRANSPORTE - C E N T

REVISION TECNICA OBLIGATORIA PARA VEHICULOS DE TRANSPORTE DE PASAJEROS Y CARGAS

SEÑOR TRANSPORTISTA:

Todos los vehículos de Transporte de pasajeros y cargas deberán realizar su revisión técnica en los talleres habilitados por la C E N T.

Resoluciones S.T. N° 417/92 y S.T. N° 954/92

-VEHICULOS DE TRANSPORTE DE PASAJEROS:

deberán efectuar su revisión técnica antes del vencimiento de la vigente.

-VEHICULOS DE TRANSPORTES DE CARGA:

a los efectos de organizar el sistema de revisión técnica, se establecen los siguientes plazos a los vehículos de carga, en relación al último dígito del número del título de propiedad (chapa patente) otorgado por el registro Nacional de Propiedad del Automotor, de acuerdo al siguiente nomenclador.

ULTIMO DIGITO DEL DOMINIO

3
4
5
6
7
8
9
0
1
2

MES A VERIFICAR

MARZO
ABRIL
MAYO
JUNIO
JULIO
AGOSTO
SEPTIEMBRE
OCTUBRE
NOVIEMBRE
DICIEMBRE

Para toda información dirigirse a la Consultora Ejecutiva Nacional del transporte en las siguientes sedes:

CENT (CENTRAL)
ING. EDUARDO BARBERIS
SARMIENTO 440 5° PISO CAP FED
TEL 322-3848, 394-8551/8075.

BUENOS AIRES
ING. HORACIO NUÑEZ
MEDRANO 951 CAP FED
TEL 88-7711/1061 AL 63

AVELLANEDA
ING. RAUL SERTAL
ING. MORCONI 775 AVELLANEDA PCIA DE BS AS.
TEL 201-7641/2391

BAHIA BLANCA
ING. ALEJANDRO STAFFA
11 DE ABRIL 461 BAHIA.BLANCA PCIA DE BS AS

CONCEPCION DEL URUGUAY
ING. RENE GIQUEAUX
ING. PEREYRA 676 C.DEL URUGUAY. PCIA DE ENTRE RIOS.
TEL-0442-25541/23803.

CORDOBA
ING. ANTONIO CONTI
ULADISLAO FRIAS S/N CIUDAD UNIVERSITARIA,
PROVINCIA DE CORDOBA

HAEDO
ING. JULIO ARACAMA

PARIS 531 HAEDO PCIA DE BS AS
TEL 659-3857/2575, 650-1085.

LA PLATA
ING. GABRIEL MIJALOVSKY
CALLE 60 ESQ 124 LA PLATA PCIA DE BS AS
TEL 021- 43155/217578

MENDOZA
ING. JORGE ARRIGONI
RODRIGUEZ 273 MENDOZA
TEL 061-246036/6562/7855

RESISTENCIA
ING. LEOPOLDO URRUTIA
FRENCH 414 RESISTENCIA PCIA DE CHACO
TEL 0722-32928/32683

ROSARIO
ING. ROBERTO CAPUTTI
ESTANISLAO ZEBALLOS 1341 ROSARIO
PCIA DE SANTA FE

SANTA FE
ING. HUMBERTO PERTICARIA
LAVASE 610 SANTA FE
TEL 042-62345/62390/63448

TUCUMAN
SR. LUIS FRANCISCO MENTZ
RIVADAVIA 1050 SAN MIGUEL DE TUCUMAN
PCIA DE TUCUMAN
TEL 081-219585

SECRETARIA DE TRANSPORTE
SUBSECRETARIA DE TRANSPORTE AUTOMOTOR

FUSILAMIENTOS EN MALVINAS

"Una absoluta tontería"

"Es una absoluta tontería". El ex combatiente británico Terry Peck, recibió así la visita de dos detectives de la Scotland Yard que se trasladaron ayer a las islas Malvinas para investigar las denuncias sobre presuntos fusilamientos de soldados británicos a sus pares argentinos indefensos durante el conflicto bélico, en 1982. Según el diario londinense *The Sun*, Peck desmintió desde Puerto Stanley (la capital de las islas Malvinas) la versión publicada por otro veterano inglés de la guerra, Vincent Bramley, en su libro *Excurción al infierno*.

La policía británica inició ayer un viaje de cuatro días a las islas Malvinas para recoger testimonios entre los isleños que permitan confirmar o refutar la versión publicada por Bramley. Según el veterano británico, las tropas del Reino Unido fusilaron a soldados argentinos después de la batalla de Monte Longdon, violando la convención de Ginebra so-

bre el trato de prisioneros de guerra.

"Los prisioneros argentinos fueron tratados con respeto. Todo lo que pasó esa noche era parte de la guerra", afirmó Peck, quien participó en la guerra de labores de reconocimiento para el Tercer Regimiento de Paracaidistas. Su testimonio será recogido ahora por la Scotland Yard, que llegó a las islas para cumplir con una primera etapa de la investigación ordenada por el Ministerio de Defensa británico después de la publicación del libro de Bramley.

Mientras tanto, la Cámara de los Lores analizó en Londres los resultados de la visita del canciller británico, Douglas Hurd, a la Argentina, el mes pasado. En ese contexto, Lord Molloy pidió una aclaración sobre los dichos vertidos por el presidente Carlos Menem durante la estadía de Hurd. Menem afirmó entonces "los argentinos estarán en Malvinas en el 2003".

Adelina no sabe

La restructuración del BHN a través de la reciente ley que modificó sustancialmente su Carta Orgánica convirtiéndolo en un banco mayorista es un hecho auspicioso, que puede convertirlo, de ser bien conducido, en la verdadera herramienta de instrumentación financiera de una necesaria política de vivienda, que debe dictar y auditar la Secretaría de Vivienda.

La etapa de transformación de la institución comenzó con un verdadero dolor. En efecto, el BHN había llegado a acumular una deuda con el BC tan importante y su estructura pesaba de tal manera que generaba un déficit imposible de cubrir, lo que trajo como consecuencia que destacadas opiniones recomendaran su cierre definitivo.

Pero el Gobierno hizo lo que debía hacer cuando el 4 de marzo de 1990 tomó la decisión política de dictar el decreto 435/90 que disponía que el Banco Central de la República Argentina no podrá directa ni indirectamente financiar el déficit operativo del Tesoro nacional, que el Banco Hipotecario Nacional cesará su operatoria minorista a partir del 5 de marzo de 1990 y que el Poder Ejecutivo nacional, elevará al Congreso nacional un proyecto de ley creando el Banco de Ahorro y Vivienda sobre la base de la actual Caja Nacional de Ahorro y Seguro redimensionada, que incluirá funciones de banca mayorista para vivienda y desarrollo urbano.

Hoy más que nunca, no vale sólo el voluntarismo; la dirección del Banco debe estar en manos de verdaderos expertos no sólo en la administración de los recursos sino en pleno conocimiento del mercado de capitales y arbitrajes, que permitan la captación de recursos que aseguren el flujo de fondos para el financiamiento de programas habitacionales.

La decisión política adoptada por el Gobierno, que ha logrado recuperar y refundar la institución de más de un siglo de vida, se ve hoy empañada por declaraciones públicas de quien habría sido designada para presidir el banco a partir del 1º de febrero próximo.

En efecto, la preocupación nace por algunas desafortunadas declaraciones de la señora Adelina Dalesio de Viola, publicadas en varios medios y no desmentidas, en especial la mencionada por la revista Noticias en su último número del 10/11/93 página 71, cuando dice: "Adelina fue franca con los sindicalistas; les reconoció que no sabía nada de bancos y que iba a utilizar su nuevo cargo como plataforma de lanzamiento para postularse como diputada por la Capital, y que aún con esa banca intentará retener la presidencia del BHN".

Sin entrar en la consideración de los detalles de dicha publicación, estas declaraciones violan expresamente lo dispuesto en la Carta Orgánica del Banco Hipotecario Nacional, cuando menciona en su artículo 11 que los miembros del directorio "deberán poseer idoneidad para la función y especial versación económico-financiera".

"A confesión de parte relevo de pruebas"; la señora de Viola se ha autodescalificado para un cargo de la magnitud de presidir una institución como el Banco Hipotecario Nacional, y dicha designación debe ser reconsiderada por el Gobierno para no repetir experiencias pasadas que llevaron a la institución casi a la ruina.

* Experto en temas habitacionales, fue director del BHN, asesor del directorio del Banco Provincia de Buenos Aires y asesor del ministro de Educación y Justicia de la Nación.

Tonelli asume en Corrientes con la Legislatura en suspenso

El Gobierno no definió la suerte de la Legislatura. La última palabra la tiene Menem que se reunirá con el nuevo interventor.

El nuevo interventor federal de Corrientes, Ideler Tonelli, asumió hoy a las 20 (hora de Capital), sin que haya una definición sobre la derogación del decreto de intervención al Poder Legislativo de esa provincia. A pesar del reclamo generalizado de legisladores y dirigentes correntinos, y del repudio de la mayoría de la oposición, el Gobierno todavía no definió qué actitud tomará. La última palabra será del presidente Carlos Menem, con quien Tonelli se reunirá esta mañana, apenas el jefe de Estado regrese de su viaje por Suiza, pero un sector del Gobierno presiona para que la intervención que pesa sobre la Legislatura se mantenga hasta que la Convención Constituyente concluya la reforma de la Constitución provincial. Ese cuerpo, que tiene como meta instaurar el sistema de elección directa, tiene plazo para realizar esta reforma hasta el 12 de febrero.

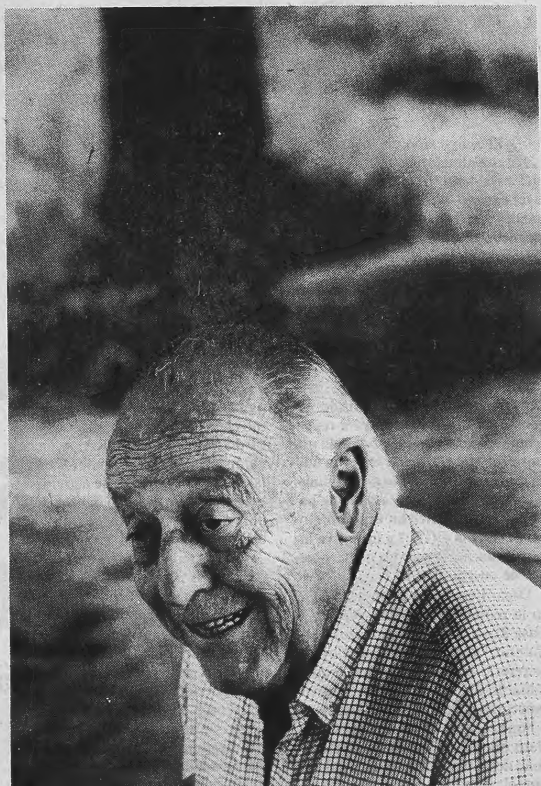
Ayer Tonelli recibió a una delegación de ex legisladores correntinos, quienes le plantearon su inquietud por recuperar el funcionamiento de su cuerpo y por que se revise el funcionamiento de la cúpula de la justicia provincial. Además, denunciaron que el actual interventor del Poder Legislativo, Jorge Torresi, prohibió el ingreso al edificio de la Legislatura a todos los diputados y senadores removidos por el decreto presidencial del 19 de enero. "Podemos pasar por la vereda, pero si intentamos poner un pie en la escalera de entrada nos lo impide la policía", dijeron.

"Yo me comprometí a trasladar sus inquietudes al ministro del Interior, Gustavo Béliz, porque no puedo dárles una respuesta sobre una decisión que es competencia del Presidente, pero si les aseguré que no se va a mantener ningún tipo de restricción irracional para custodiar un edificio vacío", aseguró Tonelli a Página/12. Además, el interventor señaló que los legisladores le aseguraron que, a pesar de lo que trascendió en los medios periodísticos, no es su intención ni la de sus partidarios el trabar el funcionamiento de la Convención Constituyente si no se levanta la intervención a la Legislatura. Anoche, los legisladores correntinos también se reunieron con

Béliz para analizar este tema.

Para fortalecer la actitud conciliadora, los representantes del Pacto Autonomista Liberal, el radicalismo y un sector del justicialismo de Corrientes decidieron suspender hasta el sábado próximo la presentación de una medida cautelar ante la Corte Suprema de Justicia de la Nación. No obstante, el senador nacional José Antonio Romero Feris no bajó los decibeles en su ataque contra los miembros del Superior Tribunal de Justicia correntino, a quienes acusó de ser "conocidos activistas proclives al oficialismo" y de demorar "incomprendiblemente el traslado del recurso extraordinario que presentara el PAL cuestionando la resolución que declaró nula la elección de la fórmula Raúl Romero Feris-Lázaro Chiappe".

Por otra parte, el diputado provincial por el radicalismo Raúl Itkin presentó ayer una denuncia judicial por "presunta comisión de delito de soborno y/o tentativa de soborno de electores", en la que involucra al Partido Justicialista, a los electores Ramón Tabaré Bruzzo (el radical que desapareció misteriosamente el sábado 16 de enero) y Jorge Abib (PJ), y al candidato a gobernador por el Frente de la Esperanza, Alberto Di Filippo, a quienes pide que se cite a declarar junto con el renunciado asesor de Béliz, Julio Aurelio.



Interventor Ideler Tonelli, para bajar la tensión en Corrientes.

"La suerte de la Legislatura es una responsabilidad de Carlos Menem."

CARLOS RUCKAUF

Con la bandera de la reelección

A tres meses y medio de la elección interna del peronismo porteño, las principales agrupaciones iniciaron un reacomodamiento que tiene una característica singular: todos se pelean por enarbolar la bandera de la reforma constitucional que desvela al presidente Menem. De eso habló ayer el diputado Carlos Ruckauf, quien pretende alcanzar la titularidad del PJ metropolitano tomando la mayor distancia posible de lo que fue el "grossismo". Y de eso hablaron también las corrientes que sustentaron la gestión de Grosso al

analizar la realización de un acto en el Luna Park que apoye la campaña oficialista por la reforma, la chance de reelección presidencial y la votación directa del intendente.

"Creo que la gestión de Grosso, como la de cualquier funcionario, tiene que ser investigada a fondo. Lo que yo no estoy dispuesto a hacer es política sobre los huesos de los demás", aclaró Ruckauf en la conferencia de prensa que ratificó su aspiración de obtener la jefatura del peronismo porteño en los comicios del próximo 16 de mayo. En ese acto defendió con énfasis la reforma constitucional y la reelección presidencial. Lo acompañaron dirigentes del minoritario menemismo capitalino —históricamente derrotado por la ex renovación— como Javier Mourir, Lolly Domínguez y Roberto González.

El escarceo interno tuvo otra expresión anoche en el cónclave que reunió a las líneas que integraron el "sistema" de agrupaciones que co-participó de la gestión de Grosso. Sólo faltaba Ruckauf para que esa

"mesa chica" de conducción del PJ estuviera completa. El FUP (Vaca, Rajer, Rollano), Victoria (Argüello, Valdez), dirigentes ligados a Miguel Angel Toma y los azules de Juan José Minichillo discuten el acto conjunto en el Luna Park y el sellado de una alianza que les permita retener las riendas del distrito más codiciado por los funcionarios de la Casa Rosada, a punto tal que en algún momento circuló con fuerza la versión de una intervención al PJ porteño. Desechada esa posibilidad, las listas de autoridades, candidatos a diputados y a concejales surgirá de la compulsa interna.

Estado de alerta

El sindicato municipal declaró ayer el "alerta y movilización" para rechazar la reducción de personal en el Concejo Deliberante, acordada por todos los bloques de la Legislatura porteña como un modo de disipar las versiones sobre una eventual intervención a ese cuerpo. Junto con el repudio a la racionalización que expresó el comunicado del gremio, su titular, Amadeo Nolasco Genta —también concejal— acordó con el titular del Concejo, Eduardo Rollano, el inicio de gestiones tendientes a reubicar a parte de los cesanteados en dependencias municipales y el análisis pormenorizado de cada caso. Rollano intenta reducir a 1400 los empleados de la planta permanente que actualmente suma 3500 agentes. En el camino quedaron ya otros 1400 que revisaban con contrato.

Vacaciones felices!

CONDUZCA CON PRECAUCION

PROMOCION '93
PARA COMERCIANTES E INDUSTRIALES
Un cartel ESPECTACULAR
en Ruta Nº 2 **US\$ 330**
MENSUALES
(Todo incluido)

Raúl Eijó S.A.

ECHEVERRÍA 5062, Cap. T. 51-2536/2557/1979/4958/4605

PARA PROFESIONALES DE LA VENTA CON ACTITUD MENTAL POSITIVA

INGRESOS \$2000.-

46-7788/7310
40-8999
DE 9 A 18 HS.

MENEM RETORNA DE SUIZA

Bye, bye, María Julia

El presidente Carlos Menem regresa hoy de su gira por Suiza, mientras se prepara en el Gobierno el alejamiento de la multifuncionaria María Julia Alsogaray.

(Por Gabriela Cerruti, enviada especial a Ginebra) —Ese acento no es muy francés...

—No, si yo era un taxista porteño...

María Julia Alsogaray sonrió, lo besó y siguió caminando. Pero todavía pudo escuchar el diálogo del taxista con su esposa:

—¿Quién es? Tiene cara conocida...

—¿No te acordás? Es la hija de ese.

El presidente Carlos Menem se despidió ayer de Suiza y emprendió su regreso a Buenos Aires, donde llegará este mediodía, pasando un día de campo en los Alpes del cantón de Valais. Cuando se instale en la Casa Rosada, el Presidente deberá decidir, entre otras cuestiones, la situación de la secretaria del Medio Ambiente, María Julia Alsogaray, para quien, según distintas versiones de funcionarios que integraron la comitiva, el viaje a Europa fue casi una despedida del entorno presidencial.

En la terraza del restaurante de Crans sur Serre, en la cumbre nevada de los Alpes, un funcionario cercano al Presidente aseguró que Alsogaray "ya se fue. Sólo están preparando la retirada", aunque aclaró que, tratándose del gobierno menemista, "esto puede demorar todavía un tiempo". Los cuestionamientos centrales del Presidente parecen referirse al manejo de la Secretaría del Medio Ambiente, pero Menem no dejó de hacer notar durante el viaje su molestia por otras actitudes de la funcionaria. Cuando recibió el reloj de los presidentes, que tiene como símbolo un grillo, explicó que él era partidario de "defender la vida de todos los animales, de un grillo, de un misero insecto, de cualquier animal". La explicación que María Julia había dado sobre el origen de sus pienes no parecía la más adecuada.

El día de ayer en Suiza fue sólo para las fotografías. Menem partió temprano junto a la comitiva rumbo al cantón de Valais, donde se encuentra una importante colonia de argentinos y desde donde partieron muchos de los inmigrantes suizos hacia la Argentina. Emocionado, Menem subrayó que la "Argentina debe a este cantón el sistema municipal, el principio de repartición de las técnicas agrícolas y las técnicas de la industria lechera que esos inmigrantes suizos aplicaron el pasado siglo". Y aseguró: "El tiempo no ha alterado los vínculos de amistad entre los dos pueblos".

En realidad, los habitantes de Valais cargan con una historia de nómade y mercenarios. Como se trata del paso de los Alpes, fue siempre la primera zona en ser invadida desde Carlomagno, los bárbaros, Napoleón o las guerras mundiales de este siglo. Los valaisenses encontraron entonces dos fórmulas para sobrevivir: o emigrar, o alquilarse a sueldo para alguno de los dos bandos.

Precisamente Menem visitó el castillo de Supersaxo, un lugar que guarda buena parte de esta historia. Jean Supersaxo fue un mecenas renacentista que hizo construir en 1503 ese castillo, y que liberó a la región de la potestad del Papa romano. Pero después fue expulsado por el pueblo porque se quedó con el oro proveniente de la venta de los mercenarios.

"Grande Carlitos, no aflojes", le gritó alguien en perfecto argentino. Fue en la plaza de Sion, la ciudad capital del cantón, donde Menem presidió un acto ante un centenar de personas y unas decenas de mujeres, hombres y niños vestidos con trajes típicos, como si se tratara de una propaganda de chocolates o una escena de Heidi. Menem recibió el plano de la ciudad, el homenaje a los

visitantes ilustres, y se despachó con un discurso universalista citando al papa Juan Pablo II para terminar. Cuando todos comenzaban a mirarse consternados pensando que una vez más había un error de información teniendo en cuenta que en Suiza la mayor parte de la población es protestante, el alcalde aclaró la situación: Valais es el único cantón en el que el 95 por ciento de la población es católica.

Todos subieron después casi dos mil metros para llegar a la cumbre nevada en que iban a almorzar, con una vista panorámica de ensueño. Menem hizo todo: se puso el gorrito correspondiente, tocó los instrumentos típicos y comió el plato del lugar, una suerte de queso a las brasas.

No bien todos se pusieron de pie para brindar, llegó el helicóptero que lo trasladó a Ginebra y desde aquí a Buenos Aires, para reintegrarse mañana, con la habitual reunión de gabinete, a sus tareas cotidianas.



María Julia con las acciones en baja.

Lentamente, el Gobierno prepara su adiós.

EDENOR S.A. Comunica a sus Clientes

Recordamos a nuestros clientes que los pagos se efectúan exclusivamente en nuestros locales de atención y en los bancos habilitados a tal efecto.

EDENOR S.A. NO TIENE COBRADORES DOMICILIARIOS

De acuerdo con lo determinado en el capítulo N° 4 del Régimen Tarifario establecido en el contrato de Concesión, la Empresa Distribuidora Norte S.A. informa a sus clientes los nuevos precios de las tarifas por suministro eléctrico que aplicará a partir del 1° de febrero de 1993 inclusive.

Los consumos correspondientes a períodos anteriores al 1° de febrero de 1993, serán facturados con el Cuadro Tarifario vigente hasta el 31 de enero de 1993. Los que correspondan a períodos anteriores al 1° de febrero del corriente año y los posteriores a esa fecha, serán prorrateados de acuerdo a los Cuadros Tarifarios vigentes para los días comprendidos en cada caso.

TARIFAS N° 1 (Pequeñas Demandas) (*)

T-I-R	Residencial	Unidad	Importe
T I R-1	Consumo bimestral inferior o igual a 300 kwh.		
	Cargo fijo (haya o no consumo)	\$ / bim.	2,53
	Cargo variable por energía	\$ / kwh	0,061

T I R-2 Consumo bimestral mayor a 300 kwh.

	Cargo fijo	\$ / bim.	13,01
	Cargo variable por energía	\$ / kwh	0,055

T-I-R Uso General

T I G-1	Consumo bimestral inferior o igual a 1600 kwh		
	Cargo fijo (haya o no consumo)	\$ / bim.	6,33
	Cargo variable por energía	\$ / kwh	0,108
T I G-2	Consumo bimestral superior a 1600 kwh e inferior o igual a 4000 kwh.		
	Cargo fijo	\$ / bim.	47,01
	Cargo variable por energía	\$ / kwh	0,083

T I G-3	Consumo bimestral superior a 4000 kwh.		
	Cargo fijo	\$ / bim.	127,92
	Cargo variable por energía	\$ / kwh	0,062

T I A.P. Alumbrado Público

	Cargo variable por energía	\$ / kwh	0,072
--	----------------------------	----------	-------

TARIFA N° 2 (Medianas Demandas) (*)

	Por capacidad de suministro contratada	\$ / kw-mes	6,67
	Cargo variable por energía	\$ / kwh	0,067

(*) Recargo: los precios indicados se aumentarán cuando se compruebe un factor de potencia: - Menor a 0,85 hasta 0,75 en un 10% - Menor de 0,75 en un 20%

TARIFA N° 3 (Grandes Demandas)

Por capacidad de suministro contratada en horas de pico:	Unidad	Importe
En Baja Tensión	\$ / kw-mes	7,07
En Media Tensión	\$ / kw-mes	4,01
En Alta Tensión	\$ / kw-mes	2,05

Por capacidad de suministro contratadas en horas fuera de pico:

En Baja Tensión	\$ / kw-mes	4,81
En Media Tensión	\$ / kw-mes	2,66
En Alta Tensión	\$ / kw-mes	0,40

Por consumo de energía:

En Baja Tensión:		
Período horas restantes	\$ / kwh	0,047
Período horas de valle nocturno	\$ / kwh	0,045
Período horas de punta	\$ / kwh	0,047

En Media Tensión:

Período horas restantes	\$ / kwh	0,045
Período horas de valle nocturno	\$ / kwh	0,043
Período horas de punta	\$ / kwh	0,045

En Alta Tensión:

Período horas restantes	\$ / kwh	0,043
Período horas de valle nocturno	\$ / kwh	0,041
Período horas de punta	\$ / kwh	0,043

Por energía reactiva:

Recargo por energía reactiva en exceso del 62% de la energía activa por cada centésimo de tg fi mayor de 0,62	%	1,50
---	---	------

Por entrega en corriente continua:

Recargo por entrega en corriente continua%		22,50
Descuento a Entidades de Bien Público sin Fines de Lucro:	%	34,00

Los precios indicados no incluyen el Impuesto al Valor Agregado (IVA) ni demás Tributos e Impuestos establecidos en la Legislación Vigente.

La reactivación no es fácil

(Por G. C., enviada especial a Ginebra) "La reactivación no es fácil", es la primera conclusión del World Economic Forum de Davos en el que participó el presidente Carlos Menem hace tres días. En el borrador del documento final, los empresarios, economistas, políticos y académicos que sesionaron en esa ciudad suiza sostienen que la situación económica mundial "tiende a complejizarse por el final de la sociedad inflacionaria, el necesario saneamiento financiero tras largos años de excesos, el intenso progreso tecnológico y la globalización de la competencia". La desocupación fue el segundo punto marcado como "problema difícil de resolver" ya que "los costos laborales son más altos que los del capital, por la rigidez de los mercados laborales y porque los sistemas de protección social del parado desincentivan la actividad económica".

Los dos escenarios que ocuparon el centro de la visita de Menem a este país parecieron esperar su partida para dar a conocer las primeras conclusiones. Y todas ellas son la contracara de las expectativas argentinas y la ratificación de la dificultad de los países de América latina para integrarse al comercio mundial. Además del Foro de Davos, también la Comunidad Económica Europea se fijó como "meta fundamental" la reactivación y remarcó su preocupación por la desocupación. Unos y otros, los economistas de Davos y los ministros de la CEE, pidieron una urgente reunión del Grupo de los Siete que nuclea a los países más poderosos, para tratar entre otros temas la resolución de la ronda Uruguay del GATT (Acuerdo General de Tarifas y Comercio).

Por primera vez, la CEE se reunió por la televisión. Los ministros de los doce países integran es de la CEE debatieron durante una sesión transmitida en directo la integración de Austria, Finlandia y Suecia al Espacio Económico primero y, luego de la ratificación del Tratado de Maastricht por parte de Dinamarca y el Reino Unido, a la Unión Europea.

El presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, anunció que visitará en marzo la Argentina y México, al mismo tiempo que hacía la convocatoria para la urgente reunión del Grupo de los Siete. La idea de visitar en un mismo viaje Buenos Aires y México tiene que ver con la decisión de la CEE de mantener conversaciones "entre grupos regionales", y así la Argentina actuaría como cabeza del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) en tanto que México lo haría del Tratado de Libre Comercio (NAFTA).

DECLARACIONES DE

VIERON

La empresa Edenor rechazó haber proporcionado la lista de clientes en mora, aunque no desmintió la información de Página/12. Edesur, en cambio, confirmó que, "en última instancia" los documentos provinieron de la empresa. Julio Ramos reconoció que estaba al tanto de la situación que lo involucra, aunque la calificó como "una pavada".

(Por Ernesto Tenenbaum) Ante innumerables reclamos periodísticos que pedían la lista completa, de "ricos y famosos" que adeudan pagos por el suministro de corriente eléctrica, las empresas de electricidad Edenor y Edesur comunicaron que su política no incluye la difusión de ningún detalle de la relación que mantienen con sus clientes. Edenor lo hizo a través de un comunicado: "Es política de la empresa no hacer público, de ninguna manera, ningún hecho o elemento vinculado a la relación con sus clientes. Tales hechos sólo pueden ser requeridos por la autoridad de Aplicación". Edesur lo hizo a través de una carta enviada al Senado de la Nación y firmada por su presidente, Gustavo Petrachi, en la que confirma la autenticidad de los documentos difundidos ayer por este diario: "Es posible que la información publicada provenga en última instancia de documentos emitidos por Edesur S.A. a requerimiento de la Secretaría de Energía. Pero dichos informes han sido manejados con la mayor reserva y dentro de nuestra política permanente de no actuar como fuente activa o pasiva de información periodística en todo lo relacionado a las cuentas de nuestros clientes". Ninguno de los involucrados puso en tela de juicio la autenticidad de las listas difundidas en exclusiva ayer por Página/12, algunos de cuyos facsímiles se reproducen por primera vez en esta página. Inclusive, el empresario periodístico Julio Ramos reconoció que conocía la irregular situación en la que se encontraba el suministro eléctrico de la casaquinta de su ex esposa.

Julio Ramos fue entrevistado por Radio Continental. "¿Qué tengo que ver yo con no pagar la luz? Yo supongo que la he pagado siempre. Yo jamás he tenido una casa en un country. No tengo nada que ver con ningún country", fue la primera respuesta. El periodista Jorge Jacobson le explicó entonces que la conexión cuestionada estaba en la casaquinta de su ex esposa. "Ah, bueno. Podría ser. Ella tiene una quinta en Pilar. Bueno... ¿pero yo qué tengo que ver?... pero ella no está en ningún country. Ella tiene una quinta en Tortuguitas", aclaró Ramos. Jacobson entonces le leyó los primeros párrafos de la nota de ayer. "No. Ahora ya sé lo que es. No es la quinta de ella en Tortuguitas. Es nuestra vieja casa en Leloir. Ahí, en Morón, está a nombre de ella. El problema es el siguiente: vino un individuo y dijo que el medidor estaba mal porque no marcaba y nosotros le dijimos que no marcaba luz porque esa casa estaba abandonada hace seis años y ahí sí se armó una pequeña discusión. Pero es una cosa menor".

El periodista Jacobson leyó entonces los párrafos del informe de Edenor sobre la conexión de la casaquinta que este diario reprodujo ayer. "Sí, es cierto —reconoció entonces el empresario—. Es parte del juego este periodístico. Me parece bien pero es una pavada. Esto no tiene nada que ver con las empresas actuales ni con la privatización de nada. Es un problema técnico... hace seis años que la tengo en venta y no la puedo vender..." agregó.

—Nos parecía que correspondía que te consultáramos —se excusó Jacobson.

—No hay problema, no hay problema, dejá... ya le vamos a decir algunas cositas a los de Página/12...

Los párrafos del informe de Edenor cuya verosimilitud reconoció Ra-



El juez federal Néstor Blondi encabezó el operativo.
En Rosario estudian documentación relacionada con la estafa.

Un funcionario del Banco Central fue detenido en un sigiloso operativo, en tanto el juez federal Néstor Blondi dictó la prisión preventiva del ex jefe de la División Defraudaciones y Estafas de San Martín, comisario Guillermo Fernández, acusado de participar en la estafa contra el Tesoro.

Del Banco Central a la cárcel por el robo de los 30 millones

Un jefe de sección del Banco Central, presuntamente implicado en la estafa al Tesoro Regional de Rosario, fue detenido ayer por orden del juez federal Néstor Blondi, aseguró un oficial de la Policía Federal que participó en los procedimientos. La captura del empleado se produjo cuando éste se encontraba realizando sus labores en la institución y sorprendió al directorio de la autoridad monetaria, ya que fue concretada bajo estrictas medidas de reserva. Asimismo, Blondi dictó la prisión preventiva del comisario bonaerense Guillermo Fernández, al considerarlo prima facie coautor del fraude por treinta millones de pesos en billetes usados de 500.000 australes.

La detención del funcionario fue encabezada por Blondi y se llevó a cabo en la sede del Banco Central, ubicada en pleno microcentro. Los

efectivos policiales concretaron un operativo tan silencioso que prácticamente no fue registrado por las decenas de personas que estaban haciendo trámites. A la hora en que se hizo el procedimiento, varias personas intentaban canjear sus billetes de 500.000 australes.

El supuesto implicado, cuyo nombre sería Carlos Enrique del Río, fue trasladado a la alcaldía de tribunales y se estimaba que hoy será indagado por Blondi. Del Río no ofreció resistencia cuando se le comunicó que quedaba detenido a disposición de la justicia federal.

Respecto del comisario Fernández, Blondi rechazó la posibilidad de concederle la libertad bajo fianza. "Si concedía ese beneficio, Fernández podía eludir la acción de la Justicia, y ese riesgo no estábamos dispuestos a correrlo", dijo Blondi a los periodistas.

Entre los elementos evaluados por el juez federal para denegar la excarcelación figuran "la gravedad del hecho, el monto de la estafa y la eventual condena que podría recaer en el caso, la que eventualmente excluiría la posibilidad de cumplimiento condicional". El oficial con prisión preventiva venía desempeñándose al frente de la División Defraudaciones y Estafas de la delegación San Martín y, tras ser detenido a mediados de enero, fue puesto en disponibilidad y se le inició un sumario administrativo.

Además de resolver la situación procesal de los detenidos, Blondi ordenó distintas medidas procesales como allanamientos y peritajes a un diskette incautado en la finca de Jorge Magaldi, prófugo y socio del comisario Fernández en un corralón de materiales. El juzgado aguarda con expectativa los resultados de la pericia, ya que se presume que el diskette podría aportar datos reveladores sobre la información que tenían los estafadores respecto del movimiento contable y financiero del Tesoro Regional.

En este sentido, en Rosario, los peritos estudian la autría de un manuscrito encontrado en el domicilio de Mena, en el que figuran una serie de números y sumas que coinciden con el estado de cuentas del Tesoro Regional y del Banco Central correspondiente al día que se produjo la estafa. Escrito en papel de computadora, el texto que Lorenzo Marino aseguró "desconocer en absoluto" en su declaración ante el juez Harte contiene tres cuadros y algunos cálculos. En el primer cuadro figuran dos columnas: "Nuevos" y "En buen uso", que aluden a 96.424.000 australes en el primer caso y a 42.155.000 en el segundo. En el manuscrito hay otras cifras y un número de teléfono correspondiente al Tesoro Regional.

En Rosario también se desarrolló una exhaustiva actividad procesal que tuvo como eje los indicios aportados por José Vieytes, sindicado como una pieza importante de la red que concretó la defraudación por treinta millones de pesos. Vieytes actuaba como jefe de la sección impuestos de la sucursal del Banco de Santa Fe, pero hasta setiembre del año pasado trabajaba como subgerente en el Tesoro Regional de Rosario. El empleado fue separado de su cargo luego de que se le iniciara un sumario administrativo por la quema irregular de 250.000 pesos.

Vieytes, que estaba prófugo hasta que se presentó espontáneamente, protagonizó ayer un careo de quince minutos con Lorenzo Marino y obtuvo su excarcelación, tras pagar una fianza de 30 mil dólares.

BRASIL CON OTRO "COLLOR"

VERANO 1993

NATAL - FERNANDO DE NORONHA - MARAGOGI
FORTALEZA - MACEIO - BAHIA - RECIFE (Nordeste)

15 días con aéreo desde: **US\$ 1.100.-**



A CORRER
LA CONEJA...

Op. Resp. ESPACIO VERDE
Viamonte 1454, 3° Cpo. 2° K Tel.: 40-8792/1186 - Bs. As.

CONSULTE OTROS DESTINOS

EL 8 DE FEBRERO EN EL PATINODROMO

(AL LADO DEL ESTADIO MUNDIALISTA)

10° FESTIVAL

"EL CANTO Y LA MUSICA
POR LA VIDA Y LA LIBERTAD"

JAIR - SUSANA RINALDI
JOAQUIN BALDIN - LUIS CARO
RETAZOS DE LIBERTAD - BOCACALLE - GLORIA LLUNEZ
MARCELO SULSPIZIO Y LOS HUACKE
COQUI SOSA - FABIAN VENA - JULIAN WEICH
SOLEDAD SILVEIRA, VICTOR LAPLACE,
MIGUEL ANGEL SOLA, DIEGO TORRES,
GLORIA CARRA, EDUARDO CALVO.

Conducen: Silvia Chumilla
Jorge Kostlinger y Carlos Juárez.

Cierre
Sorpresita

ORGANIZA: Madres, Familiares y Abuelas de
Detenidos Desaparecidos de Mar del Plata.

EDENOR Y DE LOS ACUSADOS

LA LUZ

Fax: 628-0999

Teléfono: 779-295

TELECOPIA

NO N° 179

Fecha: 25 ENE 1998

Hoja: 1

REMITENTE: Nombre: Sr. Nicolás GRINCHAK

Objeto: Caso N° 1798 - Eiba Thomas de RAMOS

DESTINATARIO: Nombre: _____

Fax: _____

TEXTO: Suministro: Cuenta N° 22-1-1704-83

De los Baqueanos N° 706 Itusainigó

Medidor N° 608775

1) Se trata de una gran casaquinta propiedad de la Sra. Eiba Thomas de Ramos (ex esposa del Sr. Julio Ramos, Director del diario Américo Financiero).

2) Tiene una causa abierta N° 1798 efectuada por el Departamento de Recuperación de Pérdidas, por detectar anomalías técnicas en el medidor que afectaban la facturación.

3) Por dicho motivo se le efectuó una recuperación de energía mediante la Factura Complementaria N° 41.337 por \$ 9.946,15 cuyo vencimiento operó el 23/03/92.

4) Se le suspendió el suministro con fecha 14/04/92.

5) Posteriormente, se procedió al retiro del medidor con fecha 01/06/92 con estado 145.335.

6) Se confeccionó el "Certificado de Deuda" y se derivó a Asesoría Jurídica para el cobro por vía judicial.

7) Con fecha 28/10/92, nos remiten todos los antecedentes a la Sucursal.

8) En los primeros días del mes de Noviembre/92, se presentó al Sr. Kovacic, quien en nombre de la Sra. Eiba Thomas de Ramos, nos solicitó que les colaboráramos al suministro.

9) Le informamos que existía una deuda y que no obstante, tomáramos los recaudos necesarios a los efectos de rehabilitarle al suministro.

Dirección postal: 9 de Julio 46 Morón

Documento de Edenor sobre la casa de la ex mujer de Julio Ramos.

mos explicaban que el 25 de marzo pasado se venció una factura complementaria de casi diez mil dólares que le había llegado a la ex esposa del empresario por "anomalías técnicas en el medidor". El texto agregaba que, como no se pagó la deuda al vencimiento, el suministro fue suspendido el 14 de abril, el medidor fue retirado el 1º de junio y el expediente se derivó a "Asesoría Jurídica" para el cobro por vía judicial. Según Ramos, la casa estaba deshabitada

desde hace seis años pero, en noviembre, la ex señora de Ramos pidió que se le rehabilite el suministro. Cuando el personal de Edenor llegó a la casaquinta se encontró con que tenía energía y que, además, estaba instalado un medidor ilegal. Salvo la existencia de este medidor, Ramos reconoció todo el resto de la historia documentada por Edenor.

Las desmentidas de los afectados en ningún caso pusieron en duda la documentación difundida ayer por este diario. Por ejemplo, la heladería Freddo aparece en una lista de "casos de fraude" elaborada por Edesur. "Cliente alteró conexión del

equipo de medida, conectando referencias de tensión en entrada de medición de corriente provocando una casi completa anulación de la capacidad de medición de los equipos. Cliente reconoció los hechos." El titular de la empresa, Salvador Quarracino, amenazó con iniciar juicio a este diario pero, al dar la versión de los hechos, adjudicó la responsabilidad a SEGBA. "Esto ha sucedido por la ineficiencia de las compañías nacionales. Aquí hace unos meses hubo una explosión donde hay una cámara transformadora que pertenece a SEGBA y no a Freddo y casi me quema el edificio. Tuvieron que venir los bomberos. Ellos han intervenido, han arreglado, han dejado las cosas como a ellos les parece. En ningún momento he dejado de pagar. Si he pagado un peso de menos la culpa es de ellos. Sus instrumentos han quedado deteriorados seguramente por la explosión. Seguramente no marcan lo correcto. Pero yo no me voy a preocupar por si marcan bien o mal."

Otra de las aclaraciones provino del Banco de Boston y consigna un error grave en las planillas de Edesur difundidas por este diario y otro error por falta de actualización. En esos documentos aparecían como grandes deudoras las sucursales del banco ubicadas en Avenida de Mayo 1380 y en Viamonte 1536. Sobre el primer local, Enrique Morad, director de Relaciones Institucionales del banco, aclaró: "La dirección correcta de la sucursal es Avenida de Mayo 1202. Hasta el 4 de julio de 1988 el banco estuvo situado en la dirección que ustedes señalan como deudora, donde ahora hay otro banco". Sobre el segundo local, Morad precisó que "a fines del '91, después de varios años de normal funcionamiento, repentinamente las facturas eléctricas se convirtieron en estimadas. El propio banco pidió la revisión o corrección de la lectura del medidor en marzo del '92. El 11 de diciembre pasado Edesur nos citó y nos presentó una factura complementaria por un valor de \$ 12.543. Ese mismo día el banco la pagó".

Opinión

Por James Neilson

Una aristocracia en apuros

Tal vez las víctimas más patéticas de la versión local de la revolución neoconservadora no hayan sido los estatales racionalizados sino aquellos "ricos y famosos" que, luego de haber predicado durante años el evangelio liberal, han descubierto que en el reino del liberalismo real no están tolerados todos los pequeños curros que les habían permitido prosperar en medio de la debacle generalizada. Aunque hasta ahora ninguno ha sido fusilado o guillotinado, muchos están comenzando a sentir cierta simpatía por los burgueses progresistas cuyo papel revolucionario culminó con su ajusticiamiento a manos de sus camaradas o con la confiscación de su propiedad.

Para el evidente horror de ciertos integrantes de la nueva y por lo tanto ostentosa aristocracia nacional, la DGI insiste en que todos deban pagar sus impuestos, aberración que muchos creyeron una particularidad del socialismo más regresivo. Igualmente desconcertante resultó la campaña contra la importación de autos para listados que terminaron en los garajes de personas conocidas rebosantes de salud.

Ahora les está abrumando un desastre más terrible aún: la ofensiva emprendida por Edenor y Edesur con miras a obligarlos a pagar no sólo la electricidad que puedan consumir en adelante, sino también la que usufructuaron en el glorioso pasado populista, cuando la viveza criolla era tomada por evidencia de superioridad, robándola como el que más a la red de SEGBA. Visiblemente

estupefactos, se han dado cuenta de que los cobradores de las empresas privadas tienen ideas bastante extrañas acerca de los derechos del consumidor. No son más comprensivos que los bastos pero flexibles funcionarios estatales, lo son menos. Asimismo, no parecen dispuestos a hacer distinciones entre la gente bien y la chusma; si las hacen, favorecen a ésta, presionando más a los dueños de countries que a los villeros por el motivo, impecablemente capitalista, de que los primeros están en condiciones de pagar.

Como es natural, la indignación causada por la conducta insolente de los jacobinos del capitalismo salvaje ha sido enorme. Los ideólogos de los "ricos y famosos" los consideran traidores a su clase de origen, equivalentes, a su manera, a los sindicalistas que no tardan en aprovechar las oportunidades brindadas por su nuevo status para cortar amarras con el proletariado, convirtiéndose cuanto antes en miembros plenos de la mersacraria ascendente. A juicio de los referentes de este sector, una revolución capitalista de verdad, ésa con la cual soñaban antes de la llegada de Carlos Menem, tendría que dar más privilegios a los mejores —es decir, a ellos—, pero para su consternación indisoluble, el Ministerio de Economía, quizás motivado por prejuicios inconfesables, parece resuelto a abolir conquistas sociales tan irrenunciables como el derecho a no pagar impuestos y a proveerse de electricidad para la quinta mediante un arreglo personal con un representante servicial de la clase obrera.

CANTIDAD DE FRAUDES Y ANORMALIDADES ENCONTRADOS EN LOS COUNTRIES VISITADOS HASTA HOY

ZONA	COUNTRY	COLG. DIRECT.	ANORM.	TOTAL	FACTURACION KWH	ENERGIA REC. KWH
NO	Los Piritinos	0	0			
NO	El Moro	1	0			
NO	NO					
OL	Boiling Club	4	0			
OL	Mirahorpe	7	0			
OL	Arenasqui	6	0			
OL	Arenasqui	12	0			
OL	Campo Chico	17	0			
OL	Marina	28	0			
OL	Náutico	8	0			
OL	Piscas del Lago	7	0			
OL	Rancho Mella	0	0			
OL	San Diego	10	5			
OL	Barco Provincia	28	0			
OL	Mispucho	28	28			
OL	Tormenta	13	7			
OL	Las Gatas	7	4			
OL	TOTAL	2	8			

Listado de los countries en infracción por el consumo de electricidad.

INCREDIBLE PROMOCION DE LANZAMIENTO: EL VIDEO TOTAL

Ahora su curso VICTOR de inglés por video solo \$ 25.-por mes sin pagar anticipo

...y si desea un videoreproductor lo recibe pagando sólo \$ 20 más por mes.



EL CURSO VICTOR ENGLISH METHOD contiene las doce horas de grabación en video con las 20 unidades del curso completo, los materiales, el glosario bilingüe, el libro con las transcripciones y el cuaderno de ejercicios, todo en su versión original autorizada por el Instituto de Lenguas de Ginebra (Suiza). Desde sólo US\$ 25 por mes.

50%!

LO INCREDIBLE: AHORRARA UN 50%!! (SOLO POR UNOS DIAS). Promoción especial sólo por el mes de febrero (o hasta agotar un stock especial de cursos). Usted recibe el curso completo de video VICTOR ENGLISH METHOD y el eficiente CURSO BERLITZ con 16 audio-cassettes y 16 libros con los completos ejercicios orales del laboratorio de idiomas. Los dos juntos los pagará en cuotas desde sólo US\$ 32.- mensuales (si comparara los dos por separado debería pagar un 50% más). Lo importante es que didacticamente los dos juntos se complementan maravillosamente. Porque a la ejemplaridad visual que permite el video (mejorando y haciendo más natural la percepción de lo que se aprende) se le agrega la amplia práctica oral del curso BERLITZ, que no tiene el curso de video. Por ello, esta opción merece llamarse EL VIDEO TOTAL pues confirma la frase del pensador chino Confucio: "El todo es mayor que la suma de las partes". Así como con el curso de audio se aprende con el curso de video solo no es posible aprender pues no tiene la práctica oral ni facilidad de transporte de los cassettes para escucharlo y practicar mientras maneja un auto, se ducha, se prepara para salir, cuando toma sol, cuando usa el walkman, etc.

Garantía de Satisfacción Total. El aprendizaje está totalmente garantizado. Es imposible que no aprenda haciendo toda la amplia práctica oral de EL CURSO TOTAL y grabándose en cassettes al profesor tutor. Antes de lograr la grabación final, usted deberá hacer suelta, naturalmente, los ejercicios. En el improbable caso que Ud. diga que no aprendió, no se le pedirá explicaciones (¡su sola palabra bastará!) y se dará por cancelado su inscripción Provisional. Disponible de 25 lecciones de prueba gratuita (unas 30 días aproximadamente) para decidir si desea continuar con el curso o devolverlo sin pagar un solo peso. Solo un método internacional como EL CURSO TOTAL garantiza resultados. Tanto es la seguridad de la eficacia de la práctica oral de los cursos ASSIMIL o BERLITZ.

CON CASSETTES Y LIBROS DESDE US\$ 22 POR MES

65 IDIOMAS. Tenga esta semana el curso completo del idioma que desee (elija entre 65 idiomas diferentes). Aprenderá en su casa con cassettes y libros y el exclusivo SERVICIO AUDIO TUTORIAL de profesores a distancia. Recibirá ya mismo 10 cassettes dobles y tres libros que suman 1500 páginas (en Inglés Americano son 16 cassettes y 15 libros). Recién comenzará a pagarlo el mes que viene en cuotas mensuales fijas. Concederá con su tarjeta de crédito o firmando pagaré. El crédito es automático. Sin informes ni averiguaciones ni garantías. A SOLA FIRMA. Requisitos mínimos, consulte. En casi todos los idiomas usted recibe todo el libro y el intermedio, avanzado o de perfeccionamiento ahorrando un 50% (pagará en febrero desde sólo US\$ 22.- por mes los dos cursos).

- Inglés (británico y americano), italiano, alemán, francés, brasileño, ruso, japonés, etc.
- Aprendizaje Natural que le permitirá escuchar, comprender, hablar, leer y escribir.
- En una cálida charla telefónica los instructores le explicarán cómo y por qué es posible.
- En 100 lecciones de 35' practicará lo suficiente todas las estructuras de idioma.
- Por ese motivo es EL CURSO TOTAL ya que no se necesitan cursos posteriores.
- Con los cassettes y libros del método ASSIMIL N° 1 en Europa para aprender en su casa.
- Creó el aprendizaje por asimilación intuitiva (como los niños aprenden su lengua materna).
- Ha hecho que millones de personas dominen otros 25 idiomas en más de 100 países.
- Con el exclusivo servicio AUDIO-TUTORIAL de expertos profesores tutores a distancia.
- Desde 1976 han guiado a 30.000 argentinos para aprender 65 idiomas diferentes.
- Con la intensa práctica oral de un laboratorio de idiomas (17.000 ejercicios orales).
- Para cuando maneja el auto, se ducha, se prepara para salir, tomar sol, el walkman...
- Se otorga Certificado de Estudios y Garantía de Satisfacción en el Aprendizaje.
- Lujosa encuadernación en libros importados de Francia, Estados Unidos y Gran Bretaña.

UN WALKMAN DE REGALO SOLO PARA QUIENES SE DECIDAN HOY O MAÑANA

Al interior llamadas gratis. Ahora mismo nos dice su número y nos comunicamos en el acto. Entregas en 72 hs. Hoy o mañana por teléfono sin enviar dinero y sin firmar.

Luego lo pagará con su tarjeta de crédito 3, 6, 12, 15 ó 60 cuotas.

LLAME YA! HOY Y MAÑANA DE 8 A 23 HS.
 40-9530 49-7094
 40-9550 372-8428
 49-6349 476-1959
 49-6567 476-3010
EXPOidiomas ES UNICA

Le entregará el curso en su casa en 72 hs. Sin ningún compromiso de compra. En Capital, Gran Buenos Aires y La Plata por distribuidores especializados. Al interior envíos por rápidos y eficientes transportes privados. Personalmente de 8 a 20 hs. en Rodríguez Peña 336, Piso 4 Cap. De 8 a 23 hs. o los fines de semana en el octavo piso de Lavalle 1716. Por correo a EXPOidiomas, Rodríguez Peña 336, Piso 4, (C. Postal 1020).

Si, envíeme gratis por correo la demostración sin obligación de compra:

Nombre: _____ Dirección: _____

Localidad: _____ CP: _____

Tel. part.: _____ Tel. Ofic.: _____

EXPOIDIOMAS - Rodríguez Peña 336 - Piso 4 - Cap. - Postal 1020. Tel. 40-9530/9550

Tarjetas de crédito que podría utilizar:

☐ Argentinal ☐ Blanco ☐ Lica ☐ Uca ☐ Multib ☐ Pucard

☐ Carta Fran ☐ L'Espresso ☐ Diners ☐ Visa ☐ Pucard

DESIERTA

Tal como se preveía, ninguna de las empresas interesadas presentó oferta económica para quedarse con el 64 por ciento de las acciones de Petroquímica General Mosconi. Ayer a las tres de la tarde, en el Ministerio de Defensa, el secretario de Planeamiento, Jorge Pereyra de Olazábal, y el subsecretario de Privatizaciones de esa cartera, Luis González Estévez, pudieron comprobar que la prórroga de 72 horas concedida el jueves de la semana pasada no fue suficiente para atraer la atención de Shell, la empresa norteamericana Diamond Shamrock, ni del consorcio Panam-Laboratorios Phoenix-Quital Có (esta última del grupo Pérez Companc). Pereyra de Olazábal anunció que se llamará a una nueva licitación "no más allá de marzo próximo", aunque "previamente el ministro Antonio Erman González deberá definir algunas alternativas que faciliten el pase a manos privadas" de la empresa. Las compañías interesadas ya habían adelantado que no se presentarían mientras tuvieran que hacerse cargo del pasivo de más de 80 millones de dólares, que soporta PGM, y estuvieran obligadas a mantener el contrato de provisión de naftas vírgenes con YPF. Defensa espera resarcirse del fracaso hoy, cuando se abran los sobres con los antecedentes de los interesados en comprar el 51 por ciento de Petroquímica Bahía Blanca. Ipaiko, Enron, Pérez Companc, Indupa, Polisur, Shell, Merchant Bankers, Compañía de Inversiones de Energía, Itochu y Copesul compraron los pliegos.

Ocho de cada diez apostaron a los treinta

De acuerdo con la información que las entidades financieras brindaron al Banco Central, al cabo de los dos primeros días de vigencia de las nuevas reglas de juego en el sistema de depósitos, el 80 por ciento de los inversores extendieron el plazo de sus colocaciones a 30 días. Si en lo que resta de la semana continúa esa tendencia, la dupla Cavallo-Fernández habría conseguido el objetivo de forzar a los ahorristas a ampliar el plazo de las colocaciones financieras, lo que incrementaría la capacidad prestatable de las entidades, ya que esos depósitos están exentos de encaje.

Sin embargo, los banqueros piensan que el balance final será más equilibrado, pues sostienen que varios pesos pesados dejaron sus fondos en cajas de ahorro. En ese sentido, en el BCRA están estudiando la alternativa de crear un nuevo instrumento monetario —órdenes de pago— para ese tipo de cuentas.

Las órdenes de pago, especie de cheques de caja de ahorro, estarían destinadas precisamente a las grandes empresas, que hasta el momento mantenían sus excedentes financieros más líquidos en plazos fijos a 7 días. Dado que la extensión de esos depósitos a un mes les quita disponibilidad sobre sus fondos, y como lo más probable es que los bancos no paguen intereses por los saldos en cuentas corrientes, esas empresas volcarían el dinero de requerimiento inmediato a las cajas de ahorro.

"No me imagino al gerente finan-

Para alegría del tándem Cavallo-Fernández, los ahorristas se volcaron masivamente a renovar sus plazos fijos, esta vez, a un mes. En el BCRA están preparando las órdenes de pago, especie de cheques de caja de ahorro. Las tasas subieron, la Bolsa bajó, y el Central hizo su primera compra de dólares de febrero.

dudas sobre la conveniencia de este nuevo instrumento. La gente de Roque Fernández tiene el proyecto en estudio, y remarca que el mayor inconveniente estaría dado en la puerta que se abriría a quienes defraudaron con cheques —al tercer libramiento rechazado, el banco está obligado por ley a cerrar la cuenta— para reincorporarse al circuito del crédito mediante las órdenes de pago.

En estos días, y como consecuencia de las modificaciones en el sistema de depósitos, se originó una intensa puja entre los bancos para capturar clientes ofreciendo atractivas tasas. Por montos de envergadura, ciertas entidades del interior llegaron a ofrecer hasta 2,1 por ciento mensual por depósitos a 30 días, mientras que el promedio de la plaza se ubicó en 1,4 puntos. Las cajas de ahorro fueron remuneradas con una renta de apenas 0,6 por ciento. Por otro lado, el Central compró 7,5 millones de dólares.

Por su parte, las acciones registraron otra jornada desfavorable, al culminar con un saldo negativo de 1,3 por ciento. Pese a la caída de las cotizaciones, los operadores terminaron más animados, ya que los papeles pudieron recortar la pérdida de 3,5 por ciento que acumulaban a mitad de rueda.

UNA

(Por Lilliana Stadlin) Según explicó ayer Antonio Erman González en declaraciones desde Alemania, para poder privatizar Ezeiza el Estado debe recuperar previamente las acciones de Edecadassa e Inter-cargo, lo que de hecho prolongará toda la operación hasta fines del '93 como mínimo. Por su parte, el secretario de Planeamiento, Jorge Pereyra Olazábal, dijo que una de las primeras medidas que tomarán para poder avanzar en este proceso consistirá en transferir a la órbita del Ministerio de Defensa la administración del aeropuerto de Ezeiza que hoy se encuentra bajo la jurisdicción de la Fuerza Aérea. Paralelamente, el organismo confeccionará un *short list* de posibles consultoras cuya tarea será la de analizar y elaborar las condiciones para la concesión del aeropuerto de Ezeiza junto con el marco regulatorio de esta actividad. Fuentes oficiales adelantaron a *Página/12* que ya hay dos consultoras interesadas en integrar dicha lista: Lockheed y el estudio de Emilio Cárdenas, el ya designado embajador en Naciones Unidas.

El objetivo que persigue el Gobierno con la concesión de Ezeiza es "lograr una importante inversión que signifique mejorar y actualizar la infraestructura del aeropuerto, buscando que el dinero no lo aporte el Estado sino el capital privado como una inversión de riesgo", acotó Er-



MIGUEL A.
DOMÍNGUEZ SUÁREZ



GUILLERMO OSCAR
SEGALLI

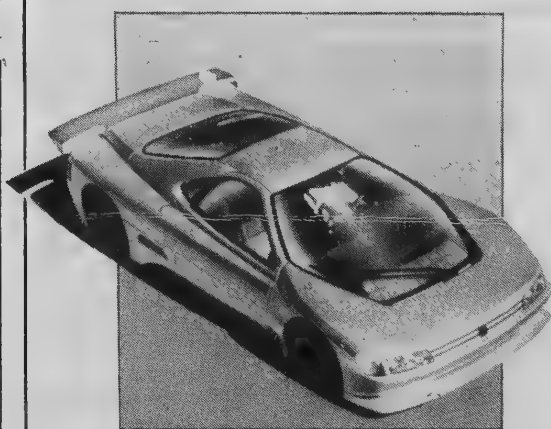


GONZALO ABEL
CARRANZA

3-2-78 3-2-93

Podrán firmar decretos de:
punto final - obediencia debida y finalmente indulto...
pero jamás podrán pedirnos que olvidemos su historia
o sepulremos sus recuerdos.
Como siempre orgullosos de ustedes

Juan A. Segalli
Leopolda B. Segalli
María del Socorro Alonso



El sueño del batimóvil

El OXIA, un auto experimental de la empresa francesa Peugeot, tiene chiches suficientes como para alimentar distintos tipos de fantasías. Se trata de una coupé de dos plazas, con caja transversal de seis velocidades; la apertura de puertas es por control electromagnético de destrabe; el sistema de comunicaciones incluye una PC compatible (con pantalla color, teclado expandido, disketera y mouse) y radio teléfono acoplado, accesorios que permiten acceder al banco de datos de viaje referidos al tránsito y clima, u observar un mapa rutero con el itinerario previsto. El precio de este coche tal vez sea lo único que pueda desvanecer el sueño de sentirse Batman.

Fuerza Aérea y aeropuertos

Ingresos anuales en millones de dólares

Tasas aeroportuarias	100
Canon por la concesión de los depósitos fiscales, servicio de rampa y free-shops	18
Total	118

El presupuesto total de la Fuerza Aérea es de aproximadamente unos 160 millones de dólares anuales —excluidos los sueldos que son pagados por Defensa—. De los ingresos, un 80 por ciento es destinado al mantenimiento de los aeropuertos del interior del país. Ezeiza es el que más recauda pero sólo necesita unos 12 millones de dólares. Con estos números a la vista, los aviadores sólo aceptarían el traspaso del principal aeropuerto internacional y de los depósitos fiscales y servicios de rampa a manos privadas si se les garantiza ese nivel de ingresos por alguna otra vía.

SISTINFOR
INFORMACION TURISTICA
LE INDICA EL PUNTO EXACTO

COMUNICA:

Que a partir de la fecha este espacio estará dedicado a todos los auspiciantes de Pinamar y la Costa Atlántica para la publicación de una Agenda dos veces semanales de Actividades Eventos, Espectáculos, etc, que se realizarán en Pinamar y Zona de Influencia.
Informes:
(0245) 8-1390 8-4634

O. F. I. CAR

PASEOS
TURISMO
EMPRESAS
TRASADOS
CASAMIENTOS



SERVICIO DE TRAFIC
AUTOS PRIVADOS LAS 24 HORAS
CUENTAS CORRIENTES
CHILE 537 P. 5° Q1 23 1098
BUENOS AIRES
Tel 362-9741/362-9292

**SOLUCION A LA
IMPOTENCIA SEXUAL
MASCULINA
CON MICROCIRUGIA
INFORMES:**

**449-6541
393-4003
447-7272**

Viamonte 675 3° "F"

federico laje
FOTOGRAFIA

• servicio de toma y laboratorio

• clases

553-7909

DESIERTA

Tal como se preveía, ninguna de las empresas interesadas presentó oferta económica para quedarse con el 64 por ciento de las acciones de Petrolquímica General Mosconi. Ayer a las tres de la tarde, en el Ministerio de Defensa, el secretario de Planeación, Jorge Pereyra de Olazábal, y el subsecretario de Privatizaciones de esa cartera, Luis González Estévez, pudieron comprobar que la prórroga de 72 horas concedida el jueves de la semana pasada no fue suficiente para atraer la atención de Shell, la empresa norteamericana Diamond Shamrock, ni del consorcio Panam-Laboratorios Phoenix-Quilma C&S (esta última del grupo Pérez Companc). Pereyra de Olazábal anunció que se llamará a una nueva licitación "no más allá de marzo próximo", aunque "previamente el ministro Antonio Erman González deberá definir algunas alternativas que faciliten el pase a manos privadas" de la empresa. Las compañías interesadas ya habían adelantado que no se presentarían mientras tuvieran que hacerse cargo del pasivo de más de 80 millones de dólares, que soporta PG, y estuvieran obligadas a mantener el contrato de provisión de naftas vírgenes con YPF. Defensa espera resarcirse del fracaso hoy, cuando se abran los sobres con los antecedentes de los interesados en comprar el 51 por ciento de Petrolquímica Bahía Blanca. Ipako, Enron, Pérez Companc, Indupa, Polissur, Shell, Merchant Bankers, Compañía de Inversiones de Energía, Itchoy y Copesul compraron los pliegos.

Ocho de cada diez apostaron a los treinta

De acuerdo con la información que las entidades financieras brindaron al Banco Central, al cabo de los dos primeros días de vigencia de las nuevas reglas de juego en el sistema de depósitos, el 80 por ciento de los inversores extendieron el plazo de sus colocaciones a 30 días. Si en lo que resta de la semana continúa esa tendencia, la dupla Cavallo-Fernández habría conseguido el objetivo de forzar a los ahorristas a ampliar el plazo de las colocaciones financieras, lo que incrementaría la capacidad prestable de las entidades, ya que esos depósitos están exentos de encaje.

Sin embargo, los banqueros piensan que el balance final será más equilibrado, pues sostienen que varios pesos pesado dejaron sus fondos en cajas de ahorro. En ese sentido, en el BCRA están estudiando la alternativa de crear un nuevo instrumento monetario —órdenes de pago— para ese tipo de cuentas. Las órdenes de pago, especie de cheques de caja de ahorro, estarían destinadas precisamente a las grandes empresas, que hasta el momento mantenían sus excedentes financieros más líquidos en plazos fijos a 7 días. Dado que la extensión de esos depósitos a un mes les quita disponibilidad sobre sus fondos, y como lo más probable es que los bancos no paguen intereses por los saldos en cuentas corrientes, esas empresas volcarían el dinero de requerimiento inmediato a las cajas de ahorro.

"No me imagino al gerente finan-

Para alegría del tándem Cavallo-Fernández, los ahorristas se volcaron masivamente a renovar sus plazos fijos, esta vez, a un mes. En el BCRA están preparando las órdenes de pago, especie de cheques de caja de ahorro. Las tasas subieron, la Bolsa bajó, y el Central hizo su primera compra de dólares de febrero.

ciero de IBM, por ejemplo, presentando en ventanilla una boleta de tracción para conseguir el dinero para pagar cuentas", ilustró un director del Central con el objetivo de explicar por el absurdo la utilidad de las órdenes de pago. Pese a esa intención de las autoridades de la entidad monetaria, aún existen algunas

dudas sobre la conveniencia de este nuevo instrumento. La gente de Roca Fernández tiene el proyecto en estudio, y remarca que el mayor inconveniente estaría dado en la puerta que se abriría a quienes defraudan con cheques —al tercer libramiento rechazado, el banco está obligado por ley a cerrar la cuenta— para reincorporarse al circuito del crédito mediante las órdenes de pago. En estos días, y como consecuencia de las modificaciones en el sistema de depósitos, se originó una intensa puja entre los bancos para capturar clientes ofreciendo atractivas tasas. Por montos de envergadura, ciertas entidades del interior llegaron a ofrecer hasta 2,1 por ciento mensual por depósitos a 30 días, mientras que el promedio de la plaza se ubicó en 1,4 puntos. Las cajas de ahorro fueron remuneradas con una renta de apenas 0,6 por ciento. Por otro lado, el Central compró 7,5 millones de dólares.

Por su parte, las acciones registraron otra jornada desfavorable, al culminar con un saldo negativo de 1,3 por ciento. Pese a la caída de las cotizaciones, los operadores terminaron más animados, ya que los papeles pudieron recordar la pérdida de 3,5 por ciento que acumulaban a mitad de rueda.

(Por Liliana Stadlin) Según explicó ayer Antonio Erman González en declaraciones desde Alemania, para poder privatizar Ezeiza el Estado debe recuperar previamente las acciones de Edecadassa e Inter-cargo, lo que de hecho prolongará toda la operación hasta fines del '93 como mínimo. Por su parte, el secretario de Planeamiento, Jorge Pereyra Olazábal, dijo que una de las primeras medidas que tomarán para poder avanzar en este proceso consistirá en transferir a la órbita del Ministerio de Defensa la administración del aeropuerto de Ezeiza que hoy se encuentra bajo la jurisdicción de la Fuerza Aérea. Paralelamente, el organismo confeccionará un short list de posibles consultoras cuya tarea será la de analizar y elaborar las condiciones para la concesión del aeropuerto de Ezeiza junto con el marco regulatorio de esta actividad. Fuentes oficiales adelantaron a *Página/30* que ya hay dos consultoras interesadas en integrar dicha lista: Lockheed y el estudio de Emilio Cárdenas, el ya designado embajador en Naciones Unidas.

El objetivo que persegue el Gobierno con la concesión de Ezeiza es "lograr una importante inversión que signifique mejorar y actualizar la infraestructura del aeropuerto, buscando que el dinero no lo aporte el Estado sino el capital privado como una inversión de riesgo", acotó Er-

VILLALONGA FURLONG SE RELAME

PIEDRA EN EZEIZA

Antonio Erman González admitió que para entregar en concesión el aeropuerto se necesita previamente reestatizar Edecadassa. Esto le otorga al actual socio privado de esa empresa —Villalonga Furlong— un amplio poder de negociación para sacar buena tajada por sus acciones.

man González. Según el funcionario la inversión se ubicaría entre 150 y 250 millones de dólares, por lo que "es indispensable preparar el terreno para que todas las explotaciones puedan justificar y atraer a un inversor privado".

Ante la propuesta oficial de privatizar Ezeiza surgieron varios interrogantes. En primer lugar, dado que la Fuerza Aérea verá reducido sus ingresos en nada menos que 180 millones de dólares por año (ver recuadro), el ministerio deberá compensar con aportes del Tesoro estos ingresos o establecer algún tipo de canon para compensar la pérdida de la recaudación.

También el Estado deberá compensar las acciones de Edecadassa e Inter-cargo —las dos empresas mixtas encargadas de los servicios de depósitos fiscales y rampa, respectivamente—, que seguramente no serán

analizar Defensa es cómo solventarán los gastos de los aeropuertos provinciales que hoy se mantienen fundamentalmente con lo que se recauda por tasas aeroportuarias en Ezeiza y Aeroparque, y con los ingresos que perciben en concepto de canon por los depósitos fiscales y servicios de rampa.

A estas dudas se le agrega que el ministerio necesitará una ley o un decreto de necesidad y urgencia, a pesar de que Antonio Erman González sostuvo que "es necesario el análisis o la consulta al Parlamento, pero no como una autorización jurídi-

ca". Fuentes oficiales aseguraron a *Página/30* lo contrario.

Aunque el proceso todavía está en pañales, ya se perfilan algunos candidatos para tomar en concesión el aeropuerto. La empresa estadounidense Lockheed le presentó a comienzos del año pasado al presidente Menem un proyecto para hacerse cargo de Ezeiza, pero pretendía una adjudicación directa. Otros posibles interesados serían la norteamericana Federal Express y algunos de las empresas estatales que administran la inmensa mayoría de los aeropuertos europeos (ver recuadro).

nada baratas (ver recuadro). Alegados al tema sostienen que dichas acciones podrían valer entre 100 y 300 millones de dólares.

Otro de los problemas que deberá

"La vaca atada"

Villalonga Furlong, el dueño del 45 por ciento de Edecadassa y del 80 de Inter-cargo, "tiene la vaca atada porque el Gobierno pagará muy caro el poder recuperar estas empresas", opinó un experto en el tema. Señaló que la recompra de estas empresas por parte del Estado no bajaría de los 100 millones de dólares, teniendo en cuenta que los privados tienen asegurado el monopolio por veinte años. "No vinimos a este negocio para irnos a los cuatro años", reconocieron en las oficinas de Edecadassa frente a plaza San Martín. El Gobierno necesita imperiosamente reestatizar por completo esas empresas para avanzar con la intención de desregular los servicios de depósitos fiscales y de rampa, para privatizar Ezeiza.

Muy original

La eventual privatización del Aeropuerto de Ezeiza y la desregulación de los depósitos fiscales y servicio de rampa sería una experiencia casi única en su tipo. Incluso los más acérrimos defensores de la desregulación reconocen que sólo en Estados Unidos rige una libertad casi absoluta para operar esos dos rubros, y la administración de los aeropuertos está en manos de privados o de estados comunales. En Latinoamérica, sólo Chile y Paraguay tienen un régimen similar, mientras en Uruguay se está por llamar a licitación para adjudicar los depósitos fiscales y el servicio de rampa. El grueso de las estaciones aéreas europeas es administrado por el Estado. No sería raro que el adjudicatario de Ezeiza sea una empresa de Europa.

El calvario de los billetes

Por segundo día consecutivo un grupo de personas se presentaron ante el Banco Central con la intención de canjear los billetes de 500 mil australes, que han perdido validez como moneda de curso legal, sin obtener precisiones sobre cuándo se responderán las solicitudes. Un centenar de tenedores, que todavía no pudo cambiar esos papeles por sus equivalentes de 50 pesos, se agolpó ayer en la sede de la calle Reconquista para presentar los formularios que permiten hacer ese trueque. Para prevenir incidentes, la autoridad monetaria hizo cerrar las puertas sin adelantar qué fin tendrán estos tardíos trámites.

El satélite sobre la mesa

Domingo Cavallo tiene sobre su mesa de trabajo el plan de acción del Sistema Satelital Argentino de Telecomunicaciones Nahué 1 y II, cuya adjudicación podría consumarse también en los próximos días. El grupo beneficiario, según los resultados de la licitación, es una UTE multinacional integrada entre otras firmas por Alcatel, Deutsche Aerospace y la brasileña Embraer. El consorcio, aún no conformado definitivamente, también incluye a un grupo local donde están Loma Negra, el diario *La Nación* y canales del interior.



3-2-78 3-2-93

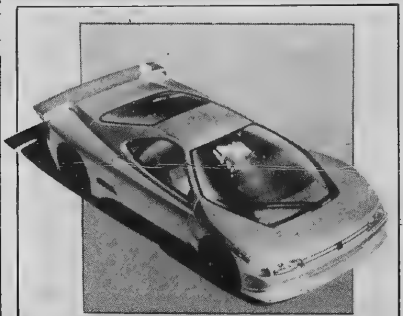
Podrán firmar decretos de: punto final—obediencia debida y finalmente indulto... pero jamás podrán pedimos que olvidemos su historia o sepulcros su recuerdos. Como siempre orgullosos de ustedes

Juan A. Segall
Leopoldo B. Segall
María del Socorro Alonso

SISTINFOR
INFORMACIÓN TURÍSTICA
LE INDICA EL PUNTO EXACTO

COMUNICA:

Que a partir de la fecha este espacio estará dedicado a todos los auspiciantes de Pinar y la Costa Atlántica para la publicación de una Agenda dos veces semanales de Actividades Eventos, Espectáculos, etc. que se realizarán en Pinar y Zona de Influencia. Informes: (0245) 8-1390 8-4634



El sueño del batimóvil

El Oxiá, un auto experimental de la empresa francesa Peugeot, tiene chiches suficientes como para alimentar distintos tipos de fantasías. Se trata de una coupé de dos plazas, con caja transmisiva de seis velocidades; la apertura de puertas es por control electrónico; de destrabe; el sistema de comunicaciones incluye una PC compatible (con pantalla color, teclado expandido, disketera y mouse) y radio teléfono acoplado, accesorios que permiten acceder al banco de datos de viaje referidos al tránsito y clima, y observar un mapa rutero con el itinerario previsto. El precio de este coche tal vez sea lo único que pueda desvanecer el sueño de sentirse Batman.

Fuerza Aérea y aeropuertos

Ingresos anuales en millones de dólares	
Tasas aeroportuarias	100
Canon por la concesión de los depósitos fiscales, servicio de rampa y free-shops	18
Total	118

El presupuesto total de la Fuerza Aérea es de aproximadamente unos 160 millones de dólares anuales—excluidos los sueldos que son pagados por Defensa—. De los ingresos, un 80 por ciento es destinado al mantenimiento de los aeropuertos del interior del país. Ezeiza es el que más recauda pero sólo necesita unos 12 millones de dólares. Con estos números a la vista, los aviadores sólo aceptarían el traspaso del aeropuerto internacional y de los depósitos fiscales y servicios de rampa a manos privadas si se les garantiza ese nivel de ingresos por alguna otra vía.

O. F. I. CAR
PASAJOS
LIBROS
TRASLADOS
CASAMIENTOS
SERVICIO DE TRAFIC
AUTOS PRIVADOS LAS 24 HORAS
CUENTAS CORRIENTES
CHILE 637 P. 29 CI 23 1098
BUENOS AIRES
Tel 362-9741 / 352-9292

SOLUCION A LA IMPOTENCIA SEXUAL MASCULINA CON MICROCIRUGIA INFORMES: 449-6541 393-4003 447-7272 Viamonte 675 3° F°

federico laje FOTOGRAFIA
servicio de toma y laboratorio
clases
553-7909

En su quiosco, el 2° video de Página/30 ROMPAN TODO!!!

LOS TRES CHIFLADOS CONTRA LA FRIVOLIDAD

En febrero, Los Tres Chiflados se asilan en su casa y la rompen con dos episodios de antología ("Odiarnos a las mujeres" y "Puños borrachos") en una nueva entrega de Videoteca *Página/30*. Y toda la insoportable frivolidad del ser argentino en un informe rebosante de modelos, farándula, políticos.



Página/30

La revista que se puede leer, escuchar, ver, rebobinar y volver a ver.

Además, Jorge Lanata hace Punta en las payas de la nada, Jack Nicholson explica por qué le dice hermana a su madre, Nelly Lainez recuerda a Évita y a tantas cosas, César Jaroslavsky afina sus blues, Vlady Kocianchik rastrea uno de sus viajes literarios y los padres de los 90 se preguntan ¿para qué?



VILLALONGA FURLONG SE RELAME

PIEDRA EN EZEIZA

Antonio Erman González admitió que para entregar en concesión el aeropuerto se necesita previamente reestatizar Edcadassa. Esto le otorga al actual socio privado de esa empresa —Villalonga Furlong— un amplio poder de negociación para sacar buena tajada por sus acciones.

man González. Según el funcionario la inversión se ubicaría entre 150 y 250 millones de dólares, por lo que "es indispensable preparar el terreno para que todas las explotaciones puedan justificar y atraer a un inversor privado".

Ante la propuesta oficial de privatizar Ezeiza surgen varios interrogantes. En primer lugar, dado que la Fuerza Aérea verá reducido sus ingresos en nada menos que 180 millones de dólares por año (ver cuadro), el ministerio deberá compensar con aportes del Tesoro estos ingresos o establecer algún tipo de canon para compensar la pérdida de la recaudación.

También el Estado deberá comprar las acciones de Edcadassa e Intercargo —las dos empresas mixtas encargadas de los servicios de depósitos fiscales y rampa, respectivamente—, que seguramente no serán

analizar Defensa es cómo solventarán los gastos de los aeropuertos provinciales que hoy se mantienen fundamentalmente con lo que se recauda por tasas aeroportuarias en Ezeiza y Aeroparque, y con los ingresos que perciben en concepto de canon por los depósitos fiscales y servicios de rampa.

A estas dudas se le agrega que el ministerio necesitará una ley o un decreto de necesidad y urgencia, a pesar de que Antonio Erman González sostuvo que "es necesario el análisis o la consulta al Parlamento, pero no como una autorización jurídica". Fuentes oficiales aseguraron a

Página/12 lo contrario.

Aunque el proceso todavía está en pañales, ya se perfilan algunos candidatos para tomar en concesión el aeropuerto. La empresa estadounidense Lockheed le presentó a comienzos del año pasado al presidente Menem un proyecto para hacerse cargo de Ezeiza, pero pretendía una adjudicación directa. Otros posibles interesados serían la norteamericana Federal Express y algunos de las empresas estatales que administran la inmensa mayoría de los aeropuertos europeos (ver recuadro).

El calvario de los billetes

Por segundo día consecutivo un grupo de personas se presentaron ante el Banco Central con la intención de canjear los billetes de 500 mil australes, que han perdido validez como moneda de curso legal, sin obtener precisiones sobre cuándo se responderán las solicitudes. Un centenar de tenedores, que todavía no pudo cambiar esos papeles por sus equivalentes de 50 pesos, se agolpó ayer en la sede de la calle Reconquista para presentar los formularios que permiten hacer ese trueque. Para prevenir incidentes, la autoridad monetaria hizo cerrar las puertas sin aclarar qué fin tendrán estos tardíos trámites.

El satélite sobre la mesa

Domingo Cavallo tiene sobre su mesa de trabajo el plan de acción del Sistema Satelital Argentino de Telecomunicaciones Nahuel I y II, cuya adjudicación podría consumarse también en los próximos días. El grupo beneficiario, según los resultados de la licitación, es una UTE multinacional integrada entre otras firmas por Alcatel, Deutsche Aerospace y la brasileña Embratel. El consorcio, aún no conformado definitivamente, también incluye a un grupo local donde están Loma Negra, el diario La Nación y canales del interior.

"La vaca atada"

Villalonga Furlong, el dueño del 45 por ciento de Edcadassa y del 80 de Intercargo, "tiene la vaca atada porque el Gobierno pagará muy caro el poder recuperar estas empresas", opinó un experto en el tema. Señaló que la recompra de estas empresas por parte del Estado no bajaría de los 100 millones de dólares, teniendo en cuenta que los privados tienen asegurado el monopolio por veinte años. "No vinimos a este negocio para irnos a los cuatro años", reconocieron en las oficinas de Edcadassa frente a plaza San Martín. El Gobierno necesita imperiosamente reestatizar por completo estas empresas para avanzar con la intención de desregular los servicios de depósitos fiscales y de rampa, para privatizar Ezeiza.

Muy original

La eventual privatización del Aeropuerto de Ezeiza y la desregulación de los depósitos fiscales y servicio de rampa sería una experiencia casi única en su tipo. Incluso los más acérrimos defensores de la desregulación reconocen que sólo en Estados Unidos rige una libertad casi absoluta para operar esos dos rubros, y la administración de los aeropuertos está en manos de privados o de estados comunales. En Latinoamérica, sólo Chile y Paraguay tienen un régimen similar, mientras en Uruguay se está por llamar a licitación para adjudicar los depósitos fiscales y el servicio de rampa. El grueso de las estaciones aéreas europeas es administrado por el Estado. No sería raro que el adjudicatario de Ezeiza sea una empresa de Europa.

En su quiosco, el 2° video de **Página/30**

ROMPAN TODO!!!

LOS TRES CHIFLADOS CONTRA LA FRIVOLIDAD



Página/30

La revista que se puede leer, escuchar, ver, rebobinar y volver a ver.

Además, Jorge Lanata hace Punta en las playas de la nada, Jack Nicholson explica por qué le dice hermana a su madre, Nelly Lainez recuerda a Evita y a tantas cosas, César Jaroslavsky afina su blues, Vlady Kociancich rastrea uno de sus viajes literarios y los padres de los 90 se preguntan ¿para qué?



Un muerto y 25 enfermos por el cólera que no cesa

Hoy volverá a reunirse el gabinete social en la zona más afectada por el rebrote. Inquietud en Lugano por el agua.

Con la muerte de un trabajador rural en una finca de Salta y la confirmación de que otras 25 personas se infectaron en las últimas 24 horas de cólera, la situación en el país, en lugar de tender a aliviarse por la labor de los controles sanitarios, continúa empeorando. El anuncio de la muerte de Valentín López llevó a 18 la cantidad de personas fallecidas durante este año por la enfermedad, y a 33 el total desde que se produjo el brote. Mientras en Jujuy se detectó el vibrión en 16 personas, otras 11 resultaron infectadas en Salta, por lo que los enfermos desde el primero de enero hasta ayer fueron 758 en todo el país.

López, de 64 años, trabajaba como peón rural en la finca Erazu, de Colonia Rosa, y si bien había fallecido el 30 de enero, recién ayer se confirmó que su deceso se produjo por la enfermedad. El nuevo caso fatal deja en evidencia que los controles sanitarios emprendidos en los establecimientos laborales por autoridades nacionales y provinciales no son lo suficientemente efectivos como para detener la cadena de muertes, que en Salta ya llegó a 21. Mientras tanto, el recrudescimiento del rebrote en territorio salteño se produjo con el descubrimiento de 6 personas infectadas en el departamento de General Güemes, otras 4 en el área Bermejo y la restante en Valle de Lerma. De acuerdo con la información brindada por la cartera sanitaria salteña, cinco de los enfermos del área Güemes son ciudadanos jujeños que por una cuestión de distancia fueron trasladados al hospital Güemes de su vecina provincia. Estos casos llamados "importados" corres-

pondieron a aborígenes que trabajan en la finca tabacalera Arrollan, de la localidad jujeña de Manantiales.

Mientras tanto, de los seis enfermos salteños, uno fue identificado como un hombre de 69 años que trabaja en el establecimiento productor de tabaco Aviles, ubicado en el paraje de Altos Hornos. La infección de tres de las cuatro personas oriundas de Bermejo se produjo en la localidad de Colonia Rosa, la misma en la que murió Valentín López, mientras que la restante es un aborígen de 32 años perteneciente a la misión Pichanal. En Jujuy, en tanto, cuatro de los casos se descubrieron en San Pedro, siete en El Carmen, dos en Humahuaca y dos en Tilcara.

En Mendoza, el Director de Promoción y Protección de la Salud, Enrique Quesada, desmintió anoche que Vilma Zárate, una niña de dos años que falleció el sábado pasado en el hospital provincial de Santa Rosa con todos los síntomas de la enfermedad, haya muerto de cólera. La niña había sido internada el sábado a la mañana en ese centro asistencial



La diarrea infantil alarma porque puede ser la puerta de entrada del vibrión.

El último caso fatal corresponde a un peón rural de Colonia Rosa, provincia de Salta.

con un cuadro de diarrea y deshidratación, muriendo por la noche. En Córdoba volvió a rondar también el temor de una infección masiva, cuando en un operativo sanitario de rutina realizado en la localidad de Guiraz, los médicos descubrieron restos de diarrea y vómitos en el baño de un micro de la empresa Cacorba. Al alertarse por esta situación,

y luego de consultar a las 67 personas que en ese momento se encontraban viajando —quienes en su totalidad negaron haber sentido algún tipo de síntoma que pudiera indicar la presencia de la enfermedad—, las autoridades decidieron derivar a todo el pasaje hacia el Hospital Rawson, donde se les realizó un exhaustivo control.

El subdirector de ese centro, Hugo Roland, aseguró que una vez allí se revisó a todos los que en el momento del control caminero se encontraban a bordo del vehículo. El médico aseguró que los resultados permitieron determinar que "ningún análisis dio el mínimo indicio de la presencia del virus en alguno de ellos".

Tareas del gabinete social

(Por Héctor Ali, desde Salta) El gabinete social arribará hoy a esta ciudad para sesionar a pleno, en una nueva escala del "espíritu federalista" que le impulsara el presidente Carlos Menem. La visita tendrá a su vez características especiales para los ministros de Salud, Julio César Aráoz, y de Trabajo, Enrique Rodríguez, a raíz de la persistencia del rebrote de cólera en la zona, y de la tozudez de los productores tabacaleros de mantener condiciones inhumanas de empleo en sus fincas. Justamente, en un operativo conjunto de Nación y provincia realizado ayer en la zona del Valle de Lerma y General Güemes, funcionarios de Trabajo ordenaron la clausura preventiva de dos establecimientos, e impusieron sanciones a otros tres, al detectarse la falta de condiciones mínimas de higiene y violaciones reiteradas a las leyes laborales con contratos en negro y explotación de menores. "Estamos frente a un régimen semifeudal", reflexionó el secretario de Trabajo de la Nación, Jorge Etala, al finalizar una recorrida que pareció haberse hecho sobre un gigantesco carbónico de sometimiento y explotación. En la finca Bellomo, en la zona de San Agustín, más de 30 chicos de no más de 12 años, reemplazaban los juegos de la siesta por el hábil manipuleo de las hojas de tabaco, encañando y descañando. Algunos conocen de memoria el trabajo, porque lo comenzaron a practicar desde muy pequeños. Para el arrendatario de la finca, es una situación normal: "Los únicos que pueden hacer ese trabajo son los chicos, porque los mayores no quieren trabajar en el galpón". El hombre reconoció que la tarea también se cumple de noche y que la "gente maneja los turnos y el descanso". Gloria, una niña de 10 años, desmintió luego al patrón, asegurando que es un mentiroso: "Acá trabajamos todos hasta la 1 o 2 de la mañana y encima nos descuentan si se nos cae una hoja o ponemos menos en las cañas. A mí me dijo 'che pelotuda, no ves que se están cayendo las hojas'".

La finca Bellomo fue clausurada por incumplimiento de las leyes laborales y se le impuso un plazo de 24 horas para normalizar la situación. En La Cañadita, una finca perteneciente a la sucesión Martínez Saravia, un apellido de reconocida estirpe radical, hacia tres semanas que se había clausurado el único baño que compartían tres familias (unas 20 personas), "porque se llenó". "Este es el baño", indicó luego el arrendatario de la finca, mostrando un armazón de chapas de cinc de un metro por un metro, con piso de cemento y sin puerta, que la Cámara del Tabaco de Salta, le está vendiendo a los productores en 100 pesos.

La situación de Lugano

Ante la problemática situación generada en el barrio porteño de Lugano por la falta de agua en uno de los complejos habitacionales, el subsecretario de la Comisión Municipal de la Vivienda, Daniel Cardone, aseguró que si durante esta jornada la empresa responsable del problema —cuyo nombre mantuvo en reserva— no aporta una solución "lo va a hacer el municipio, pero por cuenta y obra de la compañía". Tal como informó este diario en su edición de ayer, la situación generada en el complejo Savio III, es de sumo riesgo, ya que 136 familias se encuentran perjudicadas por la falta total de agua, lo que ya provocó diarrea estival en una decena de niños.

El funcionario afirmó que ayer, luego de realizar junto a la empresa una inspección y una evaluación en la zona, "se le envió un telegrama colacionado intimándola a hacerse cargo del reemplazo de la máquina de bombeo, que es la que generó los inconvenientes", ya que de no hacerlo, mañana lo hará la comisión, aunque "descontando de los créditos de la compañía los gastos que ocasione esa tarea". Cardone explicó que "al parecer" el problema surgió cuando la cañería que traslada el agua hacia los distintos departamentos sufrió un "golpe de ariete", lo que se produce por problemas en la circulación del líquido. En este caso, eso "habría roto la carcasa de bombeo".

Afirmando lo contrario que los vecinos, que aún siguen protestando ante la falta de respuesta oficial, el subsecretario comunal dijo a *Página/12* que en los últimos días el problema "ya estaba solucionado parcialmente", y que ayer "el agua estaba llegando al edificio", gracias a la implementación de un by-pass en la red. "Este método consiste en el aprovechamiento de la presión inicial del agua, —evitando el filtro de la bomba— que pasa directamente por una manguera de incendios y llega al tanque principal", explicó Cardone. Los vecinos, mientras tanto, basan sus protestas en que para sobrellevar la falta del líquido, en muchos casos debieron mudarse transitoriamente a la casa de algún familiar. Además queda el riesgo latente de contraer enfermedades infecciosas, dimensionado en esa zona, por ser una de las más pobres e indefensas de la ciudad. Los que se quedaron, en tanto, acusan a una funcionaria de la dirección de "huir" de una reunión. "La arquitecta Elida Benvenuto vino a ver que pasaba y en un momento nos dijo que tenía que ir hasta su auto a buscar un papel y regresaba. No la volvimos a ver", denunciaron.

DISCOS MELOPEA

presenta
CLAUDIO BUSTOS

"Orillas"

con Renato Borghetti,
Bernardo Baraj,
Lucho González y otros



Renato Borghetti - Pluma Gálvez - Pery Sosa -
César Pintos - Cachá Hernán - Lallo Nebbia -
Bernardo Baraj - Lucho González - Miguel
En venta en **casi** todas las discotecas

Solicite su pedido a:

MELOPEA DISCOS

JEAN LAURE 444/6 - Capital
TE. 87 - 7057 DE 13 A 20 HS.

FUTBOL

COPA
CIUDAD DE CORDOBA

MITSUBISHI Japón vs. BELGRANO de Cba.
HOY A LAS 22 HS. POR VIDEO CABLESPORT CANAL 3

SELECCION RUSA vs. TALLERES de Cba.
HOY A LAS 24 HS. POR VIDEO CABLESPORT CANAL 3

HOY EN DIRECTO

VCC
LA OTRA TELEVISION

VCCentro: 52-2858/2403/0013/0014/4133/4122

LA MULTISECTORIAL RATIFICO LA MARCHA DEL SIETE

Municipios separados por el peaje

Después de la reunión con Duhalde, quedaron siete partidos provinciales a favor y dos en contra del peaje.

Las posiciones irreductibles de los gobiernos nacional y bonaerense, por un lado, y de los intendentes y vecinos de los partidos de Vicente López y San Isidro por otro, hicieron naufragar la reunión convocada por el gobernador Eduardo Duhalde para conciliar posiciones respecto de la remodelación de la Ruta Panamericana mediante la concesión y el cobro de peaje. El encuentro, al menos, sirvió para saber que los jefes comunales de otros seis municipios del Norte bonaerense están decididamente a favor del proyecto impulsado por la Nación. Por la noche, los vecinos autoconvocados de San Isidro y Vicente López y la Multisectorial de Zona Norte ratificaron la movilización en rechazo a la iniciativa, que se llevará a cabo el próximo domingo sobre la misma Panamericana. En tanto, otro foco de conflicto se abrió ayer en la localidad bonaerense de Junín, donde todos los sectores sociales de esa comuna rechazaron la actitud de la empresa Covico SA, que resolvió cobrar peaje en un camino de tierra, colateral a la ruta 188, instalando una cabina móvil escoltada por policías.

La reunión que se llevó a cabo en La Plata había sido convocada la semana pasada por Duhalde para descomprimir las protestas de los vecinos de la Panamericana, uno de los tres accesos que el gobierno decidió entregar a manos privadas. Además del gobernador, participaron del encuentro el secretario de Obras Públicas, Wilyan Otrera, y los intendentes de nueve distritos.

Las aguas se dividieron bien pronto: cuando los impulsores del proyecto se disponían a explicar con detalle el proyecto para la nueva Pana-

mericana —aseguraban que los vecinos y los intendentes estaban "mal informados"— los jefes comunales de San Isidro, Melchor Posse, y de Vicente López, Enrique García (ambos de la UCR), dejaron constancia de su desaprobación y se retiraron del recinto. "Los intendentes de estos dos distritos conocíamos perfectamente el proyecto desde el año '90. Es el mismo que el actual", explicó Posse a Página/12.

Duhalde, por su parte, insistió en que él se había opuesto al proyecto del '90 porque era un "disparate", pero aclaró que respalda la actual iniciativa porque "prevé la construcción de tres carriles gratuitos por cada mano para los vecinos de Vicente López y San Isidro, además de los seis carriles por mano que sí pagarán peaje". García replicó afirmando que el viejo proyecto también contemplaba rutas gratuitas: "El cuestionamiento es de fondo. No se justifica una autopista de 18 carriles y además, las expropiaciones para llevar los carriles de 10 a 18 son un gasto innecesario", sostuvo el intendente de Vicente López.

En medio del cruce de opiniones quedaron las posiciones de los intendentes de Tigre, Ricardo Ubieta (Unión Vecinal); de San Fernando, Alfredo Viviani (PJ); de Pilar, Jorge Pérez (PJ); de Baradero, Pedro Carossi (PJ); de Exaltación de la Cruz, Ricardo Bozzani (Unión Vecinal); de San Pedro, Julio Pángaro (PJ), y de Zárate, Aldo Arrighi (Unidad Socialista-Democracia Popular). Todos sin excepción se manifestaron en favor de la concesión por peaje, aunque pidieron a los técnicos algunas precisiones sobre las obras.



La multisectorial de Zona Norte ocupará el domingo algunos carriles de la Panamericana. Las bondades del peaje en accesos a la capital ya no son materia de discusión en Economía.

El gobernador defendió la idea de ensanchar la Panamericana a la altura de los dos municipios en conflicto al explicar que "una vez que se mejore la ruta en los partidos del Norte, se va a recargar el tránsito en el sector más próximo a la Avenida General Paz". Por su parte, Posse esgrimió además una oposición de principios al cobro de peaje: "Las

obras deben llevarse a cabo, en todo caso con una combinación de recursos que deben salir de un impuesto a los combustibles, el patentamiento y la venta de automóviles".

En cuanto al conflicto suscitado en Junín, empresarios, dirigentes políticos y fuerzas vivas de ese partido expresaron su rechazo a la medida implementada por la constructora

Covico SA. La empresa decidió instalar una cabina móvil en un camino vecinal de tierra, después de advertir que muchos automovilistas sorteaban la cabina de peaje tomando por ese atajo. El intendente Abel Miguel analizaba junto a los sectores sociales juninenses las medidas que adoptará la comuna contra la actitud de la empresa.

INCENDIO DE TELEFONICA

Hubo cortocircuito

Peritos de la superintendencia de bomberos de la Policía Federal recorrieron ayer los 19 pisos de la Torre República, sede central de Telefonía Argentina, en busca de elementos que permitan establecer las causas del incendio del lunes. Empleados de la empresa arriesgaron tres hipótesis: que el fuego comenzó con un cortocircuito en el momento en que volvió la luz luego de un apagón de tres minutos; que se trató de fallas en el sistema eléctrico que alimenta las computadoras del edificio; que el cortocircuito se produjo en los aparatos de aire acondicionado del noveno piso. La empresa aseguró que las 50.000 líneas telefónicas de los abonados de esa central funcionan normalmente, así como los servicios de información (110), de averías y de asistencia técnica de Grandes Clientes y que "probablemente" los daños a la central de cálculos "no afectarán la facturación de los servicios prestados".

Por la mañana se removieron los vidrios y mampostería afectados y la policía cerró el paso por la zona "para evitar accidentes entre los transeúntes". Los directivos de Telefonía prohibieron el ingreso de la prensa al edificio de Maipú y Corrientes alegando que la causa está

bajo secreto de sumario. El juez a cargo del caso, Adolfo Calvete, ordenó las pericias a la superintendencia de bomberos y aunque no se dio información oficial sobre las hipótesis que se manejan, empleados de la empresa coincidieron en que la principal sospecha parte del cortocircuito posterior al apagón porque las llamas comenzaron en ese momento, a las 16.30 horas. De acuerdo con la agencia TELAM, el personal criticó la falta de sistemas de alarma eficaces en el edificio. El presidente de la firma, Luis de Bustamante, descartó poco después del incendio "una intención criminal".

Mediante un comunicado de prensa, la empresa anunció que los servicios de información, averías y asistencia técnica de Grandes Clientes, que resultaron afectados por el fuego, "se encuentran funcionando con normalidad", así como las 50.000 líneas, los centros de interconexión y el sistema de transmisión instalado en el edificio. Agregó que "se espera" que las funciones del centro de cómputos, en el 10° piso, "se restituyan" hoy. El director de explotación, Manuel Angel Lázaro, dijo a la prensa que los daños en el centro de cálculos "probablemente no afectarán la facturación de los servicios prestados".

VEOVEO

¿Qué ves?

Que por inconvenientes técnicos
hoy sale el número 21
y las próximas entregas
completarán hasta el fascículo 30.

¿Y los cuatro números que faltan?

Se entregarán después del 30
los números 17, 18, 19 y 20

BANDA

El asesinato de un oficial policial, cometido el fin de semana último en Tucumán, puso al descubierto la existencia de una organización delictiva con conexiones en la policía provincial y en la Justicia. El caso es investigado por el juez Jorge Lobo Aragón, quien dio participación en el caso a la Policía Federal.

La pesquisa se inició a partir del homicidio del oficial auxiliar Juan Andrés Salinas, cometido el sábado último. El policía fue interceptado cuando salía de un bar céntrico por un grupo de desconocidos que se movilizaba en un Renault 12 que, al mejor estilo de la mafia, lo acorraló en plena vía pública. La sospecha sobre magnitud de la banda surge del poder de fuego de las armas secuestradas en distintos procedimientos: carabinas, pistolas y fusiles. También se secuestró abundante documentación apócrifa. El hallazgo de armas de guerra, incluso, dio lugar al juez Lobo Aragón a reclamar la intervención de la Policía Federal. En las últimas horas la policía detuvo a la mujer de Adolfo "El Mono" Alé, María López Sáenz, y de otros integrantes de la "Banda de los Alé". El Mono, un hombre con antecedentes espesos, fue uno de los primeros en ser detenidos. Él acompañaba al oficial Salinas en el momento en que fue muerto a balazos. En tanto, continúan prófugos Rubén "La Chancha" Alé y Jorge "La Bruja" Vázquez, cabecillas de la organización, sospechosos de ser los autores de los cuarenta disparos que causaron la muerte del policía.

Todo a la concesionaria

La empresa concesionaria que prestará el servicio que actualmente brinda Obras Sanitarias de la Nación será la encargada no sólo de la distribución y comercialización del agua potable sino también del servicio de cloacas, que incluye "la operación y mantenimiento de la red", según informó ayer la Secretaría de Producción y Servicios de la comuna porteña. Asimismo, aclaró que la Municipalidad sólo tendrá a su cargo "la operación y el mantenimiento de los desagües pluviales", comprendidos por sumideros, nexos y pluvioductos. Por último, explicó que la compañía concesionaria será la responsable del servicio en que conviven, en forma mixta, los sistemas cloacales y de desagües pluviales.

Acusan a la sección Robos y Hurtos de la policía provincial de "falta de transparencia" en los procedimientos de personal y "abusos, coimas y dádivas que redundan en enriquecimiento ilícito". También se multiplicaron denuncias sobre apremios ilegales en el penal de Coronda.



Magistrados de Santa Fe piden la separación de policías por abusos

(Desde Santa Fe) Los magistrados de Instrucción de Santa Fe le pedirán hoy al jefe de la policía provincial, Comisario Lelio Vignolo, que desplace a la cúpula de la sección Robos y Hurtos de la Regional I a la que responsabilizan por "la falta de transparencia" en los procedimientos de personal y por la comisión de "abusos, coimas y dádivas que redundan en un enriquecimiento ilícito", según lo adelantó una fuente judicial. Al planteo de los jueces se sumaron ayer nuevas denuncias sobre apremios ilegales en la Unidad Penitenciaria de Coronda. A los casos de Julio Loza y Miguel Quirós se agregaron ayer los de Julio César Pizarro y Ceferino Pérez quienes declararon al juez de instrucción de la 3ª Nominación, Julio Costa. "Cuando llegué a la cárcel, un funcionario me dijo que si entregaba a mi mujer me pasaban a un pabellón de buena conducta", relató Pérez, mientras que Loza, un interno próximo a salir en libertad, ratificó en declaraciones radiales que oficiales del penal lo golpearon en represalia por sus denuncias.

Los jueces de Instrucción de Santa Fe decidieron convocar para hoy al jefe de la policía provincial, para reclamarle cambios en la sección Robos y Hurtos mientras dejaron trascender públicamente su malestar por los "abusos" en esa área. Los jueces calificaron como "desprolijas" y "poco transparentes" algunos procedimientos encarados por el personal de dicha sección. Según los magistrados más disconformes, "existe

una suerte de Poder Judicial paralelo, que hace justicia para su propio bolsillo". Una alta fuente de los tribunales provinciales aseguró a Página/12 que "en la sección se negocian los allanamientos" lo que termina en "enriquecimientos ilícitos".

A la inquietud de los jueces por los "abusos" de los miembros de Robos y Hurtos, se sumaron ayer las denuncias de cuatro internos del Penal de Coronda que alegaron golpizas y apremios ilegales por parte de los guardiacárceles. Pérez denunció que un funcionario del penal le ofreció entregar a su mujer "para pasarlo a un pabellón de buena conducta". Por su parte, Loza —que per-

maneció por 2 años y 3 meses en Coronda por robo calificado aunque sin condena— en declaraciones a la radio LT 10 de Santa Fe aseguró que en represalia a sus denuncias anteriores "el día lunes a la 1 de la madrugada me llamaron a la sala de inspección diciendo que había fallado mi mamá y cuando me pongo a llorar me empiezan a golpear en el estómago y después con una goma. Cuando me caigo al suelo, los oficiales Garelo, Castelnuovo y Laide-lón (oficiales de la guardia del penal) me empiezan a pegar patadas, puñetes y gomazos" y agregó que uno de los victimarios, después de despertarlo con un baldazo de agua,

dijo que "con esto va a escarmentar y se va a dejar de hacer denuncias".

El director del Servicio Penitenciario santafesino, Carlos Renna, relativizó las denuncias de los presos y dijo que se trata de "autolesiones para forzar el traslado al penal de Las Flores, aprovechando que el juez de ejecución que tiene un juzgado en el penal se encontraba de feria". Y no dudó en calificar de "resentidos" a los presos santafesinos. En tanto, el subsecretario de Justicia, Eduardo Mezio, adelantó que de confirmarse la identidad de los carceleros que fueron denunciados por torturas se abrirá un sumario interno que puede derivar en la exoneración de los policías.

EXTORSION Y OTROS INTENTOS

Juez acusado alegará insania

Sol Wachtler, uno de los jueces más influyentes de Estados Unidos, presidente del Tribunal de Apelaciones de Nueva York y futuro candidato republicano a la gobernación de ese estado, alegará "problemas mentales" para defenderse de los cinco cargos que se le imputan, entre ellos el de extorsión contra su ex amante, a quien incluso amenazó con el secuestro de su hija.

De un día para otro, el magistrado, de 62 años, que tenía a su cargo la resolución de los casos judiciales

más importantes del país, se vio afectado por una "insania mental" que, según su abogado Charles Stillman, "conforma una grave enfermedad siquiatrica que lo exime de la responsabilidad de sus actos". El caso generó un áspero debate en Estados Unidos no sólo porque los protagonistas, el juez y su ex amante, Joy Silverman —17 años más joven que él— son personas prominentes de la "buena sociedad" neoyorquina y del partido republicano, sino por develar la forma en que el sistema judi-

cial tratará a uno de los suyos cuando llegue el momento del juicio.

El escándalo estalló el pasado 7 de noviembre cuando agentes federales detuvieron a Wachtler después de acordar cómo recogería un pago de 20 mil dólares que, según los fiscales, había exigido a Joy Silverman, quien hacía tiempo había roto su relación con el ahora ex juez. Esa extorsión fue, en realidad, sólo una parte de los tormentos urdidos por el apasionado magistrado que incluyeron amenazas contra la mujer y su hija, a quien intentó secuestrar, todo ello durante unos largos trece meses.

De acuerdo con el auto de procesamiento, Wachtler "usó los poderes, influencias y recursos de su cargo como presidente del Tribunal en su campaña de persecución". Según las leyes federales, al juez le podría corresponder hasta una pena máxima de 16 años de prisión, pero según estimó el fiscal es muy probable que sea condenada a cinco años. En un principio, sus abogados intentaron llegar a un acuerdo con los fiscales para evitar que comparezca ante los tribunales, pero el procesamiento puso fin a las negociaciones. Ahora, mientras permanece detenido en su domicilio, Wachtler espera ser convocado a juicio, en las próximas dos semanas, momento en que sus defensores alegarán inocencia por una repentina insania.

Desarman red de narcos internacional

Una red internacional de narcotraficantes, conocida como la conexión La Paz-Buenos Aires-Barcelona, fue desbaratada por efectivos de la Interpol argentina, que en los últimos días detuvieron en una serie de operativos a seis personas, entre ellas, una mujer boliviana y un hombre español.

La investigación se inició días atrás, después de que personal de la Administración Nacional de Aduanas detuvo en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza al ciudadano español Mariano Mendía, de 35 años. El hombre fue capturado cuando estaba a punto de abordar un avión con destino a Madrid, llevando ocul-

to en su equipaje 1,5 kilogramos de cocaína.

Mendía, interrogado por personal policial, precisó que la droga era enviada directamente desde la ciudad boliviana de La Paz y luego ocultada en un departamento de pleno centro de Buenos Aires. Según la versión del detenido, la vivienda era de su propiedad y en ese lugar se realizaba el trabajo de fraccionamiento y envase de la cocaína.

El hilo de la investigación condujo finalmente hacia Bolivia, donde la Interpol logró detener a Lourdes Paredes, boliviana, de 48 años. La presunta cómplice fue aprehendida en un suburbio de la capital boliviana,

y en su domicilio fueron secuestrados una serie de cuadernos y agendas, que revelaron el modus operandi de la organización.

Los datos obtenidos permitieron la detención de otras cuatro personas, cuyos datos no se dieron a conocer, quienes actuaban como correa de la banda entre Bolivia, Uruguay y la Argentina.

La investigación está a cargo del juez en lo Penal Económico Julio Cruciani, quien ordenó diligencias ante las cancelías argentinas y bolivianas para obtener la extradición de Lourdes Paredes, detenida en La Paz.

INSTITUTO DE
SANEAMIENTO AMBIENTAL

ISA

PERMITE CONTROLAR
RATAS
E INSECTOS
EN TODO EL PAÍS

46-0990
46-6045
46-4856
46-4852
46-5378
49-7319



Casa Central: Tucumán 1539 - Buenos Aires y 30 Filiales en el Interior.

VENDEN AUTOS Y FIJAN DOTES PARA LAS ESPOSAS

Cómo convivir con los gitanos

(Por Camilo Sánchez, desde Mar del Plata) La denuncia sobre un presunto secuestro de una mujer gitana y sus tres pequeños hijos, a punta de revólver, se resolvió este fin de semana, sin demasiada intervención policial. "Los encontré, estaban en La Pampa", dijo, sin muchas explicaciones, Lola Costiche, la suegra de la joven. En los alrededores del chalet de la calle Don Bosco al 4100, uno de los tantos barrios donde residen, pudo saberse que el asunto fue un demorado pago de la dote, cuota de dinero con que los gitanos resuelven los asuntos del corazón. Por otra parte, el asentamiento de un nuevo grupo —o tribu, como se definen— en los suburbios de la ciudad, en Castelli y 198, motivó protestas de los vecinos del barrio. A decir verdad, los recién llegados, que se suman a los 3500 de residencia habitual en Mar del Plata, se mostraron poco anfitriones con los periodistas locales. Dos cronistas de un matutino, que intentaban una nota en el asentamiento —varias carpas, tres micros, autos, jeeps, algunos perros y una llama— fueron corridos del lugar de manera contundente.

Con 25 años de historia —desde las primeras radicaciones al borde de la calle Jara—, los gitanos suelen tener un buen grado de adaptación, aunque últimamente, entre las grandes familias de apellido Traico, Castillo, Saba o Dimetri y los "criollos" se han sucedido incompatibilidades y desencuentros. Dueños de gran parte del mercado automotor, a mediados del año pasado se llegaron a juntar 800 firmas para que se ordene el tráfico en el barrio Bernardino Rivadavia, donde la comunidad suele desparramar sus vehículos, latita encima, para hacer negocio. "Medio flojo de papeles", dicen, rapidito, cuando no está del todo clara la procedencia del vehículo.

En los primeros tiempos se dedicaron a la compraventa de caballos, pero luego los sedujo el mercado automotor: "Son vendedores excelentes", dice Julia Román, "y buena gente", agrega, enseguida. Ella compró sus últimos autos a la familia Saba y se ha dado tal grado de confianza que no hubo necesidad de boleto compra-venta en cada operación. "Me decían, te lo dejo, usalo, si te gusta hablamos del precio."

El año 1976, como para tantos, fue para ellos difícil: se los cominó de diversas maneras, a abandonar los campamentos en los alrededores de la ciudad. Entonces, fueron muchos los que decidieron sacrificar su estilo errante de andar por el mundo y se afincaron en lo que hoy se denomina Barrio Gitano. Pero a su manera. Los grandes chalets que construyeron tienen un amplio salón central, donde por la noche desparraman colchones y mantas; la tradición de dormir juntos, como en una carpa, decidieron no perderla. A un costado, el samovar suele acompañar cada gran encuentro familiar, aunque los más jóvenes se han habituado al mate de los criollos. "Los niños en general duermen cerca de sus padres, cuando crecen deciden por sí solos el lugar y el momento en

Son más de 3500 los gitanos asentados en Mar del Plata, pertenecen a diferentes tribus y van levantando campamentos en los alrededores de la ciudad. Del samovar al mate.

que se van a dormir a otro lado", describió Leonardo Figueroa, que ha investigado a fondo sus costumbres. "Los niños jamás son abandonados y hacia los viejos tienen un trato preferencial", destacó en un extenso trabajo.

"Cuesta, cuesta"; dice, sólo eso, un joven gitano cuando se le consulta acerca de aceptar la decisión paterna de conseguirle una esposa. La dote, valuada en el costo de un auto, en general va de los 10.000 a los 25.000 dólares, y los términos del

acuerdo motivan grandes deliberaciones de los integrantes de ambas familias.

Más allá de las diferencias internas, definidas a veces a golpes, se abroquelan ante lo que consideran un ataque externo. La muerte de dos

personas, a mediados del año pasado, atropelladas por un gitano, elevó el tono de las protestas de los vecinos; quienes —al parecer con razón— cuestionan que "los gitanos manejan aún peor que los brasileños". "Respetamos sus códigos y costumbres, pero queremos que respeten las reglas y normas del resto de la comunidad", reclamó en su momento Jhul, vocal de la Asociación de Fomento Bernardino Rivadavia, lugar donde se procesan las protestas criollas.

Información

Jubilados y Pensionados

SUBSIDIO PREVISIONAL

Quién debe devolver su declaración jurada firmada para aceptar el subsidio?

Quien junto con el haber en febrero, la reciba a su nombre y cumpla con los siguientes requerimientos: Nacido hasta el 31/ 12 / 1907 inclusive, cuyo único ingreso no llegue a \$250 o los nacidos después de esa fecha hasta el 31/ 12 / 1927 inclusive y cuyo único ingreso no llegue a \$200.

Y no tenga:

- Otro beneficio previsional o no contributivo, nacional, provincial, municipal o extranjero..

- Algún otro tipo de retiro.

- Otro tipo de ingreso superior a \$50

- Inmuebles en propiedad, salvo el de su uso familiar.

- Residencia en el extranjero.

- Su cónyuge, un beneficio previsional.

- Un beneficio otorgado por aplicación de tratados de reciprocidad con otros países.

Cuándo vence la fecha de presentación?

Para evitar aglomeramientos y demoras, puede hacerlo hasta el día 15 de marzo de 1993

Dónde debe presentarse?

ANSeS

Capital Federal: Chacabuco 479, Callao 114 planta baja y Balcarce 610 planta baja, de 9.45 hs. a 15.30 hs. Gran Buenos Aires: de 9.45 hs. a 15.30 hs. AVELLANEDA: Av. Mitre 581 1er piso / LANUS: H. Yrigoyen 4689 / LOMAS DE ZAMORA: Alte. Brown 3317 y Saenz 160 / MORON: San Martín 279 1er. piso / MARTINEZ: Avda. Santa Fe 1402 / QUILMES: Alte. Brown 449 / SAN JUSTO: Villegas 2405 y Catamarca 2456 / SAN MARTIN : San Lorenzo 2245 y Pte. Perón 5731 / SAN MIGUEL: Serrano 1595 1er piso Interior: En el horario regular de atención de cada dependencia. En todas las delegaciones regionales y en: SAN PEDRO (Bs. As.): 25 de mayo 1599 / BOLIVAR (Bs. As.): Avda. Lavalle 174 / MONTE CASEROS (Corrientes): Colón 1640.

PAMI: En todas las dependencias del Interior del país, en sus horarios habituales.

Y si uno reúne las condiciones, pero no recibe la declaración jurada?

Debe retirar una declaración jurada en cualquiera de las Delegaciones de la ANSeS.

Y si uno recibe el subsidio pero no la declaración jurada?

Es correcto y sólo sucederá en los casos que se cobre hasta \$10, inclusive, los que no requieren declaración alguna.

Y si no reúne las condiciones, pero recibe la declaración jurada?

No debe presentarla.

Y si se falsea la declaración jurada?

Una vez detectado por el sistema el infractor quedará expuesto a los artículos 172, 292 y 293 del Código Penal.

ANSeS

Administración Nacional
de la Seguridad Social

Por un mejor sistema, con toda seguridad

MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

COMPRO DEPARTAMENTO

2 ambientes citifonía y muy luminoso (zona Centro, Congreso, B. Norte o Recoleta) llamar hoy NO ES INMOBILIARIA 41-6947

Los deportados palestinos rechazan el acuerdo global

El acuerdo global alcanzado entre Washington y Tel Aviv para autorizar el regreso de una parte de los deportados al Líbano despertó el rechazo unánime de los palestinos.

El acuerdo entre Estados Unidos e Israel sobre la situación de los integristas palestinos deportados en diciembre último permitió al premier Yitzhak Rabin bloquear cualquier proyecto de sanciones en la ONU y abrió al mismo tiempo una fisura en el frente árabe. Mientras los voceros de la OLP y la organización fundamentalista Hamas rechazaron el regreso parcial de los expulsados, los gobiernos de Egipto y el Líbano consideraron que se trata de "un buen comienzo". El departamento de Estado norteamericano comenzará gestiones para la reanudación de la Conferencia de Paz, en la que por ahora Israel ha quedado sola.

El anuncio de un "acuerdo global" entre Washington y Tel Aviv

para autorizar el regreso a los territorios ocupados de un centenar de los 396 integristas palestinos deportados el 17 de diciembre pasado por Israel provocó un firme rechazo de las organizaciones palestinas. La OLP y la agrupación clandestina Hamas —a la que supuestamente pertenecen los deportados— rechazaron el acuerdo y exigieron el regreso inmediato de la totalidad de los expulsados.

En cambio, el jefe de la diplomacia egipcia Amr Moussa estimó que la decisión que garantizaría el regreso del resto de los deportados antes de fin de año —constituye "un comienzo de respeto por parte de Israel de la Cuarta Convención de Ginebra que prohíbe las expulsiones". Su colega libanés, Fares Boueiz, estimó que los esfuerzos norteamericanos por hallar una salida al problema representan "un comienzo positivo" y aseguró que la decisión israelí "tendrá efectos positivos sobre el proceso de paz".

Por su parte, el vocero del Departamento de Estado norteamericano Richard Boucher anunció que para su gobierno "ya es hora de concentrar los esfuerzos en reactivar las negociaciones de paz entre árabes e israelíes" y consideró que la decisión de autorizar el reingreso de parte de los deportados "es consistente porque abre la puerta para el regreso" del resto.

Mientras tanto ayer un tribunal israelí decidió prolongar la prisión preventiva impuesta a dos ciudadanos norteamericanos de origen palestino, Mohamed Salah, de 40 años y Mohamed Jarad, de 37, acusados de intentar la reorganización del grupo clandestino Hamas en los territorios ocupados. Las detenciones se produjeron en el marco de los operativos del gobierno israelí para desarticular al grupo integrista opuesto al proceso de paz que produjo resonantes atentados en diciembre último.

Algunas versiones indican que en realidad la línea de conducción de la organización integrista estaría localizada en Estados Unidos, de donde provendría buena parte del financiamiento. Un tercer palestino detenido recientemente, Mahmud Ruma-hi, también norteamericano, es acusado por la policía israelí de oficiar como contacto entre la "conexión estadounidense" y las bases en Gaza y Cisjordania. Una de las posibles reacciones del gobierno norteamericano sería la inclusión de Hamas entre los grupos terroristas en su informe del presente año.



Uno de los palestinos deportados se procura agua del deshielo. Israel se ha quedado sola en la preparación de la Conferencia de Paz.

COLOMBIA Y LA VIOLENCIA

Escobar se cotiza más caro

(Por Edgar Hernández, desde Santa Fe de Bogotá/ EFE). El gobierno entregará siete millones de dólares a quien delate al jefe del Cartel de Medellín, Pablo Escobar, el hombre más buscado de Colombia. Las autoridades colombianas aumentaron de 2700 a 5000 millones de pesos la recompensa por Escobar y de 100 a 200 millones (cerca de 300.000 dólares) las ofrecidas por las informaciones que conduzcan al paradero de los principales lugartenientes que lo protegen.

Con esta oferta, el presidente de Colombia, César Gaviria, pretende estrechar el cerco contra Escobar, quien ha reiterado su amenaza de reducir la oleada terrorista que azota Santa Fe de Bogotá en los últimos días. Escobar envió el lunes una carta a Gaviria en la que le advertía que si el Gobierno, por medio de sus organismos de seguridad, "tortura, secuestra, desaparece y asesina" no puede exigir a los demás que no lo hagan.

El jefe del Cartel de Medellín acusa a la policía de ser la autora de la colocación de un coche bomba frente a la casa de su madre, Hermilda Gaviria de Escobar, y de otro cerca de las viviendas de otros familiares suyos en el lujoso barrio El Poblado de Medellín.

Para las autoridades, los atentados contra la familia de Escobar son ajustes de cuentas dentro del mismo Cartel de Medellín, que se encuentra dividido desde que el jefe mafioso ordenó el asesinato de varios de sus más importantes aliados.

Escobar, en la carta a Gaviria, reitera sus acusaciones contra la policía por supuestas torturas y connivencia con sus rivales del Cartel de Cali. La carta del capo mafioso es su primera declaración pública tras el atentado del pasado sábado en la capital colombiana, donde la explosión de un coche bomba causó la muerte de 21 personas y heridas a otras setenta.

En la misiva, Escobar no propone ninguna solución a su caso particular, pese a que hace dos semanas solicitaba que se le diese el mismo tratamiento que a los grupos guerrilleros y anunciaba una campaña de terrorismo y atentados con la creación del grupo armado Antioquia Rebelde.

Horas después de hacerse pública la carta de Escobar la prensa anunció las nuevas recompensas ofrecidas por el paradero del jefe mafioso, que

no tienen precedentes en América latina. Desde la fuga de Escobar y de nueve de sus más peligrosos lugartenientes en julio del año pasado de la cárcel de Envigado, el gobierno ha ido aumentando el valor de las recompensas contra los cabecillas de la mafia de Medellín.

En agosto ofreció 1000 millones de pesos (1,4 millones de dólares), a los que se sumaron los dos millones de

dólares ofrecidos por el Departamento de Estado de Estados Unidos para quien facilitara su captura.

En setiembre, la recompensa aumentó a 2700 millones de pesos (cuatro millones de dólares) y también se ofreció dinero —100 millones de pesos—, por varios lugartenientes de Escobar, algunos de los cuales han muerto y otros han sido capturados tras ser delatados.

Hombres de ley y raza

Amnistía Internacional denunció ayer que una investigación llevada a cabo a lo largo de dos años permitió establecer que los ataques contra extranjeros y otras formas de racismo se han visto facilitados en Europa Occidental por la actitud de la policía, que a menudo toleró cuando no participó directamente en los incidentes. El informe coincidió con la difusión en Alemania de una investigación de la comisión del gobierno local de Rostock, en la que se descubrió que el más grave de todos los ataques de ese tipo desde la posguerra, el 28 de agosto pasado, sólo fue posible porque la policía había acordado una "tregua" con los ultraderechistas, que éstos violaron para lanzar bombas molotov contra un albergue de vietnamitas, matando a varios.

El informe de Amnistía señala en particular a Gran Bretaña, Alemania, Austria, Francia, Dinamarca, Portugal, España, Italia y Grecia, como países donde el accionar policial estimuló a los racistas. Entre los ejemplos figura el de un somali que fue llevado inconsciente a un hospital luego de haber sido apaleado por la policía italiana. "El gobierno afirmó que el hombre había estado envuelto en un enfrentamiento antes del arresto, pero no aportó detalle alguno", dice el texto. Aun así, hubo ayer una noticia muy poco alentadora para los racistas en Europa. El ultraderechista Jörg Haider consiguió ayer, tras una semana de campaña, completar la recolección de apenas 417.278 firmas en Austria para su proyecto de ley declarando al país cerrado a la inmigración y estableciendo todo tipo de restricciones para el afincamiento e ingreso de extranjeros, lo que representa un 7,37 por ciento del electorado, contra el 16,6 por

ciento que votaron por su Partido Liberal en 1990. Aunque la cifra supera los 100.000 apoyos requeridos para obligar al Parlamento a tratar el proyecto, Haider y la ultraderecha lo vivieron como una derrota, pues habían afirmado que "menos de medio millón sería un resultado nada bueno".

Los fantasmas del caso King

La ciudad de Los Angeles, donde el año pasado violentos incidentes causaron 58 muertos, se prepara para lo peor en vísperas de la apertura del miércoles del segundo proceso de los cuatro policías blancos que golpearon a un automovilista negro, Rodney King, hecho que originó los más graves motines en la historia del país. Los cuatro policías —que fueron absueltos en un primer proceso, en abril de 1992— comparecerán ante un tribunal federal por atacar contra los derechos cívicos de Rodney King, a quien golpearon unas 50 veces con bastones.

"El ambiente es muy tenso. Nos preparamos para lo peor, aunque esperamos lo mejor", declaró el alcalde adjunto Mark Fabiani. Tras el primer proceso penal celebrado en Simi Valley (California), el sargento Stacey Koon y los agentes Timothy Wind, Lawrence Powell y Theodore Briseno fueron absueltos por un jurado popular. Esta decisión desató en el barrio de South Central —poblado en su mayoría por negros e hispanos— motines que causaron 58 muertos en tres días, y dejaron 2383 heridos y cerca de mil millones de dólares de daños materiales.

Collor gana popularidad

La popularidad que aún goza el ex presidente brasileño Fernando Collor de Mello le posibilitaría acceder a una banca de diputado por San Pablo en 1994, de no pesar sobre él la sanción que lo inhabilita de ejercer cargos públicos por ocho años. Así lo reveló el diario *Folha de S. Paulo*, sobre la base de una encuesta realizada a través de su agencia DataFolha, según la cual el 5 por ciento de los habitantes de la metrópolis paulista votaría por Collor.

Su hermano Pedro Collor —quien en mayo del año pasado denunció a su hermano por corrupción, desatando la crisis que acabó con la renuncia de Fernando Collor a la presidencia del Brasil— recibiría el 7 por ciento de los votos y también podría ser electo. Ambos Collor superarían los cerca de 250 mil votos necesarios para que un partido conquiste una banca de diputado por San Pablo.

SE BUSCA

Lector con interés de estar bien informado sobre los temas importantes de la Comunidad Judía, la realidad argentina, israelí y mundial.

SE OFRECE: un medio periodístico serio, comprometido y responsable, con información propia y más de cuatro décadas de presencia.

Si usted se encuentra en esta descripción y nosotros somos el periódico que necesita dirigirse cada quincena a su quiosco, o solicite su suscripción anual.

nueva sión, con el aval de 45 años de trayectoria, la solidez de un trabajo periodístico y el respaldo de un compromiso permanente.



Tte. Gral. Perón 3638 2º piso - (1198)
Buenos Aires - Argentina
T.E.: 865- 2823 / 2804

MAJOR Y LA ECONOMÍA

Una cuestión de monedas

John Major tuvo que desmentir ante la Cámara de los Comunes las presuntas desintelencias con su ministro de Economía, Norman Lamont. Para el "Sunday Times", Major maneja personalmente las arcas.

Página/12
EN LONDRES

(Por Marcelo Justo, desde Londres)

Mientras la crisis del Sistema Monetario Europeo parece haber entrado en una nueva pausa de lo que muchos ya consideran una larga e inútil agonia, en Gran Bretaña el debate sobre quien está a cargo de la economía y qué rumbo concreto va a darle gana día a día más espacio. El primer ministro británico, John Major, debió desmentir ayer en la Cámara de los Comunes que hubiera algún tipo de desintelencias entre él y su ministro de Economía, Norman Lamont, tal como lo había informado en su edición dominical el *Sunday Times* desatando así la corrida que sufrió la libra esterlina y todo el sistema monetario el lunes. Pocos le creyeron: tanto sectores del mismo Partido Conservador como la oposición y el resto de Europa apuntan a una constante falta de rumbo en la política económica del gobierno desde el "miércoles negro" del pasado 16 de septiembre.

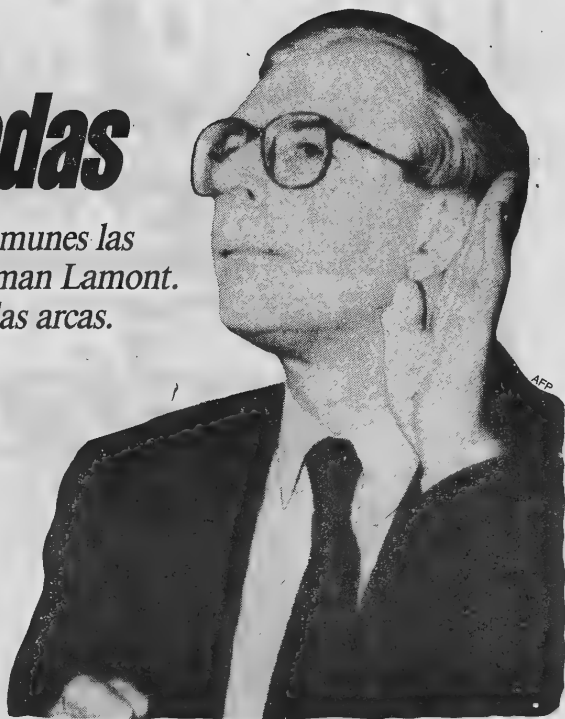
Bastó un artículo del *Sunday Times* el domingo para que el fantasma del "miércoles negro" volviera a flotar sobre el cada vez más vulnerable Sistema Monetario Europeo. Según el periódico, el primer ministro había tomado el control efectivo de la economía británica, lo que explicaba la sorpresiva reducción de un dos por ciento en la tasa de interés realizada la semana pasada que obligó a otro miembro de la Comunidad Económica Europea, Irlanda, a devaluar en un diez por ciento su moneda para mantener la competitividad frente a Gran Bretaña a donde se dirigen un tercio de sus exporta-

ciones. El *Sunday Times* revelaba que la nueva estrategia del primer ministro se centraba más en lograr un crecimiento económico que en contener la inflación para cuyo objetivo planeaba una nueva reducción de un dos por ciento en la tasa de interés. La reacción de los mercados fue inmediata, la libra tocó en Tokio la cotización más baja de su historia frente al marco, el franco francés se vio amenazado y el resto de la Comunidad Económica Europea acusó a Gran Bretaña de colocar los intereses nacionales por encima de cualquier otra consideración. En Gran Bretaña, televisado en directo y transmitido por radio, todos los martes y jueves el primer ministro comparece ante el Parlamento para contestar preguntas sobre la gestión gubernamental. Algunos martes y jueves son más esperados que otros y éste en particular concentró una atmósfera cargada de tensión y expectativa. El duelo central, entre el primer ministro y John Smith, el líder de la oposición, comenzó con un cuestionamiento de la credibilidad de la política gubernamental: "El primer ministro apoya al ministro de Economía en público y busca destruirlo en privado", dijo John Smith. Sentado al lado de John Major, Norman Lamont recibía estos comentarios con sonrisas y británica impasibilidad.

"¿Cómo puede ser que los comentaristas económicos y la gente confíen estar mejor informados por el *Sunday Times* que por el señor Lamont sobre el rumbo de la economía de este país?", volvió John Smith al ataque ante la vociferante aprobación y carcajada de los diputados laboristas. En seguida el primer ministro contestó que el "right honourable gentlemen" (el justo y honorable caballero), apelativo obligatorio en la etiqueta parlamentaria británica, "se equivocaba si pensaba dividirlo a él y a su right honourable friend", refiriéndose esta vez a Norman Lamont. De ahí en más defendió los logros de su ministro de Economía: baja inflación, bajas tasas de interés, etc. Lo cierto es que desde las mismas filas del Partido Conservador se concede que la posición del ministro de Economía ha quedado seriamente debilitada desde el "miércoles negro" abriendo el camino a los especuladores, algo que la City y los banqueros, sin lealtades partidarias, vienen diciendo desde hace algún tiempo. Para mostrar una imagen de fuerza John Major no ha cedido a lo que considera presiones sectoriales que últimamente incluyen a su juicio a la prensa. La posibilidad anunciada ayer de cierre de Leyland, la compañía automotriz, que dejaría en la calle a más de 5 mil trabajadores, indica que el tiempo no está a favor del gobierno. Pero los efectos que su política puede tener sobre el resto de Europa muestra tanto la fragilidad del Sistema Monetario Europeo como el mal momento económico de la comunidad que hacia fin de este año sumará 20 millones de desempleados.

Baja de tasas

El primer ministro alemán, Helmut Kohl, contribuyó a tranquilizar los mercados financieros europeos al anunciar que "en las próximas tres o cuatro semanas, el gobierno germano deberá crear las condiciones para bajar las tasas de interés". Al hablar ante la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa, Kohl respondió así a las críticas de numerosos diputados sobre la responsabilidad de la Bundesbank (el Banco Central de Alemania) en las tempestades monetarias que castigan desde setiembre al Viejo Continente.



Major desmintió las desintelencias con Lamont. Para el "Sunday Times", Major maneja la economía.

LA CRISIS YUGOSLAVA

EE.UU. pide tiempo para pensar

La administración Clinton, que el lunes declaró una guerra comercial contra la Comunidad Europea al prohibir la participación de sus empresas en licitaciones públicas norteamericanas, entró ayer en un nuevo frente de tormenta, esta vez político, con los mismos "aliados" al negar tenazmente a los copresidentes de la Conferencia de Paz para la ex Yugoslavia, Cyrus Vance y David Owen, su respaldo al plan para la descentralización de Bosnia destinado a resolver el más difícil de los conflictos del tembladeral étnico yugoslavo.

A las evasivas y los pedidos de "tiempo para pensar" solicitados por el canciller norteamericano Warren Christopher en su encuentro del lunes con los copresidentes, el británico Owen, que dirige las negociaciones como representante de la Comunidad Europea, respondió ayer con un lenguaje pocas veces usado desde la posguerra a través del Atlántico Norte: "Es fácil para EE.UU. criticar permaneciendo a un costado, ¿por qué no se mueve?", aportaría una gran contribución a los esfuerzos de paz", dijo Owen. Christopher admitió el lunes que EE.UU. no tiene aún una "política definida" respecto de Bosnia, y ha ex Yugoslavia en general, pero aclaró que la nueva administración si sabe al menos que prefiere "medidas más enérgicas" que las propiciadas por Owen y por Vance, con el respaldo de la CE. Clinton, cuya postura más definida en toda el área exterior durante la campaña electoral fue un claro respaldo a Bosnia, quiere que se levante el embargo de armas que pesa sobre esa república para que los musulmanes puedan combatir por sí mismo contra los serbios, lo cual tanto Vance y Owen como el titular de la ONU, Boutros Ghali consideran una forma de echar más

leña al fuego. La posición de Vance en todo el forcejeo es particularmente incómoda, y el semanario de Belgrado *Borba* aseguró ayer que el norteamericano renunciará en los próximos días para incorporarse al equipo de Clinton, que está enterrando su propio plan. Ocurre que Vance fue como canciller de James Carter jefe de Christopher, a quien tenía por entonces como su brazo derecho. Ahora, en cambio, copreside las negociaciones de Ginebra por encargo de la

ONU, que no está logrando hacerse oír en Washington, con el consiguiente desgaste para Vance. EE.UU. objeta en realidad el principio mismo del plan, porque al igual que los musulmanes considera que la división de Bosnia en diez provincias de lineamientos étnicos legalizaría la "limpieza" efectuada por los serbios. Con todo, Bosnia tuvo ayer una segunda jornada consecutiva de calma, y sólo el frente serbio-croata siguió en Krajina ardiendo con intensidad.

Hillary contra los fumadores

La primera dama de Estados Unidos, Hillary Clinton, desea abrir la Casa Blanca a todos los norteamericanos, pero se prohibirá fumar dentro. En la primera entrevista que concede desde la toma de posesión de su marido, que hoy publica *The New York Times*, Hillary Clinton explica sus funciones como primera dama de la nación y deja a un lado sus responsabilidades profesionales.

Los Clinton pretenden abrir en más ocasiones al público las puertas de la Casa Blanca, como se hizo el día de la toma de posesión, el pasado 20 de enero, y hasta se invitará a norteamericanos corrientes a celebrar reuniones con niños y familias,

dice Hillary en la entrevista.

La primera dama, a diferencia de la mayoría de sus predecesoras, se preocupará de lo que pasa en la cocina, consultará sobre distintos platos a chefs de restaurantes y se centrará más en menús de gusto norteamericanos para dejar de lado la tendencia francesa reinante hasta ahora. Y, sobre todo, cambiará la política gastronómica del ex presidente George Bush, y volverá el brócoli a la mesa presidencial.

Aunque desde noviembre de 1991 está prohibido fumar en la cocina y las zonas de mantenimiento de la Casa Blanca, se permite en cambio hacerlo en las habitaciones familiares y las oficinas públicas de la misma.

EL FUTURO DE NUESTROS HIJOS

La escuela es el ámbito en el cual sus hijos pasarán la mayor parte de sus próximos años. De la elección de una escuela depende la formación y el futuro de nuestros hijos.

¿Qué escuela le gustaría para sus hijos?
¿Qué alternativas ofrece hoy el ámbito educacional?
¿Cuál es la que mejor se adapta a las necesidades y expectativas de su hijo?
¿Qué información le gustaría tener de una escuela antes de decidirse por ella?
La elección de la escuela de sus hijos no debe quedar librada al azar. Nuestro asesoramiento profesional facilitará y asegurará su decisión.

CONSULTORA EDUCATIVA PROFESIONAL

ENERO-FEBRERO - Solicitar entrevista
Lunes, martes o jueves de 13 a 19 hs. al:
TEL. 552-6098

Página/12
EN SALTA Y JUJUY
Gustavo Saldeño
Mensaje Publicidad
Santiago del Estero 340
Tel.: 087-222249 - (4400) Salta

TODOS LOS SABADOS
S^a tira/12
en **Página/12**

Página/17
S^a tira/17

Miércoles 3 de febrero de 1993
Señal de prensa en Salta y Jujuy

BRUNO HNOS.

en la tecnología del 2000

FOTOCOPIADORA LASER

mita

DIGITAL BLANCO Y NEGRO DE ULTIMA GENERACION

MITA

MITA

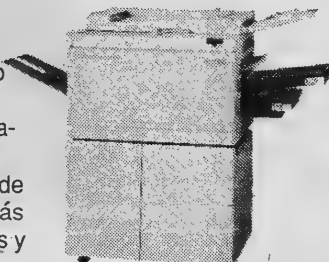
MITA

MITA



Desde hace medio siglo Mita se ha dedicado exclusivamente a crear los mejores sistemas de fotocopiado, los más precisos confiables y veloces del mundo.

Ahora su nueva Laser AC 6500 INVIERTE, GRISA, DESTACA, DISTORSIONA LETRAS E IMAGENES, BORRA y hace todo lo que a su imaginación se le ocurra con solo un botón, Y A UN PRECIO INCREIBLE.



DUPLICADORA DIGITAL

RICOH

COLOR



Permite el cambio de color en 10 segundos.

Area de impresión: CARTA - OFICIO - DOBLE CARTA

Reducción/ampliación: Zoom desde el 50% al 200%

Permite tramados (90 modelos).

Resuelve con gran calidad la impresión de fotografías y de medios tonos

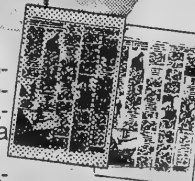
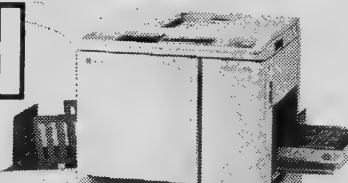
Mediante editor puede modificar un original de variadas formas

Imprime a una velocidad de 7.200 copias por hora

El manejo es sumamente sencillo

Bajísimo costo por copia

Precio realmente accesible.



BRUNO HNOS. le ofrece la más variada gama de fotocopiadoras Mita, desde la más pequeña máquina personal hasta el equipo profesional de más alto volumen del mercado, pasando por COPIADORAS DE PLANOS, COPIADORAS LASER, etc. Además en la línea de duplicación, impresoras digitales RICOH reconocidas internacionalmente por su calidad y confiabilidad.

LLAME AL 331-2764/ 4653/ 5601 Y UN PROMOTOR LO VISITARA INMEDIATAMENTE O SOLICITELO POR FAX AL 361-2052

AMPLIOS PLANES DE FINANCIACION

Representante exclusivo en la República Argentina

BRUNO HNOS. S.A.

Más de 50 años de solida trayectoria Nacional

Independencia 401/39 (1099) Cap-331-2764/4653/5601

Cables: BRUHNOS - Buenos Aires - Argentina

souvenir sa.

DEPORTES

"Pedro Marchetta es un vigilante"

El ex DT de Independiente Carlos Fren también atacó a los directivos que en su momento no quisieron a Gareca.

(Por Sergio Rek) El ex técnico de Independiente, Carlos Fren, quien se encuentra de vacaciones en Mar del Plata, aún recuerda su paso por Independiente junto a Ricardo Bochini. Ahora está sin trabajo y repasa, con bronca, ciertas situaciones que tuvo que vivir en el club. Por ejemplo, que "cuando nosotros quisimos incorporar a Ricardo Gareca, el presidente nos respondió si queríamos contratar al PAMI". En su diálogo con *Página/12* también se refirió a Pedro Marchetta. "Ese es un vigilante."

—¿Por qué tanta bronca?
—Los dirigentes de Independiente nos usaron, nos prometieron jugadores como Baena o Pasculli, nos decían que iban a reforzar el plantel, pero al final no traían a nadie. Yo creo que nos llamaron a nosotros para parar el aluvión que se les venía encima. Te digo más, nosotros con el Bocha quisimos llevar a Gareca y el presidente de Independiente nos respondió si íbamos a poner una cursal del PAMI, y resulta que ahora Gareca va a Independiente... son cosas que no se entienden. Como a los dos o tres meses que nos fuimos, el club gastó tres millones de dólares.

—¿Y con Marchetta qué pasó?
—Yo lo conozco de hace tiempo a este muchacho, lo tuve como técnico cuando era jugador de Vélez y ya en aquella época me había mentido. Yo estaba al borde de terminar mi carrera deportiva, tenía treinta y dos años más o menos, y un día al terminar el último entrenamiento del año me abrazó y me dijo que yo era un jugador fundamental para el equipo y para el grupo humano y que el día 4 comenzábamos la pretemporada. Yo vengo a Mar del Plata a veranear con mi familia y me enteré por los diarios que me deja libre. Ese es el primer paso. Por supuesto que le dije todo lo que le tenía que decir en la cara.

Eso había quedado en el olvido hasta que el otro día escucho por radio, luego de que el equipo se retirara del campo de juego frente a Boca, que "Independiente ya no es más el partenaire de nadie, no como el año pasado que a esta altura ya se habían comido siete goles". A mí y al Bocha esas declaraciones nos molestaron muchísimo porque no puede hablar así de un cuerpo técnico que en ese momento estaba en el club. Creo que Marchetta denigra la profesión porque hace e hizo cosas prohibitivas.

—¿Cómo cuáles?
—Jamás, por ejemplo, y mirá que

temos tenido presentaciones de técnicos..., jamás vi hacer lo que hizo este muchacho cuando asumió la conducción de Independiente. Se presentó el plantel con micrófono para que escuche la prensa lo que él hablaba con el equipo en su intimidad, eso está mal. El técnico y los jugadores deben quedarse solos. El dijo y todo el mundo escuchó que él que no hiciera buena letra lo iba a echar, eso se lo puede vender a alguien que no sabe de fútbol.

—¿Y por qué creés que lo hace?
—Yo pienso que eso es de vigilante, sinceramente, es de muy mal gusto. Este muchacho quiere figurar siempre, por hache o por be, lo atacó al Bocha, también en su momento al Flaco Menotti del que dijo "quién es este muchacho, no lo conozco", porque el Flaco es una institución, no se puede hablar así de los colegas. De Bochini dijo que fue un desastre como entrenador y yo me sentí tocado, lógicamente, porque compartí con él la conducción pero hemos pasado buenas y malas.

Cuando nos tocaron las malas fui el último en retirarme del campo de juego, esperaba a los jugadores, aun cuando me arrojaban cosas de la platea. Y cuando Independiente ganaba, Fren era el primero en meterse dentro del vestuario, esas son cosas que no se enseñan, se tienen con uno, son formas de vivir, por eso no entiendo cómo este muchacho (se refiere a Marchetta) cuando le ganaron uno a cero a Boca fue a abrazarse con los muchachos y a saludar a la hinchada. Eso no se puede hacer. Fijate, en el extremo opuesto, la personalidad de Tabárez o de Passarella. Tabárez sale campeón con Boca y se queda a un costado abrazándose con el preparador físico, esa gente le hace bien a la profesión.

—¿No creés que toda esta polémica y el paso de ustedes como técnicos lesionó la imagen tuya pero sobre todo de Bochini en Independiente?

—No, para nada. Eso es lo que pensaron algunos dirigentes, inclusive me lo dijeron. El Bocha está intacto. Lo que sí, no vamos más a dirigir juntos, él no se siente cómodo dirigiendo, no habla, en ocho meses casi no abrió la boca, él me dijo "Carlos esto no es para mí" y yo lo entiendo. Me desé suerte, que tenga trabajo y que si algún día tiene el cargo de asesor general de Independiente, seguramente me va a llevar.

—¿Bochini presidente entonces?
No, el Bocha no sirve para eso, lo que sí sé es que va a hacer campaña para la oposición.

Independiente y Racing por la Copa "La Gaceta"

Independiente y Racing jugarán al cierre de esta edición el segundo tiempo del primer partido del torneo Copa "La Gaceta". Hasta ese momento empataban 3 a 3. En este certamen también participa el equipo local, San Martín.

Durante los primeros minutos, el conjunto que conduce Pedro Marchetta fue más que Racing, pero con el correr de los minutos y gracias a la habilidad del uruguayo Rubén Paz la Academia se adelantó en el mar-

cador, ganando 2 a 0 al finalizar el primer tiempo. Independiente salió en el segundo tiempo más adelantado y el técnico buscaba revertir el resultado y como arma fundamental utilizó al jugador Ricardo Gareca.

Independiente había logrado empatar cuando un penal lo favoreció poniéndose entonces 3 a 2. Cuando faltaban pocos minutos para el final del partido le tocó el turno a Racing de igualar el marcador.

NOTICIERO

Mar del Plata. Boca Juniors, ganador del primer torneo de fútbol de verano se enfrentará hoy a San Lorenzo de Almagro por la segunda fecha del triangular Ciudad de Mar del Plata que se inició el sábado último con el empate sin goles entre River y San Lorenzo y se cerrará el miércoles 10 con una nueva edición del superclásico. El encuentro, que será televisado por Canal 11, dará comienzo a las 22.15. Boca formará con Navarro Montoya; Soñora, Medero, Giuntini, Mac Allister; Beneti, Giunta, Márcico; Martínez, Cañas, Acosta. San Lorenzo presentará este equipo: Passet; Zandoná, Simionatto, Lorenzo, Escudero; Monserrat, Carrizo, Nardoza, Gorosito; Rossi, Osete. El árbitro será Juan Bava.

Sabatini. La argentina Gabriela Sabatini debutará hoy en el campeonato de tenis Pan Pacífico que se juega en Tokio ante la local Rika Hiraki. Sabatini, ganadora de las dos ediciones anteriores de este torneo que reparte 750 mil dólares en premios, intentará recuperar el tercer puesto en el ranking que perdió con la española Arantxa Sánchez Vicario. Para lograrlo deberá acceder a las semifinales.

Córdoba. En el estadio Chateau Carreras se iniciará hoy el torneo internacional de fútbol Ciudad de Córdoba con los partidos que protagonizarán Belgrano y Mitsubishi de Japón (a las 21, hora local) y Talleres y Bielorrusia (a las 23). En el primer turno jugarán los perdedores de la jornada inaugural, y en el segundo, los ganadores.

Passarella. El secretario de Seguridad del gobierno de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Pettigiani, reclamó "un régimen de excarcelación más severo" al referirse a la agresión que sufrieron el entrenador de River Daniel Passarella, el preparador físico Ricardo Pizarotti y el utilero Carlos Peralta, en Mar Chiquita. Pettigiani, quien durante muchos años se desempeñó como juez federal de Mar del Plata, opinó que "la respuesta que tiene que dar la sociedad debe ser proporcional a la gravedad de la falta que se imputa".

Televisión. Los anuncios comerciales que se emitieron durante el último partido del Superbowl, la gran final de fútbol americano, proporcionaron ingresos por 46,7 millones de dólares a la cadena de televisión estadounidense NBC que transmitió en exclusividad el partido entre los Vaqueros de Dallas y los Bills de Buffalo, Nueva York. La NBC cobró 850 mil dólares por cada 30 segundos de anuncio durante el partido.

Página/12
EN CHACO

Alfa Publicidad Integral
Ant. Argentina 26 5º of. 52
Tel. 0722-29911 Resistencia

Mario Marañón



Eduardo Cadillac y Carlos Rafaelli. Dos grandes del básquetbol. Dicen que tienen mucho para enseñarles a los pibes. Y es cierto.

LOS MARANGONI DEL BASQUETBOL

Cadillac y Rafaelli hacen escuela

(Por David Carlin) Eduardo Cadillac y Carlos Rafaelli. El Tola y Chocolate. Dos primeros actores de la historia del básquet argentino de ayer nomás. Inseparables. Juntos en la cancha, en los negocios y desde hace dos meses como "maestros" en la escuela del club Banco Provincia. Choco Rafaelli y el Tola Cadillac. Dos grandes.

"Siempre habíamos pensado hacer juntos algo que tuviera que ver con la enseñanza del básquet. Empezamos con los campus. Hicimos en Parque, Bouchardo, AFSLP, dos en Rafaela y otros dos en Colón. Desde hace dos meses comenzamos con la escuela de Banco Provincia" (Eduardo Cadillac).

Tola

Nació en Villa Ballester, provincia de Buenos Aires. Se inició en el Deportivo San Andrés. Después de su paso por FIAT, fue transferido a Obras en 1974. En el '84 regresó a San Andrés. Desde el '88 y hasta el fin de la temporada pasada llevó la base en River. Integró selecciones de Capital en juveniles y mayores. Integrante de la selección de mayores durante más de una década. Base. Con mucha velocidad, habilidad y dominio general del juego. Fue el "dueño" del puesto durante varios años en la selección nacional.

Amigos desde siempre, compañeros de equipo y socios en el negocio de venta de ropa deportiva, ahora hacen docencia.

"Firmamos un contrato de un año. Es una escuela abierta. Tenemos más de 50 chicos. La idea nuestra es tratar de hacer el día de mañana algo así en relación con alguna municipalidad o con la Secretaría de Deportes. Poder brindarle a los chicos todo lo que sabemos. Creo que tenemos nombre y autoridad para hacerlo" (Carlos Rafaelli).

Así resumieron Eduardo Cadillac y Carlos Rafaelli cómo se volcaron hacia la actividad docente, lo cual, además, les permite seguir juntos.

"Es una larga amistad que nació en el sudamericano juvenil de Chile, en 1972. Si bien nos habíamos conocido en el Argentino de Neuquén, no tuvimos ningún trato. Cuando los técnicos Canavesi e Ibáñez nos convocaron para la preselección no nos separamos más. Compartimos varias selecciones y, en 1973, comenzó la etapa de Obras, donde estuve hasta 1983" (Carlos Rafaelli).

"A mí me tocó llegar un año después y estuve hasta el '84. Cuando Choco se fue a Italia, en 1976, nos comunicábamos seguido. En 1982 pusimos el negocio de ropa deportiva, que todavía mantenemos" (Eduardo Cadillac).

La charla deriva sobre el momento en que les tocó actuar, tal vez una

de las etapas más importantes del básquet argentino.

"En ese período se ganó un lugar internacional. A nivel de clubes logramos sudamericanos y un mundial. Con la selección también obtuvimos sudamericanos y nos clasificamos, en Puerto Rico, para los Juegos Olímpicos de Moscú. Con ese grupo conformamos un equipo respetado en América" (Carlos Rafaelli).

"Se logró un grupo compacto. Creo que la selección del '79-'80 fue una de las más importantes y nunca se logró otra con esa actitud" (Eduardo Cadillac).

Inevitablemente hay que llegar a las comparaciones y los cambios que experimentó el básquet en los últi-

mos años, fundamentalmente desde los comienzos de los años ochenta, cuando Rafaelli y Cadillac estaban en su mejor nivel, hasta hoy. Y también hay coincidencia.

"El juego no ha evolucionado tanto, pero lo que cambió básicamente es el tema físico. Ahora se ve mucha gente más alta y pareciera que esa es la tendencia" (Eduardo Cadillac).

"En lo táctico la diferencia más notable está en lo defensivo. Se trata de hacerlo con mayor agresividad, pero eso también está relacionado con lo físico" (Carlos Rafaelli).

Y para el cierre, el futuro.

"A esta altura creo que ya no podría vivir lejos del básquet. Le dediqué mi vida a esto. Empecé a jugar en San Andrés cuando tenía ocho o nueve años y nunca dejé" (Eduardo Cadillac).

"Tampoco podría dedicarme a otra cosa que no estuviera ligada al básquet. Es mi vida" (Carlos Rafaelli).

Chocolate

Nació en Rafaela, provincia de Santa Fe. Comenzó a jugar en el Atlético Rafaela, de pivot. Pasó a Obras Sanitarias en el '73. Jugó también en el Bolonia, de Italia ('76 a '78), nuevamente Obras ('78 a '84), Estudiantes de Concordia ('85 a '87), San Andrés y River. Integrante de varias selecciones provinciales de mayores y juveniles, en la selección mayor jugó desde el '74 hasta el '83 en forma ininterrumpida. Fue convocado por última vez para participar en el Preolímpico de 1988, en Montevideo. Ayuda-base. Uno de los más grandes tiradores del básquet argentino.

TOPPER
FUERZA QUE CRECE

"La música electrónica es una flor artificial"

El director de orquesta y pianista iraní Maurice Moshen Kouhestani propone la denominación de "artificial" para la música que hoy en día se produce con computadoras.

(Por Maurice Moshen Kouhestani) Hay muchas cosas que se pueden decir sobre el tema de la música, ya que de múltiples maneras es un símbolo de belleza y de lo atractivo para el hombre. En el presente artículo primordialmente se tratarán algunos puntos importantes del fenómeno de la música electrónica, sus comienzos históricos y rápido progreso y, sobre todo, su comparación con la música natural. El punto de vista que acá se explicita es el de un director de orquesta, pianista y compositor (ver recuadro) al describir el fenómeno de la música y la electrónica, y sus ventajas y desventajas.

Sobre la música en general se podría decir que es la necesidad e interés natural que tiene el ser humano de maneras conscientes e inconscientes a cerca de la canción y de los instrumentos, y su uso muchas veces juntamente con la poesía y otras artes. En cuanto a las cuerdas vocales del ser humano en el momento de cantar, son parecidas a las cuerdas de un instrumento: el estómago, el aparato respiratorio y el cráneo sirven a manera de caja de resonancia.

La base material de la música se conforma de dos elementos: frecuencia y ritmo. Si se toman quince botellas que contienen distintas cantidades de agua, y luego de alinearlas se las golpea con un palillo de madera, se escucharán distintos sonidos. Así, según la mecánica del cuerpo material y sus distintos tamaños y elementos se producen diversas frecuencias. Por ejemplo, los instrumentos de cuerda y de viento producen distintas frecuencias, tonos, colores y volúmenes que hacen a su propia calidad. Algunos son cálidos y otros fríos. Si se toca la nota La natural con distintos instrumentos, puede comprobarse que suena de manera diferente en cada uno de ellos.

Si se ejecuta un tono como el Do natural en un piano y se baja el pedal derecho, lo que se escucha es la nota Do con sus resonancias armónicas (la serie Do, Do, Sol, Do, Mi, Sol, Si bemol, etcétera). Esto se llama el tono y sus sobretonos. Aunque el oído común escucha un único sonido, el oído entrenado del músico es capaz de escuchar ese sonido como un todo y, a la vez, distinguir sus partes. Es precisamente por eso que se produce la armonía: debido a los sobretonos. Esto es lo que ocurre en la música natural.

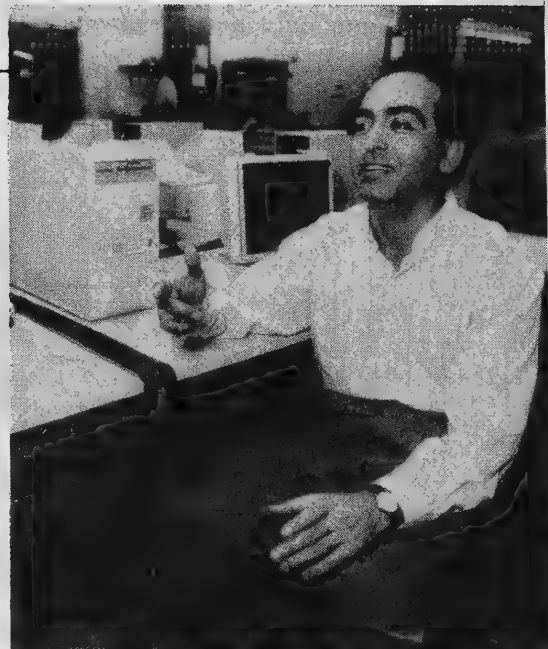
Sobre la computadora y el fenómeno electrónico, se puede decir que

el conocimiento y el desarrollo de la electrónica son una gran revolución industrial y del conocimiento. Nadie puede discutir el progreso cotidiano de la informática y la creciente necesidad de la computadora. Alrededor de los años '20, con el desarrollo de la electricidad y la electrónica, algunos ingenieros y profesionales intentaron producir sonidos y música a partir de las nuevas tecnologías. Más tarde llamaron a esta manera de producir sonido *composición electrónica de la música*. Pero, según el autor de esta nota, dicha denominación es un desacierto. Más bien se debería hablar de sonidos acústicos con tonos no naturales, es decir, *música artificial*. Es así porque los elementos que producen los tonos no son naturales. Dado que los tonos, los colores, los ritmos y la musicalidad son artificiales, el resultado no puede ser otra cosa que artificial.

Hoy en día los teclados, órganos electrónicos y sintetizadores poseen en sus extensas memorias ritmos, armonías y orquestaciones programadas, y son capaces de producir el sonido de una orquesta sinfónica o de cámara, o cualquier tipo de música de *ensamble*, con arreglos y efectos especiales diversos, capaces de imi-

tar cualquier sonido musical u otros sonidos (el viento, el agua, etcétera). Pero una imitación no natural.

De esta manera se puede decir que la música natural (vocal e instrumental) se asemeja a una flor natural, una flor verdadera, esa que podemos observar en la naturaleza y nos deleita. Mientras que la música electrónica es como una flor artificial, que se parece a la natural en sus formas y colores, pero que no posee el valor artístico de aquella, ni en su profundidad ni en su estética.



La electrónica produce sonidos acústicos con tonos no naturales. "Teclados y sintetizadores solamente pueden imitar a los instrumentos."

Un discípulo de Bruno Gelber

Maurice Moshen Kouhestani nació en Teherán, la capital iraní, en 1957. Sus estudios de música se iniciaron con el piano, en su niñez. Durante su juventud y hasta 1976 su entrenamiento continuó en el Therman Conservatory. Luego viajó a Estados Unidos y a Alemania (en ese momento Occidental) para especializarse como pianista y director de orquesta. Durante dos años estuvo en la Academia de Música de Colonia (Musikhochschule). Previamente había pasado por las academias de Berlín, Mainz, y Munich. Tanto en Europa como en Argentina tuvo dos años de perfeccionamiento pianístico (clases magistrales) bajo las órdenes del maestro Bruno Gelber. En cuanto a su entrenamiento como director de orquesta, fue formado (tanto en conducción como en fenomenología musi-

cal) por el maestro Sergiu Celibidache, director permanente de la orquesta filarmónica de Munich. También asistió a clases magistrales bajo la tutela de maestros como Stalinlav Heuhaus (Viena, Moscú y Budapest), Nikita Magalof (Ginebra) y Leonard Bernstein (en Munich).

Como pianista actuó en Alemania, Europa, Estados Unidos, Japón y China, y en su país natal. Fue director de la Orquesta Sinfónica de Teherán. Sus conciertos (algunos incluyeron sus propias composiciones) fueron presentados por las cadenas de Radio y Televisión Alemana y de Irán. También en ambos países Kouhestani se dedicó a la tarea docente en diferentes niveles. Fue profesor de musicología en la Universidad de Teherán.

NUEVO PROGRAMA PARA PLACA MIDI

Do, re, mi, fa, sol, la, chip

(Por Víctor Kane) Tras instalar un paquete de demostración del PowerChords de Howling Dog Systems, *Página/12* determinó que se trata de un sólido ofrecimiento de software musical del tipo visual e interactivo, con un precio que en Estados Unidos es por demás democrático: 99 dólares. La demo fue proporcionada a este diario por el PC *Midi Center*, que aparentemente lo ofrecerá en la Argentina a 150.000 dólares.

La instalación fue hecha en una 486 a 33 megahertz, con 8 megabytes de RAM y 200 megabytes de almacenamiento en disco rígido, con un monitor NEC MultiSync 2A utilizando una resolución en pantalla de 800 x 600 (estándar para SVGA), bajo Windows 3.1, con el *SoundBlaster Pro* previamente instalado como configuración MIDI de las extensiones multi-media de Windows 3.1.

A los efectos de averiguar cómo proceder con la instalación se realizó una exploración del contenido del disco desde el menú del *Administrador de Programas Archivo/Correr/Explorar*. Ahí estaba: *install.exe*. Al ser invocado, el proceso de instalación (con mensajes únicamente en inglés) fue rapidísimo y automático e incluso bastante flexible, dado que se ofrecía la posibilidad de elegir directorio e incluir los iconos en otro grupo en vez de crear uno completamente nuevo.

La cuestión más importante, sin embargo, era saber si la configuración MIDI previamente instalada iba a ser reconocida, y también si la interfaz permitiría una exploración intuitiva del producto sin tener que estudiar los manuales.

Surgieron tres iconos: *Power*

Chords, *Power Chords Demo*, y *Power Chords Tutorial*. Clickando sobre el primero, se informó que ningún dispositivo MIDI había sido seleccionado. Todo se solucionó al especificar el *SB Pro 2 Synth* (ya que no se contaba con un teclado MIDI conectado a la computadora, en cuyo caso hubiera sido correcto la selección de *SB MIDI Out*, que también apareció como alternativa). Inmediatamente el programa señaló que se trataba de una versión de demostración, que difería de la comercial porque no se podía grabar archivo de trabajo alguno, o pieza musical que excediera los 16 compases.

Al abrir *funk.pow* hubo una agradable sorpresa: ¡otro formato propietario! Aunque la versión comercial permitirá —según los distribuidores— guardar los archivos en formato MIDI estándar, este proceso no se pudo comprobar.

Como no había ninguna barra de iconos bajo el menú —como suelen tener las aplicaciones más recientes— para escuchar la música se tuvo que addivinar que primero había que abrir el icono *Song*, que a su vez ofrecía un botón de control *Play*.

Paralelamente a la música se ve en pantalla, en forma animada, lo siguiente:

- El bajo, *funkomatic* a veces remplazado con un sólo.
- Comandos que se aplican de vez en cuando, como *swell*, que tienen un efecto global sobre el resultado.
- La aplicación en momentos y duraciones bien marcados de acordes, aplicados una o más veces, por ejemplo el acorde GMin7 (Sol menor séptima).

Había un botón "Stop" cuyo uso

fue bastante intuitivo, y un botón "Repeat" muy molesto de usar dado que exigía la entrada manual de los números de comienzo y fin de los compases. Pero también había una barra muy intrigante en forma de hacha. Al invocarla con el *mouse*, el cursor se tornó hacha, y se podía dar con el hacha a cualquier componente. En vez de una canchicaría, resultó ser una especie de editor interactivo.

A la izquierda de la pantalla se encuentra un divertido editor/selector de acordes: se puede correr los dedos individualmente o deslizar todo el grupo. Mientras tanto el nombre del acorde aparece abajo. Pero si el acorde creado interactivamente no tiene precedentes, puede ser bautizado, y luego incorporado a una canción.

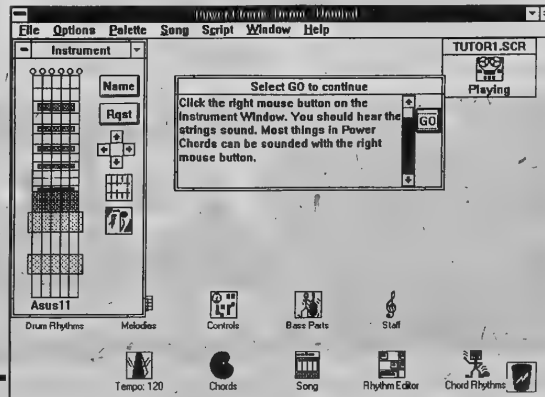
El editor puede representar a cualquier instrumento que produzca acordes, incluso aquellos provenientes de la fantasía del usuario, que sólo pueden ser vistos en la pantalla de una computadora, pero que sí pueden ser oídos.

Así mismo se provee editores gráficos para el *tempo*, el ritmo, ritmos de acordes, ritmos de percusión, melodías, controles de volumen, etcétera, para la parte del bajo y un editor de pentagrama.

Y si uno se fastidia con todo, efectúa un doble clic en el tacho de basura que se encuentra en la parte derecha inferior de la pantalla.

Al salir de la aplicación, e invocar la demo propiamente dicha, se comprobó que se trataba de un *script* automatizado donde se presentaba toda la funcionalidad ya mencionada. La posibilidad de crear *scripts* propios en la versión comercial podría llegar a ser muy interesante.

El programa logró que la utilización de la computadora y la interfaz gráfica realmente sirvan, al volver muy concreta la manipulación de los componentes de los temas musicales que se van creando o modificando. Con lo cual aumentará sin duda la productividad de cualquier creador que trabaje con acordes directamente.



Datos sobre los chicos

(Por L.R.) El Servicio de Hepatología del Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez diseñó un programa para computadoras que permite agilizar el manejo de las historias clínicas de los chicos tratados en ese establecimiento, orientándolo a la investigación hepatológica. El sistema, presentado en el Primer Congreso Internacional de Informática Médica, facilita a los médicos opciones de búsqueda estadística respondiendo a parámetros previamente incorporados a la base de datos —antecedentes personales y familiares, enfermedad actual, cuadro clínico, imágenes, tratamiento y control evolutivo—.

EL TEATRO DE LA REALIDAD VIRTUAL

Esas cosas que parecen pero no son

Con un casco y un guante cualquier ser humano puede sumergirse en una realidad que, metafísicas aparte, nunca existió.

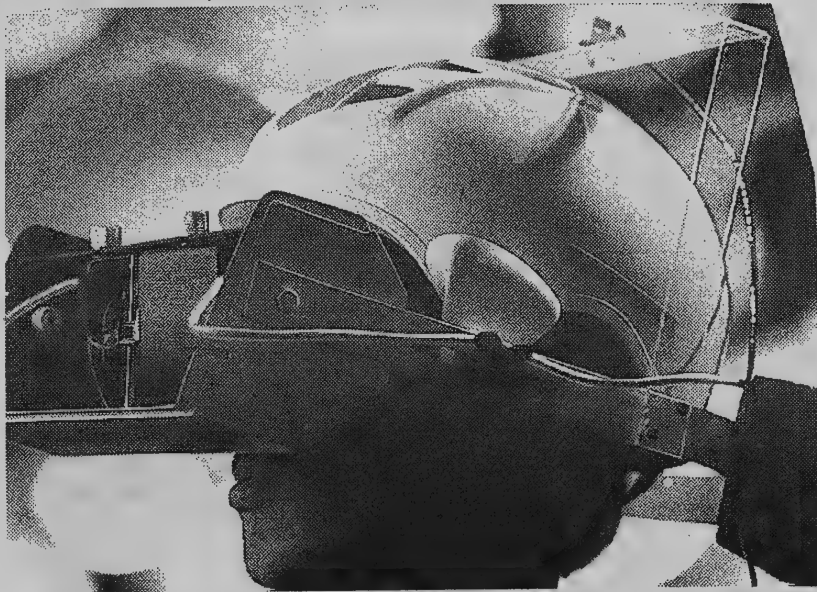
(Por Laura Rozenberg) ¿Qué es la realidad virtual? Es algo de lo que muchos hablan y pocos experimentaron. La vuelta de las vacaciones traerá rostros eufóricos de turistas procedentes del Hemisferio Norte que intentarán de mil maneras narrar lo que se sienten al ingresar en un "teatro" de virtual reality (R.V.) —uno de los espectáculos de mayor éxito en Estados Unidos— y ver a toda aquella gente con cascos puestos, realizando movimientos extravagantes, completamente ajenos a la "verdadera" realidad. El secreto, dirán, está en conseguirse uno, calzárselo hasta las orejas y entonces sí, la persona tendrá la impresión de haberse sumergido literalmente en la "película".

La expresión realidad virtual se ha convertido tan rápido en una expresión común que se repite constantemente, que su propia presencia entre nosotros es, por así decirlo, virtual", señala el periodista norteamericano Scott Rosenberg, en un artículo para *The New York Times*. Pero aún por estas latitudes, donde la realidad virtual todavía no ha llegado, la idea en sí —más allá del asombro que provoca por el adelantado tecnológico que significa— puede ser asustadísima con bastante facilidad. "Y esto es así porque la mente humana es una máquina de realidad virtual —observa Rosenberg— aunque decirlo de este modo signifique poner el carro tecnológico por delante del caballo orgánico".

"Creo que aceptamos el concepto de realidad virtual, aun sin contar con las máquinas necesarias, porque su fundamento, o sea la representación de mundos imaginarios, es algo que la mayoría de nosotros ha experimentado desde la primera infancia", opina.

En Chicago, una empresa japonesa ofrece una muestra de lo que por ahora puede esperarse de la RV: se le coloca al visitante un casco con visor y un guante negro de plástico liviano que le permite mover los dedos con comodidad. La persona puede caminar y hacer cualquier clase de movimientos, mientras el visor le va mostrando el ambiente virtual que acaba de aparecer a todo su alrededor. Por ejemplo, una moderna cocina con el correspondiente mobiliario (la exhibición fue creada a pedido de una fábrica de cocinas que desea hacerle sentir al cliente el confort, además de permitirle cambiar los muebles a gusto). La persona puede recorrer la cocina palmo a palmo, mirar el techo o debajo de la mesa y hasta descubrir las sombras de las sillas. Si no le gusta una, la cambia por otra y para abrir la heladera no tiene más que alzar la mano. A medida que uno hace el movimiento, en el visor va apareciendo el brazo y en momento preciso, el guante se endereza y los sensores transmiten la ilusión de haber tomado la manija.

"Estos aparatos crean la sensación de estar viviendo dentro del ambiente creado por computadora", comen-



ta Daniel Sanmarco, de la compañía nacional Data Vision. "Para lograrlo —explica— la computadora tiene que resolver en fracciones de segundo una inmensa cantidad de cálculos." Lo que define el hardware, entonces, es la potencia y la velocidad para convertir los datos en gráficos tridimensionales. "El guante, además, tiene sensores en todos los dedos y, a medida que la mano se cierra, se va ejerciendo una presión en las yemas. El cerebro recibe esa información y uno siente que se está agarrando algo." Observar desde afuera a una persona vestida con guante y casco, totalmente penetrada con una realidad virtual, resulta, cuanto menos, gracioso. "La gente hace monigotadas, toma objetos que no existen, camina en una habitación vacía", cuenta Sanmarco y se sonríe.

El fundamento de la idea es procurar la ilusión de un escenario lo más cercano a la realidad, permitiendo al individuo interactuar con todo lo que aparece a su alcance. Lo asombroso es que la computadora va creando la ilusión a cada instante, es decir, no hay nada programado, tan sólo una serie de atributos —formas, colores, tonos, luces, texturas— que se van modificando de acuerdo con la perspectiva siempre cambiante del ojo del observador.

"Los simuladores de vuelo son los precursores directos de la realidad virtual", comenta. Pero, mientras aquellos consisten en videos que surgen alternativamente, respondiendo a los movimientos y decisiones del piloto, en la realidad virtual los objetos se organizan permanentemente a partir de información elemental. Una copa de cristal no será la foto de una copa, sino la integración de una enorme cantidad de datos simples que en otras circunstancias for-

denes, servirían para crear modelos totalmente diferentes.

"Aunque las aplicaciones son infinitas, lo que pretendemos hacer aquí es adoptar programas para ordenadores más sencillos", comenta Sanmarco y agrega que una de las

prioridades de la empresa es la producción de sistemas VR para que los estudiantes de medicina practiquen con enfermos virtuales y se enriquezcan a partir de la experiencia integrada de otros profesionales que el mismo programa se encargará de reunir.

SISTEMAS OPERATIVOS

Elecciones difíciles

(Por Sergio M. Schoklender) La prometida aparición del Windows NT para mediados de este año parece consolidar el estándar de sistemas operativos multitarea con interfaces gráficas. Sin embargo, eso no significa la desaparición del popular DOS, ya instalado en alrededor de 100 millones de computadoras en todo el mundo, ni del UNIX. Mientras, IBM realiza su apuesta sobre el OS2, un sistema operativo muy potente que en su versión 2.0 aprovecha la tecnología de 32 bits de los microprocesadores 80386 y 80486 de Intel.

¿Cuántos sistemas operativos para PCs existen? Hay noticias de alrededor de 40, pero 5 de ellos acaparan el 99 por ciento del mercado: DOS, UNIX, XENIX y OS2. A ellos se sumará el Windows NT. El primero, el DOS, se adapta a requerimientos mínimos de hardware, ocupa poco espacio en disco, requiere poca memoria y cubre las necesidades monousuario y monotarea. Tanto UNIX como XENIX soportan con facilidad grandes proyectos y empresas y si bien actúan sobre arquitectura de 32 bits, no están diseñados para soportar naturalmente interfaces gráficas —aunque pueden cons-

truir shells especiales—. La contrapartida es que requieren más recursos de memoria y disco que el DOS, pero por su complejidad se adaptan a un entorno multitarea y multiusuario.

El OS2 es potente y está concebido como un multitarea de 32 bits para interfaces gráficas. Pero los requerimientos de hardware son muy altos para la mayoría de las PCs: no menos de 10 megabytes en disco y por lo menos 8 de RAM. Es muy atractiva su interfase orientada a objetos. En cuanto al Windows actual, no es un sistema operativo aunque prenuña lo que será el NT, que no necesitará el soporte del DOS para administrarse los recursos de un ordenador.

La poca información técnica disponible indica que esta primera versión del WNT está desarrollada para una arquitectura de 16 bits, y que competirá con el DOS en el área de aplicaciones gráficas, con un buen sistema multitarea. Aunque desde el punto de vista del programador todo se esté volviendo una pesadilla, para los usuarios la pugna de sistemas operativos se traducirá en sencillez.

Emulos de Max Headroom

(Por L. R.) Para algunos, la clave de la realidad virtual es la posibilidad de interactuar con la computadora. Según este criterio, si se utiliza el mouse para sobrevalorar la maqueta de un edificio representado en el monitor, se estará trabajando con una realidad virtual. Hay quien considera que esta definición es parcial y que para hablar de realidad virtual hay que crear ambientes que permitan la entrada y salida simultánea de diferentes personas. Otros limitan el concepto a los entornos que aparecen al colocarse guantes y cascos —videofonos— que brindan la sensación de estar sumergido en un mundo artificial. Los más estrictos dirán que tampoco esto es realidad virtual; para alcanzarla habrá que sumergir el cuerpo entero en la ilusión.

El espectro de definiciones viene acompañado por un abanico de términos que se emplean como sinónimos o aluden a porciones de la realidad virtual creada en la pantalla: *ciberespacio*, *telepresencia* o *ambientes artificiales*. Los límites del significado de cada término variarán, a su vez, según si el usuario es un experto en informática, un simple curioso o un escritor de ciencia ficción.

La falta de consenso hace difícil dibujar el límite entre lo que se considera y lo que no es estrictamente realidad virtual. "Tal vez lo mejor sea emplearla para describir el esfuerzo que se está haciendo en redefinir el modo de interactuar con las computadoras", dice el escritor Stephen Porter en la revista *Computer Graphics World*.

Hoy se cuenta con una tecnología que ofrece una variada gama de opciones que difieren tanto en grado como en forma, permitiendo interactuar con la máquina, cuando hasta ahora el usuario permanecía sentado frente al visor tecleando un abecedario.

"Por lo pronto, lo mejor es no sujetarse a ninguna definición rígida", sugieren los expertos, advirtiendo que la realidad virtual recién está en pañales y que sus alcances apenas se empiezan a vislumbrar.

HEWLETT - PACKARD

DeskJet 500

Inyección de tinta BN
300 DPI
Garantía: 3 años
u\$s 615 + IVA

DeskJet 550C

Inyección de tinta color
16.800.000 colores
Garantía: 3 años
u\$s 1.180 + IVA

LaserJet 4

Láser 600x600 DPI
opción Postscript
Garantía: 2 años
u\$s 2.090 + IVA

LaserJet 4

6 MB RAM
Postscript Level II
Garantía: 2 años
u\$s 2.850 + IVA

PaintJet XL300

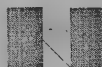
Inyección color
A4 y A3
opción Postscript
u\$s 3.900 + IVA

DeskJet 500C

Inyección de tinta color
Garantía: 3 años
u\$s 790 + IVA

ScanJet IIC

400 hasta 800 DPI
16.800.000 colores
u\$s 2.140 + IVA



MICROTEC S.A.

334-8567/343-5847
Fax: 331-9199

Av. Belgrano 355 10° Piso

La Negra Sosa, ¿puede o no puede?

A PUNTO DE

VITALE

Lo que en un primer momento estaba previsto como todo un acontecimiento y una excepción —Mercedes Sosa se convertiría entre el 10 y el 15 de febrero en el primer artista extranjero en formar parte del jurado folklórico del Festival de Viña del Mar, en Chile— se transformó rápidamente en un asunto que roza la xenofobia. Destacadas figuras de la música popular chilena pusieron el grito en el cielo al enterarse de la noticia, y respondieron con violencia: “Mercedes Sosa no está capacitada para calificar la música chilena, para ello tendría que conocer las formas musicales de nuestro país”, señalaron, palabras más, palabras menos, por ejemplo Margot Loyola, una prócer de la canción local.

Lo cierto es que para la Negra Sosa, que paradójicamente viene de participar en un festival contra la discriminación y la xenofobia, en Alemania, fueron suficientes estos comentarios, para que declinara la invitación hecha por el alcalde de Viña del Mar y a la vez presidente de la comisión organización del festival. “Me considero por sobre todo latinoamericana”, dijo Mercedes.

La mayor oposición al nombramiento de la folklorista argentina provino de un sector del folklore chileno tan respetado como conservador, encabezado por la pedagoga Margot Loyola, célebre compositora popular y a la vez mujer del también folklorista (fallecido hace unos años) Guato Loyola. Varias de sus composiciones forman parte del repertorio clásico de la música popular transandina. El argumento, si bien resulta absolutamente insólito en medios internacionales no parece tan descabellado si se conoce el “tradicionalismo” característico del festival viñamarino, que divide su espectáculo en tres secciones: competencia internacional, competencia folklórica y show internacional. En Chile ya es vox populi que el certamen de competencia internacional cada año va de mal en peor, tomando en cuenta sobre todo el bajo nivel de los que compiten; sin embargo, esto se compensa con el cuidado espectáculo que ofrece la sección folklórica que, inversamente, cada año mejora su nivel.

El jurado de esta sección del festival por supuesto sólo lo componen lo más reconocido y allí premiado de la música chilena. La participación de Mercedes Sosa era un hecho único

Varios músicos populares chilenos protestaron por la descalificación de algunos de sus colegas, que llevó a Mercedes Sosa a renunciar como jurado del Festival de Viña del Mar. El alcalde, avergonzado.

co en la historia del festival.

Si bien en un primer momento el alcalde de Viña del Mar aceptó bastante avergonzado la declinación de Mercedes, ahora todo parece darse vuelta: otro conjunto de músicos chilenos, de la camada más progre, compuesto por el ex Quilapayún Eduardo Carrasco, la compositora Scottie Scott, Alicia Puccio y Sonia La Unica, salieron en defensa de la

participación de la Negra Sosa como miembro del jurado. El alcalde viñamarino aprovechó el “empujoncito” y de momento aseguró que contra viento y marea la Negra formaría parte del grupo calificador. Aún más aguerrida, la intérprete Sonia La Unica aseguró que ella había aceptado su propia designación porque: “Justamente supe que iba a estar ella”. Por otro lado, los folkloristas chilenos a favor señalaron que tomando en cuenta los contactos entre Mercedes Sosa y Violeta Parra, Mercedes está “interiorizada de nuestra cultura”. En rigor, no faltaron nunca en el pasado frases de elogio por parte de la cantante argentina hacia la música chilena. Sosa ha realizado junto a Inti Illimani y Quilapayún diversas presentaciones.

Todo hace suponer que la polémica sólo va a concluir cuando la Negra suba al escenario y enfrente al temible “monstruo”, como se le llama al público de Viña del Mar.

PABLO MILANES DIPUTADO

Yo pisaré las bancas

Figuras del espectáculo que incursionan en la política hay montones. Para no ser menos, Pablo Milanes se presentará como candidato a diputado de la Asamblea Nacional del Poder Popular, en las elecciones que tendrán lugar en Cuba el 24 de febrero. Sin embargo, el cantautor que se define como “militante revolucionario”, aunque no forma parte del Partido Comunista, señaló que prefiere el papel de mecenas a través de la fundación que lleva su nombre a la participación activa en la política. “La política no me interesa, ni creo que sea un politiquero, ni creo que me valga de medios oficialistas para lograr proyectar mis cosas; al contrario, creo que siempre le escapé a todo lo que se relacione con el oficialismo.” Milanes, que lleva más de tres décadas componiendo y ya tiene una discografía con más de veinte títulos, dice que se siente comprometido “con los que han generado la revolución”, pero que esa postura no significa hacer política “... porque nunca he juguetado con el poder, nunca he juguetado con un general o con un mi-

nistro, en resumen, no he sido un político o, como se dice en Cuba, un politiquero”.

El autor de éxitos como *No vivo en una sociedad perfecta*, manifestó públicamente que en su país “hay de todo: políticos buenos y malos, excelentes y, como en todos los sitios, también oportunistas. Fidel (Castro) es el paradigma del mejor, es el mismo hombre extraordinario que hace 34 años, aunque, lamentablemente, no tiene a su alrededor gente a la altura de su personalidad”.

Milanes, lanzado como candidato por seis agrupaciones ligadas al PC cubano, señaló que “no tuve más remedio que aceptar la propuesta”, y que el sistema necesita ser reformado y que el país tiene que caminar hacia un entendimiento con Estados Unidos para que se produzca una apertura democrática: “Las presiones internacionales, fundamentalmente las de Estados Unidos, las agresiones y el bloqueo, impiden que haya una fluidez de democracia. Si no existieran esas presiones, se daría esa apertura democrática”. A propósito de sus amigos que siguen sus carreras en el exterior declaró que “los entiendo”, aunque puntualiza que “...lo que no entiendo es que alguien te asegure que da la vida por la revolución y, de la noche a la mañana, se vaya a Estados Unidos y allí diga que esto nunca ha servido, que siempre pensó que se tenía que ir de aquí”. Entre otros casos lamentó el de su compatriota Cecilia Cruz, que abandonó la isla tras el triunfo de la revolución y no se le permitió regresar, ni siquiera cuando se murió su madre. “Creo que es un error y siempre ha sido un error omitir a esas personalidades por sectarismo. Creo que lo que hacen, lo que van a hacer y lo que va a quedar está por encima de ese sectarismo”, sentenció. Para el ahora candidato, la frase “Dentro de la revolución todo, fuera de la revolución nada”, pronunciada por Castro en 1961, merece una reconsideración: “Los años van pasando y hoy en día habría que apreciar en qué aspecto una persona puede estar o no con la revolución”.

(Por Diego Fischerman) “La casita de mis viejos”, en realidad una casona en San Telmo, es el estudio-centro de operaciones de la familia Vitale y el sello independiente *Ciclo 3*. A través del equipo de sonido (“Voy a ver si puedo hacerlo funcionar, porque el ingeniero se fue de vacaciones”) sonará, en algún momento, el trabajo que Lito acaba de terminar para el ayuntamiento de Galicia y las *Fiestas Jacobeanas* en homenaje a Santiago de Compostela. En una de las paredes, el *disco de platino* recuerda las 90.000 placas vendidas por *Ese amigo del alma*. Los discos de oro (30.000 discos vendidos) por *La senda infinita* y *Viento sur* todavía no fueron colgados. Desde su legendario trío con Lucho González y Bernardo Baraj hasta su flamante quinteto, valorado y discutido por igual por sus colegas, su nombre es casi un sinónimo de música instrumental argentina —por lo menos para la TV— y desde hace un par de años tiene un éxito inédito en España.

“De lo último que escuché lo único que me interesó fue *Secret Story* de Pat Metheny. Después mucha música clásica (Wagner y Rachmaninoff, sobre todo). Lo otro que escuché es más que nada por información. Ya no hay grupos de rock que digan nada nuevo o mínimamente interesante, salvo Fito Páez o, como siempre, Luis Alberto Spinetta. De afuera, por ahí Peter Gabriel, Sting... pero ya no es como antes, que me la pasaba escuchando rock”. Ante la pregunta de si eso se debe a una evolución suya o a una involución del género, contesta que ambas cosas y rememora: “Después tuve una época medio folklórica; aparecieron además del trío experiencias con Manolo Juárez, con el Chango Fariás Gómez y, más tarde, cuando empecé con el cuarteto, retomé el escuchar mucha música sinfónica que, probablemente, es lo que más me influye actualmente”.

Vitale rara vez escribe música; a lo sumo anota alguna idea melódica y, con el grupo, es habitual que trabaje de *oldo* a pesar de que el espacio para los solos improvisados suele ser escaso. La mecánica, paradójicamente, es la de un conjunto de rock.

—Hablamos de la influencia de la música sinfónica, o clásica. Allí la idea de desarrollo tiene que ver con la elaboración a partir de intervalos, aumentaciones, retrogradaciones, espejos, desmenzamientos del tema, ¿algo de eso tiene que ver con la forma en que se arman los arreglos del grupo?

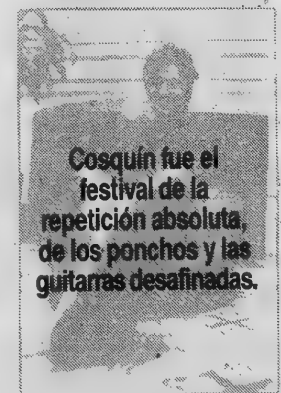
—Trato de que los temas tengan forma, un leit-motiv que se repite, alguna modulación. En general lo que me sale más directamente es el tema central y después trato de variarlo o de incluir algún tema B y después volver. No tengo muchas técnicas de composición porque no soy un gran estudioso. Más bien siempre aprendí de escuchar y de tocar con grandes músicos que me enseñaron muchísimas cosas. Lo que sé de armonía se lo debo a Lucho González y Manolo Juárez, que son dos de los grandes armonizadores de música popular. En el caso de la composición es un camino mucho más difícil y por ahí es algo en lo que no estoy del todo canchero.

—“El Trío” probablemente, haya sido el primer ejemplo de música instrumental no ligada al baile y realmente masiva...

—“El Trío” fue importantísimo en mi persona, tanto por lo que sig-

Primero fue un trío. Luego un cuarteto. Ahora Lito Vitale, sin duda uno de los músicos más talentosos del país, ha formado un quinteto que se presentará como La Cruz del sur. En esta entrevista habla de la crisis de talento en el rock y en el folklore y de por qué no se lo bancan los músicos de jazz. De Ataque 77, Spinetta y hasta de Sergio Denis.

nificó musicalmente como por la energía que se ponía en juego. Fue la primera vez que formé parte de una idea que se hizo muy conocida para la gente. Es el día de hoy, en que he vendido muchos más discos con el cuarteto que con el trío y todavía el público dice “Uy, mirá, Lito Vitale, el de Vitale-Baraj-Gon-



Cosquín fue el festival de la repetición absoluta, de los ponchos y las guitarras desafinadas.

zález’. Lo que pasa es que después del trío no hubo quien continuara esa línea. Algunos que intentaron trabajar ideas parecidas no pudieron lograr algo que para nosotros era natural; estaba el uso de armonías no tradicionales (que aportaba, sobre todo, Lucho) y estaba la idea de tocar temas conocidos del folklore pero lo é principal, y eso fue lo que ningún otro grupo logró, fue que teníamos la polenta de tocar con muchísima libertad.

—El cuarteto fue tan importante como el trío?

—El trío nació con la democracia y eso tuvo mucho que ver. La cosa de la música en las plazas y la posibilidad de tocar frente a 15.000 tipos con buen sonido y todo eso. La propuesta del cuarteto fue totalmente diferente, empezando por el hecho de hacer mis temas. Era algo que necesitaba. Creo que la cosa no pasa por lo que gané o perdí. Con ambos proyectos gané cosas. En un momento quise asumir un rol más central y, por otra parte, con el trío ya no nos estaba yendo tan genial. Después del Luna Park tomé la decisión y me parece que fue en el momento justo. En el primer trío, con Cumbó, había habido momentos de improvisación y encuentro musical que difícilmente puedan volver a darse

DEL DIRECTOR DE "EL CAMPO DE LOS SUEÑOS"

ROBERT REDFORD DAN AYKROYD BEN KINGSLEY
MARY McDONNELL RIVER PHOENIX SIDNEY POITIER

HEROES POR AZAR

UN LADRON, UN ESPÍA, UN FUGITIVO,
UN TRAMPOSO, Y UN PROFESOR
DE PIANO...

Y ELLOS SON "LOS BUENOS".

Dirigida por
PHIL ALDEN ROBINSONAPTA PARA
TODO PUBLICO

SENSACIONAL EXITO

METRO-MONUMENTAL-SANTA FE-BELGRANO

AMBASSADOR (Mar del Plata) y las mejores salas de la costa atlántica

VITALE

La Negra Sosa,
¿puede o no puede?

Lo que en un primer momento estaba previsto como todo un acontecimiento y una excepción —Mercedes Sosa se convertiría entre el 10 y el 15 de febrero en el primer artista extranjero en formar parte del jurado folklórico del Festival de Viña del Mar, en Chile— se transformó rápidamente en un asunto que roza la xenofobia. Destacadas figuras de la música popular chilena pusieron el grito en el cielo al enterarse de la noticia, y respondieron con violencia: "Mercedes Sosa no está capacitada para calificar la música chilena, para ello tendría que conocer las formas musicales de nuestro país", señaló, palabras más, palabras menos, por ejemplo Margot Loyola, una prócer de la canción local.

Lo cierto es que para la Negra Sosa, que paradójicamente viene de participar en un festival contra la discriminación y la xenofobia, en Alemania, fueron suficientes estos comentarios, para que declinara la invitación hecha por el alcalde de Viña del Mar y a la vez presidente de la comisión organizadora del festival. "Me considero por sobre todo latinoamericana", dijo Mercedes.

La mayor oposición al nombramiento de la folclorista argentina provino de un sector del folklore chileno tan respetado como conservador, encabezado por la pedagoga Margot Loyola, célebre compositora popular y a la vez mujer del tambor folclorista (fallecido hace unos años) Guiso Loyola. Varias de sus composiciones forman parte del repertorio clásico de la música popular transandina. El argumento, si bien resulta absolutamente injusto en medios internacionales no parece tan descabellado si se conoce el "tradicionalismo" característico del festival vitamarino, que divide su espectáculo en tres secciones: competencia internacional, competencia folclórica y show internacional. En Chile ya es vox populi que el certamen de competencia internacional cada año va de mal en peor, tomando cuenta sobre todo el bajo nivel de los que compiten; sin embargo, esto se compensa con el cuidado espectáculo que ofrece la sección folclórica que, inversamente, cada año mejora su nivel.

El jurado de esta sección del festival por supuesto sólo lo componen lo más reconocido y allí premiado de la música chilena. La participación de Mercedes Sosa era un hecho in-

Varios músicos populares chilenos protestaron por la descalificación de algunos de sus colegas, que llevó a Mercedes Sosa a renunciar como jurado del Festival de Viña del Mar. El alcalde, avergonzado.

co en la historia del festival. Si bien en un primer momento el alcalde de Viña del Mar aceptó bastante avergonzado la declinación de Mercedes, ahora todo parece darse vuelta: otro conjunto de músicos chilenos, de la camada más progre, compuesto por el ex Quilapayún Eduardo Carrasco, la compositora Scottie Scott, Alicia Puccio y Sonia La Unica, salieron en defensa de la

participación de la Negra Sosa como miembro del jurado. El alcalde vitamarino, al decir de la prensa, y de momento aseguró que contra viento y marea la Negra formaría parte del grupo calificador. Aún más aguerida, la intérprete Sonia La Unica aseguró que ella había aceptado su propia designación porque: "Justamente supe que iba a estar ella". Por otro lado, los folcloristas chilenos a favor señalaron que tomando en cuenta los contactos entre Mercedes Sosa y Violeta Parra, Mercedes está "interiorizada de nuestra cultura". En rigor, no faltaron nunca en el pasado frases de elogio por parte de la cantante argentina hacia la música y el folklore chileno. Desde su legendario trío con Luchito González y Bernardo Baraj hasta su flamante quinteto, valorado y discutido por igual por sus colegas, su nombre es casi un sinónimo de música instrumental argentina —por lo menos para la TV— y desde hace un par de años tiene un éxito inédito en España.

"De lo último que escuché lo único que me interesó fue Secret Story de Pat Metheny. Después mucha música clásica (Wagner y Rachmaninoff, sobre todo). Lo otro que escuché es más nada por información. Ya no hay grupos de rock que digan nada más que platinando", dijo, interesante, Luis Alberto Spinetta. De fuera, por ahí Peter Gabriel, Sting... pero ya no es como antes, que me la pasaba escuchando rock".

Ante la pregunta de si eso se debe a una evolución suya o a una involución del género, contesta que ambas cosas y rememora: "Después tuve una época medio folclórica; aparecieron además del trió experiencias como Manolo Juárez, con el Chango Farías Gómez y, más tarde, cuando empecé con el cuarteto, retomé el escuchar mucha música sinfónica que, probablemente, es lo que más me influencia actualmente".

Vitale, por su vez, escribe música; a lo sumo anta alguna idea melódica y, con el grupo, es habitual que trabaje de oído a pesar de que el espasmo por los solos improvisados suele ser escaso. La medicina, paradójicamente, es la de un conjunto de rock.

"Habíamos de la influencia de la música sinfónica, o clásica. Allí la idea de desarrollo tiene que ver con la elaboración a partir de intervalos, aumentaciones, retrogradaciones, espejos, desmenzamientos del tema, jalgo de eso tiene que ver con la forma en que se arman los arreglos del grupo".

Trato de que los temas tengan forma, un leit-motiv que se repite, alguna modulación. En general lo que me sale más directamente es el tema central y después trato de variarlo o de incluir algún tema. B y después volver. No tengo muchas técnicas de composición porque no soy un gran estudioso. Más bien siempre aprendí de escuchar y de tocar con grandes músicos que me enseñaron muchísimas cosas. Lo que me da de hacer mis temas. Era algo que necesitaba. Creo que la cosa no pasa por lo que gané o perdí. Con ambos proyectos gané cosas. En un momento quise asumir un rol más central y, por otra parte, con el trió yo no estaba yendo tan genial. Después del Luna Park tomé la decisión y me parece que fue en el momento justo. En el primer trió, con Cumbio, había habido momentos de improvisación y encuentro musical que difícilmente puedan volver a darse

(Por Diego Fischerman) "La casita de mis viejos", en realidad una casaca en San Telmo, es el estudio-centro de operaciones de la familia Vitale y el sello independiente Cielo 3. A través del equipo de sonido ("Voy a ver si puedo hacerlo funcionar, porque el ingeniero se fue de vacaciones") sonará, en algún momento, el trabajo que Lito acaba de terminar para el ayuntamiento de Galicia y las Fiestas Jacobinas en homenaje a Santiago de Compostela. En una de las paredes, el disco de platino recuerda las 90.000 placas vendidas por *Esc amigo del alga*. Los discos de oro (30.000 discos vendidos) por *La senda infinita* y *Viento sur* todavía no fueron colgados. Desde su legendario trío con Luchito González y Bernardo Baraj hasta su flamante quinteto, valorado y discutido por igual por sus colegas, su nombre es casi un sinónimo de música instrumental argentina —por lo menos para la TV— y desde hace un par de años tiene un éxito inédito en España.

"De lo último que escuché lo único que me interesó fue Secret Story de Pat Metheny. Después mucha música clásica (Wagner y Rachmaninoff, sobre todo). Lo otro que escuché es más nada por información. Ya no hay grupos de rock que digan nada más que platinando", dijo, interesante, Luis Alberto Spinetta. De fuera, por ahí Peter Gabriel, Sting... pero ya no es como antes, que me la pasaba escuchando rock".

Ante la pregunta de si eso se debe a una evolución suya o a una involución del género, contesta que ambas cosas y rememora: "Después tuve una época medio folclórica; aparecieron además del trió experiencias como Manolo Juárez, con el Chango Farías Gómez y, más tarde, cuando empecé con el cuarteto, retomé el escuchar mucha música sinfónica que, probablemente, es lo que más me influencia actualmente".

Vitale, por su vez, escribe música; a lo sumo anta alguna idea melódica y, con el grupo, es habitual que trabaje de oído a pesar de que el espasmo por los solos improvisados suele ser escaso. La medicina, paradójicamente, es la de un conjunto de rock.

"Habíamos de la influencia de la música sinfónica, o clásica. Allí la idea de desarrollo tiene que ver con la elaboración a partir de intervalos, aumentaciones, retrogradaciones, espejos, desmenzamientos del tema, jalgo de eso tiene que ver con la forma en que se arman los arreglos del grupo".

Trato de que los temas tengan forma, un leit-motiv que se repite, alguna modulación. En general lo que me sale más directamente es el tema central y después trato de variarlo o de incluir algún tema. B y después volver. No tengo muchas técnicas de composición porque no soy un gran estudioso. Más bien siempre aprendí de escuchar y de tocar con grandes músicos que me enseñaron muchísimas cosas. Lo que me da de hacer mis temas. Era algo que necesitaba. Creo que la cosa no pasa por lo que gané o perdí. Con ambos proyectos gané cosas. En un momento quise asumir un rol más central y, por otra parte, con el trió yo no estaba yendo tan genial. Después del Luna Park tomé la decisión y me parece que fue en el momento justo. En el primer trió, con Cumbio, había habido momentos de improvisación y encuentro musical que difícilmente puedan volver a darse

Primero fue un trió. Luego un cuarteto. Ahora Lito Vitale, sin duda uno de los músicos más talentosos del país, ha formado un quinteto que se presentará como La Cruz del sur. En esta entrevista habla de la crisis de talento en el rock y en el folklore y de por qué no se lo bancan los músicos de jazz. De Ataque 77, Spinetta y hasta de Sergio Denis.

nificó musicalmente como por la energía que se ponía en juego. Fue la primera vez que formé parte de una idea que se hizo muy conocida para la gente. Es el día de hoy, en que he vendido muchos más discos con el cuarteto que con el trió y todavía el público dice "Uy, mirá, Lito Vitale, el de Vitale-Baraj-González".

Cosquín fue el festival de la repetición absoluta, de los ponchos y las guitarras desafinadas.

zales". Lo que pasa es que después del trió no hubo quien continuara esa línea. Algunos que intentaron trabajar ideas parecidas no pudieron lograr algo que para nosotros era natural: estaba el uso de armonías no tradicionales (que aportaba, sobre todo, Luchito) y estaba la idea de tocar temas conocidos del folklore pero lo principal, y eso fue lo que ningún otro grupo logró, fue que nosotros la polenta de tocar con muchísima libertad.

—El cuarteto fue tan importante como el trió? —El trió nació con la democracia y eso tuvo mucho que ver. La cosa de la música en las plazas y la posibilidad de tocar frente a 15.000 tipos con buen sonido y todo eso. La propuesta del cuarteto fue totalmente diferente, empujando por el hecho de hacer mis temas. Era algo que necesitaba. Creo que la cosa no pasa por lo que gané o perdí. Con ambos proyectos gané cosas. En un momento quise asumir un rol más central y, por otra parte, con el trió yo no estaba yendo tan genial. Después del Luna Park tomé la decisión y me parece que fue en el momento justo. En el primer trió, con Cumbio, había habido momentos de improvisación y encuentro musical que difícilmente puedan volver a darse

—"El Trió" probablemente, haya sido el primer ejemplo de música instrumental no ligada al baile y realmente masiva. —"El Trió" fue importantísimo en mi persona, tanto por lo que sig-

LA CRUZ DEL SUR (CASI) TODOS

pero los equívocos personales hacían imposible llegar a cualquier acuerdo. Después empezamos a ensayar menos, a tocar siempre más o menos lo mismo; en fin, la cosa se fue agotando.

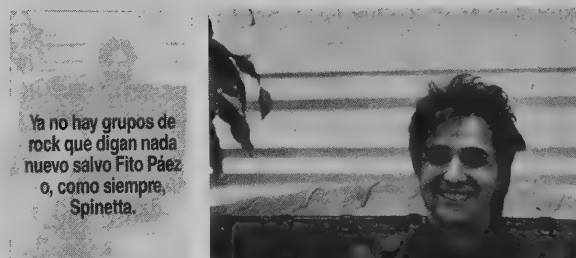
Vitale convirtió durante el año pasado el cuarteto en quinteto con la incorporación de Lito Epumer en guitarra y el ingreso como baterista de Marcelo Novati y se apresta, esta semana, a comenzar con ellos la grabación de su nuevo disco. Su música, como antes la del noticiero de ATC, pudo ser escuchada en la cortina de "Zona de riesgo" y, diamante, como antes el cura, en los cielos de transmisión de Canal 13. Mientras tanto, el éxito en España —donde es catalogado como *New Argentine*— y las asunciones de superficialidad por parte de muchos de sus antiguos admiradores.

—El planteo básico de la new age es relajar y que la gente pueda olvidarse de sus problemas y meterse como en medio de una cápsula medio mágica y volátil, cosa que ni música es así la contraria; es intentar movilizar, perturbar con algo. Salvo muy honrosas excepciones la new age es música muy facilonja.

Es cierto que yo hago muchas veces música simple. No creo que algo deba ser simple obligatoriamente, pero sí emocionalmente. Lo emotivo es fundamental y yo elijo, muchas veces, el camino de la sencillez armónica. No soy un armonizador intrínseco, pero simple y estúpido no es lo mismo. Una canción como "Machaca" de Spinetta y una de Ataque 77 tienen básicamente los mismos elementos y las dos son simples, pero una es una obra de arte y la otra es una cagada.

—¿Cómo es su relación con los músicos de jazz?

—Nos ven como a algo un poco raro, no terminan de aceptarnos. No van a nuestros conciertos y pareciera que el hecho de no hacer una música excesivamente complicada y de que no haya solos y escalas a mil les hinchara las pelotas. Es una discusión que tengo siempre, con los chicos del grupo y con otros músicos; ¿qué es lo importante? ¿que la ban-



Ya no hay grupos de rock que digan nada nuevo salvo Fito Páez o, como siempre, Spinetta.

—Haber tocado con Los Redondos, ¿significa una revisión de su concepto sobre el rock como estética agotada?

—Los Redonditos me gustan, no es que me maten, pero me gustan y me parecen coherentes. No creo tampoco que la estética del rock esté agotada, simplemente falta talento. Fito y Spinetta, que son dos grandes, y nada más.

—¿Y el folklore y el tango?

—No conozco nada que esté renovando la cosa. Quizá Peteco (Cabrallá) siga componiendo temas superlinidos y puede ser que algún otro por ver el Festival de Cosquín todos los días fue una tortura, porque fue el festival de la desdefinición, de la pobreza de ideas, de la repetición absoluta y de los ponchos y las guitarras desafinadas. Pudo haber habido un par de excepciones, pero el panorama es terrorífico.

Lito Vitale se despacha a gusto en esta nota.

La banda de Sergio Denis suena genial pero con eso no hago un carajo."

CARTAS SECRETAS DE CHAIKOVSKI

"Mi mujer es una bruja"

—"Ere agua tranquila que era mi mujer se ha convertido en una serpiente", confiaba lleno de ira Piotr Ilich Chaikovski a Nadezhda Filaretovna Von Meck, su mejor amiga y amable benefactora.

Una tibia correspondencia entre el músico ruso y Nadezhda acaba de ser publicada por primera vez en forma integral por la Oxford University Press.

Las cartas contienen desahogos despiadados y revelan la aspera intolerancia del músico y marido en fuga en el bienio 1876-78. "Serpiente" y "bruja" eran los epítetos que dirigía a la mujer con quien se había casado pero a la que nunca quiso en lo más mínimo. El compositor homosexual en sus afectos, se quejaba siempre de haber caído en una trampa al casarse con Solomina Milukovic. Para justificar se afirmaba: "Yo no quería que se suicidara y además deseaba complacer a su padre". Pero, quizás inconcientemente, quería apartarse de la propia homosexualidad. En las car-

tas cuenta que antes de casarse avisó a su futura esposa que solamente iba a ser su devoto y gran amigo, puesto que no la amaba. Tres semanas después de la boda, Chaikovski confió a Nadezhda: "Mi mujer no me inspira el más mínimo sentimiento de amistad. Es absolutamente idiosa. Mi rechazo hacia ella crece de hora en hora", si bien admitía que tenía varias cualidades que hubieran podido dar felicidad.

Dos meses después, todo residuo de compasión había desaparecido. "Todo en ella es afectado. Su cabeza y su corazón están completamente vacíos. No expreso nunca una sola idea ni demostré algún sentimiento hacia mí. Solamente es capaz de sensaciones. Su cariño consiste apenas en abrazos interminables", ella. Escribía: "Nunca demostré el deseo de saber qué hago, cuáles son mis gustos intelectuales o artísticos. Tampoco ha venido nunca a mis cuartos".

TANGO

Tango en Granada. Para 1995, se prepara en Granada, una Cumbre mundial del tango que reunirá, según Rafael Fernández Pilar —consejal de cultura del Ayuntamiento de esa ciudad— "a las mejores figuras del género". Pensado para coincidir con el mundial de Ski a realizarse en la cercana Sierra Nevada, el festival fue anunciado durante la presentación del que, con perspectivas algo más modestas, se iniciará el próximo 24 de marzo (fecha poco feliz, por cierto). Actuarán Raúl Lavie, Roxana Fontán, la cantante Lágima Ríos, la orquesta de Leopoldo Federico y la de la ciudad de Granada que recordará a Astor Piazzolla, y varias parejas de baile. Como actividad paralela, se anunció la creación de una escuela de bandoneón a cargo de Néstor Marconi. Marconi.

Canto general. La partitura que, sobre el *Canto general* de Pablo Neruda, compusieron en los '70 el músico griego Mikis Theodorakis —recordado entre otras cosas por la música de Zorba el griego— será interpretada por primera vez en Chile. Inaugurando el Festival Mundial de Teatro de las Naciones, que se realizará entre el 23 de abril y el 3 de mayo, la dirección estará a cargo del mismo compositor, al frente de la Orquesta Sinfónica Nacional Juvenil y los solistas Arga Sajoma y Petros Pandis.

Pesados. Los próximos 26 y 27 de marzo actuará en la Argentina Megadeth, banda trash norteamericana que tomará por asalto el Estado Olentico combinación con Hermética, los más dignos representantes locales del género. Las entradas para los shows se pondrán en venta mañana en los locales de Musimundo y, hasta el 20 tendrán un 20 por ciento de descuento.

CHICO NOVATO
JUEVES 21.30 Hs.
VIERNES 21.30 Hs.
43-0658

EL DIRECTOR DE "EL CAMPO DE LOS SUEÑOS"
ROBERT NEIFELD DAN AYKROYD BEN KINGSLEY
MARY MCCONNELL RIVER PHOENIX SIDNEY POITIER

HEROES POR AZAR

UN LADRON, UN ESPIA, UN FUGITIVO,
UN TRAPOSERO, Y UN PROFESOR
DE MATEMÁTICA...
Y ELLOS SON "LOS BUENOS".

Dirigida por PHIL ALDEN ROBINSON
APTA PARA TODO PÚBLICO
SENSACIONAL ÉXITO
METRO-MONUMENTAL SANTA FE-BELGRANO
AMBASSADOR (Mar del Plata) y las mejores salas de la costa atlántica

PRESENTAR SU QUINTETO LA CRUZ DEL SUR

CONTRA (CASI) TODOS

TÓCATA

Tango en Granada. Para 1995, se prepara en Granada, una Cumbre mundial del tango que reunirá, según Rafael Fernández Piñar —concejal de cultura del Ayuntamiento de esa ciudad— “a las mejores figuras del género”. Pensado para coincidir con el mundial de Ski a realizarse en la cercana Sierra Nevada, el festival fue anunciado durante la presentación del que, con perspectivas algo más modestas, se iniciará el próximo 24 de marzo (fecha poco feliz, por cierto). Actuarán Raúl Lavie, Roxana Fontán, la cantante Lágrima Ríos, la orquesta de Leopoldo Federico y la de la ciudad de Granada que recordará a Astor Piazzolla, y varias parejas de baile. Como actividad paralela, se anunció la creación de una escuela de bandoneón a cargo de Néstor Marconi.

Canto general. La partitura que, sobre el *Canto general* de Pablo Neruda compusiera en los '70 el músico griego Mikis Theodorakis —recordado entre otras cosas por la música de *Zorba el griego*— será interpretada por primera vez en Chile. Inaugurando el Festival Mundial de Teatro de las Naciones, que se realizará entre el 23 de abril y el 3 de mayo, la dirección estará a cargo del mismo compositor, al frente de la Orquesta Sinfónica Nacional Juvenil y los solistas Arga Sajonna y Petros Pandis.

Pesados. Los próximos 26 y 27 de marzo actuará en la Argentina Megadeth, banda trash norteamericana que tomará por asalto el Estadio Obras en combinación con Hermética, los más dignos representantes locales del género. Las entradas para los shows se pondrán en venta mañana en los locales de Musimundo, y, hasta el 20 tendrán un 20 por ciento de descuento.

CHICO NOVAREDO
ARRANCAME LA VIDA
 JUEVES 4 21:30 y 23:30 Hs.
 VIERN. y SAB. 21 y 23 Hs.
 49-0656

Ya no hay grupos de rock que digan nada nuevo salvo Fito Páez o, como siempre, Spinetta.



da suene bien y que toque con muchos acordes? Porque la banda de Sergio Denis suena genial, bah, suena todo afinado pero con eso yo no hago un carajo. El asunto no es si suena bien o mal sino para qué.

—Haber tocado con Los Redondos, ¿significa una revisión de su concepto sobre el rock como estética agotada?

—Los Redonditos me gustan, no es que me maten, pero me gustan y me parecen coherentes. No creo tampoco que la estética del rock esté agotada, simplemente falta talento. Fito y Spinetta, que son dos grandes, y nada más.

—¿Y el folklore y el tango?

—No conozco nadie que esté renovando la cosa. Quizá Peteco (Carabajal) siga componiendo temas superlindos y puede ser que algún otro pero ver el Festival de Cosquín todos los días fue una tortura, porque fue el festival de la desafinación, de la pobreza de ideas, de la repetición absoluta y de los ponchos y las guitarras desafinadas. Pudo haber habido un par de excepciones, pero el panorama es terrorífico.

Lito Vitale se despacha a gusto en esta nota.

“La banda de Sergio Denis suena genial pero con eso no hago un carajo.”

pero los quilombos personales hacían imposible llegar a cualquier acuerdo. Después empezamos a ensayar menos, a tocar siempre más o menos lo mismo; en fin, la cosa se fue agotando.

Vitale convirtió durante el año pasado el cuarteto en quinteto con la incorporación de Lito Epumer en guitarra y el ingreso como baterista de Marcelo Novatti y se apresta, esta semana, a comenzar con ellos la grabación de su nuevo disco. Su música, como antes la del noticiero de ATC, pudo ser escuchada en la cortina de “Zona de riesgo” y, diariamente, como antes el cura, en los cielos de transmisión de Canal 13. Mientras tanto, el éxito en España —donde es catalogado como *New Age argentino*— y las acusaciones de superficialidad por parte de muchos de sus antiguos admiradores.

—El planteo básico de la new age es relajar y que la gente pueda olvidarse de sus problemas y meterse como en medio de una cápsula medio mágica y volátil, cosa que mi música tiene sólo en parte. Nuestra intención es casi la contraria; es intentar movilizar, perturbar con algo. Salvo muy honrosas excepciones la new age es música muy facilonga.

Es cierto que yo hago muchas veces música simple. No creo que algo deba ser simple obligatoriamente, pero sí emocionante. Lo emotivo es fundamental y yo elijo, muchas veces, el camino de la sencillez armónica. No soy un armonizador intrínscado; pero simple y estúpido no es lo mismo. Una canción como “Mujer chacha” de Spinetta y una de Ataque 77 tienen básicamente los mismos elementos y las dos son simples, pero una es una obra de arte y la otra es una cagada.

—¿Cómo es su relación con los músicos de jazz?

—Nos ven como a algo un poco raro, no terminan de aceptarnos. No van a nuestros conciertos y pareciera que el hecho de no hacer una música excesivamente complicada y de que no haya solos y escalas a mil les hinchara las pelotas. Es una discusión que tengo siempre, con los chicos del grupo y con otros músicos; ¿qué es lo importante? ¿que la ban-

CARTAS SECRETAS DE CHAIKOVSKI

“Mi mujer es una bruja”

“Ese agua tranquila que era mi mujer se ha convertido en una serpiente”, confiaba lleno de ira Piotr Ilich Chaikovsky a Nadezhda Filaretovna Von Meck, su mejor amiga y amable benefactora.

Una tupida correspondencia entre el músico ruso y Nadezhda acaba de ser publicada por primera vez en forma integral por la Oxford University Press.

Las cartas contienen desahogos despiadados y revelan la áspera intolerancia del músico y marido en fuga en el bienio 1876-78. “Serpiente” y “bruja” eran los epítetos que dirigía a la mujer con quien se había casado pero a la que nunca quiso en lo más mínimo.

El compositor homosexual en sus afectos, se quejaba siempre de haber caído en una trampa al casarse con Antonina Miliukova. Para justificar se afirmaba: “Yo no quería que se suicidara y además deseaba complacer a su padre”. Pero, quizás inconcientemente, quería apartarse de la propia homosexualidad. En las car-

tas cuenta que antes de casarse avisó a su futura esposa que solamente iba a ser su devoto y gran amigo, puesto que no la amaba.

Tres semanas después de la boda, Chaikovsky confiaba a Nadezhda: “Mi mujer no me inspira el más mínimo sentimiento de amistad. Es absolutamente idiosa. Mi rechazo hacia ella crece de hora en hora”, si bien admitía que tenía varias cualidades que hubieran podido darle felicidad.

Dos meses después, todo residuo de compasión había desaparecido. “Todo en ella es afectado. Su cabeza y su corazón están completamente vacíos. No expresó nunca una sola idea ni demostró algún sentimiento hacia mí. Solamente es capaz de sensaciones. Su cariño consiste apenas en abrazos interminables.”

Solamente sentía desprecio hacia ella. Escribía: “Nunca demostró el deseo de saber qué hago, cuáles son mis gustos intelectuales o artísticos. Tampoco ha venido nunca a mis conciertos”.



Dos años sin Bolshoi

Entre los múltiples problemas que enfrenta la economía rusa en su paso hacia el capitalismo está el de la cultura, hasta ahora financiada en su totalidad por el Estado. El famoso teatro de ópera y ballet Bolshoi de Moscú deberá cerrar durante dos años para renovar toda su instalación técnica, que demandará unos 350 millones de dólares, según informó en conferencia de prensa el director de la institución, Vladimir Kokonin. Las reparaciones deberían comenzar en 1995, siempre que el Estado disponga las financiaciones adecuadas y autorice coproducciones con otros teatros europeos, como la nueva versión de *El príncipe Igor*, que se hizo juntamente con la Ópera de Génova. El Bolshoi es enteramente subvencionado por el Estado ruso, que paga el equivalente a unos 25 dólares por mes a cada uno de los dos mil técnicos y artistas que lo integran. Sin embargo, los bailarines más famosos pueden firmar libremente contratos con teatros extranjeros y el Bolshoi mismo recauda cerca de un millón de dólares anuales por las diferentes giras que organiza en Occidente. Por otra parte, el Museo Central Lenin de Moscú solicitó el respaldo del primer ministro ruso, Viktor Chernomyrdin, y del alcalde moscovita Yuri Luzhkov, para mantener un sitio histórico que ve peligrar su existencia. Ubicado a la entrada de la Plaza Roja, el Museo Lenin recibe unos 700 mil visitantes por año.

El cine europeo ataca en Berlín

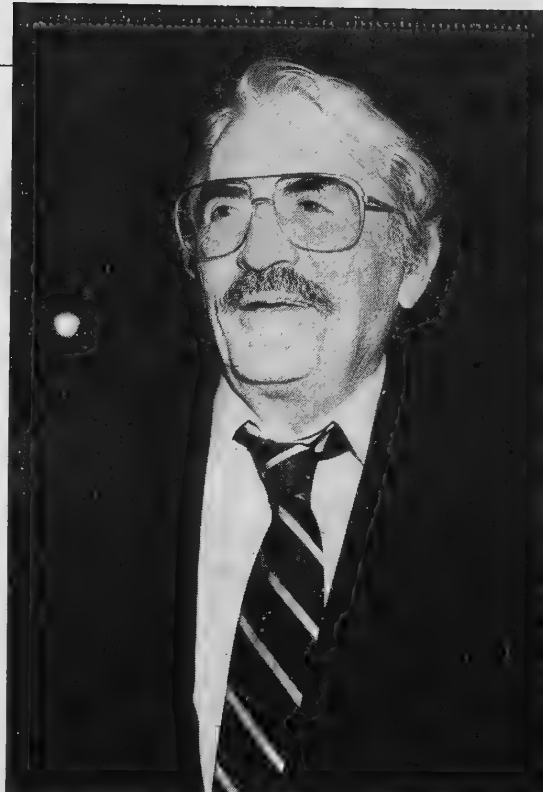
Viejas glorias de Hollywood serán homenajeadas en el festival más europeísta. Sin latinoamericanos en competencia.

(Por L.M.) Las malas lenguas aseguran que hacia el fin del milenio el cine estará muerto, pero el Festival de Berlín parece dispuesto a desmentirlo. La Berlinale, como se denomina a esta muestra gigantesca que, junto con las de Cannes y Venecia es una de las tres más importantes del calendario cinematográfico internacional, ya tiene todo listo para comenzar el próximo jueves 11 su edición número 43, que será una de las más ambiciosas de los últimos años, con más de 650 films programados en las distintas secciones, oficiales y paralelas.

Tradicionalmente, el Festival de Berlín siempre privilegió en su vidriera al cine europeo, y este año no va a ser la excepción, considerando que más de la mitad de los treinta films que compiten por el Oso de Oro provienen del Viejo Continente y que por primera vez se entregará un premio especial, denominado El Ángel Azul (en obvia alusión al clásico de Josef Von Sternberg con Marlene Dietrich) al mejor film europeo, "una forma de promover nuestra producción", según el director del festival, Moritz de Hadeln. No es una casualidad entonces que el film elegido para abrir la muestra sea na-

da menos que *Diario de un vicio*, del italiano Marco Ferreri, un acérrimo y declarado enemigo de Hollywood, que se llevó el Oso de Oro un par de años atrás con *La casa de la sonrisa*.

Pero al mismo tiempo que le dedica todas sus atenciones al cine local, la Berlinale no por eso descuida al cine norteamericano, al que le da la posibilidad de competir en igualdad de condiciones, con algunas superproducciones que le arrebatan a Cannes y a Venecia, por aventajarlos algunos meses en el calendario. Es así como estarán en competencia la polémica *Malcolm X* de Spike Lee; *Hoffa* de Danny De Vito, con Jack Nicholson; *Toys* de Barry Levinson, con Robin Williams, y *Love Field*, de Jonathan Kaplan, con Michelle Pfeiffer, la mayoría de los cuales ha comprometido ya su asistencia al festival. No conforme con ese lugar destacado, Berlín también le otorgará un Oso de Oro especial a Gregory Peck por el conjunto de su carrera, recibirá la visita del legendario Mickey Rooney y homenajeará a su talentoso hijo pródigo, el gran director y guionista Billy Wilder, que si no hubiera sido por el nazismo quizás nunca se hubiera convertido en



Gregory Peck recibirá un Oso de Oro honorario en Berlín.

"El lado oscuro del corazón" participará del Foro del Cine Joven.

uno de los más talentosos cineastas de Hollywood. Nacido en Austria, Wilder comenzó a trabajar en cine en Berlín hacia 1926 y siete años después, con el ascenso de Hitler al poder, emigró primero a París y después a Hollywood, donde fue el realizador predilecto de Jack Lemmon, Shirley McLaine y Marlene Dietrich, entre otras estrellas.

Si de pagar viejas culpas se trata, el Festival de Berlín (creado originalmente como un enclave de la cultura capitalista en la frontera misma del comunismo, durante los años más calientes de la Guerra Fría) se ha ocupado de su deuda con la ex Alemania oriental y ha nombrado presidente del jurado a un realizador proveniente de la vieja RDA, Frank Beyer, que deberá dirimir los premios junto al cineasta chino Zhang Yimou y el español Juan Antonio Bardem, entre otros.

El conflictivo tema de la unificación alemana, por cierto, no ha sido

evitado por los organizadores de la Berlinale, que seleccionaron en concurso por lo menos dos producciones locales que aluden al problema: *Los gorilas se bañan a mediodía*, del serbio Dusan Makavejev, y *La delatora*, de Thomas Mitschellrich. Otro film de tema político será *El pequeño Apocalipsis*, de Costa Gavras, virtualmente el creador del género, que cerrará oficialmente la sección competitiva, el lunes 22 de febrero. Lo que este año la Berlinale ha ignorado es el cine latinoamericano. Salvo la participación de *El lado oscuro del corazón*, de Eliseo Subiela, que será exhibida en el prestigioso Foro del Cine Joven, una muestra paralela que suele competir en importancia con la sección oficial, prácticamente ningún film de América del Sur participa de una selección por lo demás generosa, que está integrada incluso por varios films africanos, generalmente marginados de los grandes festivales internacionales.

HOY 21 HS. VIENTOS DE VIDA

CASABINDO, un remoto e insólito lugar al norte de Jujuy donde se festeja una fiesta fantástica:

"El torero de la vincha"...! Un documento inédito para la televisión argentina realizado por un equipo de documentalistas de TELEFE...!!

HOY 22 HS. BOCA SAN LORENZO

En DIRECTO, el segundo partido de la COPA CIUDAD DE MAR DEL PLATA...!! El mejor fútbol de verano se sigue jugando por TELEFE...!!

TELEFE
JUNTOS

MURIO FRANÇOIS REICHENBACH

Adiós a la cámara insólita

François Reichenbach, fallecido a los 70 años en el Hospital Americano de París, fue el ojo documental de la "Nueva Ola" del cine francés. Autor de un centenar de cortos, medios y largometrajes y de programas televisivos, casi todos documentales, Reichenbach fue el agudo observador de la locura humana captada por su cámara sin que el sujeto de la investigación reparara en ella.

Con él nació un nuevo tipo de documental, el reportaje insólito (así llamó él mismo a la obra que lo lanzó a la popularidad. (*La América insólita* o *Estados Unidos visto por un francés*) hecho con la cámara en mano y un montaje pulverizado, lleno de ritmo, casi esquizofrénico.

Nacido el 3 de julio de 1922 en París, Reichenbach fue un enamorado de Estados Unidos, donde pasó gran parte de su vida, aunque siempre conservó una ironía y un alejamiento preciosamente franceses.

Con *La América insólita...* (1960) Reichenbach consiguió un éxito comercial que el género documental concede en muy raras ocasiones.

El cineasta trató de cambiar desde adentro el cine testimonial con un film de ficción *Un coeur gros comme ça* (*Un corazón así de grande*, Premio Louis Delluc 1962), retrato de

un boxeador y del mundo parásito y extraño que lo rodea, pero a pesar del Delluc y del gran premio del Festival de Locarno, la película no tuvo un gran eco entre el público y Reichenbach volvió a su género favorito.

Fue a América latina en 1967 para México, México, recorrió Francia con Claude Lelouch para *Treize jours en France*, siguió al pianista Arthur Rubinstein y al violinista Yehudi Menuhin descubriendo del primero "el amor a la vida" y del segundo "el camino de luz" como reza el título de los respectivos documentales que les dedicó en 1969 y 1971 y también al cantante de rock Johnny Hallyday, al payaso Raymond Devos y al futbolista brasileño Pelé.

En 1980 trató de repetir el éxito de América insólita con *Le Japon de François Reichenbach*, pero le faltó la juventud de espíritu y el profundo conocimiento del país que tenía en ese entonces y se replegó así a lo que sabía hacer mejor: las biografías documentales como las del compositor suizo Maurice Ravel (1980), el fotógrafo francés Jacques-Henri Lartigue (1981) y finalmente el coreógrafo marsellés Maurice Béjart (1982) su último largometraje.

JULIAN WEICH

De pantalones cortos

Mientras descansa del "Agujerito sin fin", Julián Weich conduce en Mar del Plata un programa de radio para chicos y no tanto.



M. Solier

Weich asegura que el "Agujerito..." traspasó alguna que otra frontera.
"Nos llamaban los padres, los pibes del secundario..."

Murió Desiderio Papp

A los 97 años, varios de ellos transcurridos en la Argentina, murió de un paro cardíaco Desiderio Papp, considerado el más importante biógrafo en lengua castellana de Einstein y Darwin. El científico, nacido cerca de Budapest (Hungría), escribió más de cuarenta libros publicados y miles de artículos en varios idiomas. Dueño de una vida más digna de un aventurero que de un hombre dedicado a las ciencias, Papp llegó a la Argentina, en donde sin ninguna ayuda aprendió el castellano. Junto a José Babini, completó la "Historia de la Ciencia" iniciada por el matemático italiano Aldo Mieli, posteriormente publicada en España y la Argentina. En su juventud se carteo con Albert Einstein y conoció a Freud. Luego recorrió el mundo escapando de múltiples guerras. Los restos de Desiderio Papp fueron cremados ayer, en el cementerio de la Chacarita.

Príncipe y lector

El príncipe Carlos, heredero a la corona británica, considera a Salman Rushdie, autor del polémico libro *Versos satánicos*, un "mal escritor, que cuesta mucho dinero al contribuyente", según informó el diario *Daily Star*. El príncipe, dice el diario, piensa que el escritor, sentenciado a muerte por el fallecido ayatolá Jomeini de Irán por considerar blasfemo *Versos satánicos*, supone una "pesada carga para el contribuyente" británico. Esta opinión sobre Rushdie fue divulgada por el filósofo francés Bernard-Henri Lévy, que almorzó recientemente con el príncipe de Gales. Carlos dijo que Rushdie "es un mal escritor, pero ése es su derecho", según comentó el filósofo al diario. De acuerdo con el diario, la seguridad de Rushdie supone un gasto de 1,5 millones de dólares anuales, lo que elevaría a unos 36 millones de dólares el costo para el contribuyente si el autor, de 46 años, llega a vivir hasta los 70 años.

TODOS LOS DOMINGOS

en **Página/12**

(Por C.S., desde Mar del Plata) Julián Weich termina de decir, al aire, en su programa de radio acaso para chicos, un mensaje a las madres de adolescentes. "Señora —dice el muchacho, cómplice, de inevitables pantalones cortos— cuando esta noche despierta a su hijo, pregúntele si lleva el pañuelo, los documentos, la llave y eso, cómo decirlo, el capuchón, usted sabe...". Y sonríe, y dice virus de porquería, rodeado de chicos y de adolescentes que lo acompañan a la vera del micrófono. Y después acepta, en un reportaje que se realiza a todo galope, camino al balneario Waikiki donde lo agasjarán con un chocolate con churros, que no sabe muy bien a quién se dirige con "Weich x Radio" (que debe leerse "Weich por radio 2 al cuadrado"). "Es un programa para chicos, claro, pero los límites están cada vez más imprecisos. Con mi hija Lara, que tiene dos años, muchas veces parece que sólo hubiera uno de diferencia. Un chico de cinco escucha la misma música que el hermano mayor, de 15 y así todo. Los pibes están cada vez más cerca de las cosas y yo al fin y al cabo, qué soy sino un padre de pantalones cortos", se define, y vuelve a sonreír.

Con "El agujerito sin fin" —con los pantalones cortos como emblema y la frase de guerra "Aguate agujerito"— que fue todo el año con buen rating, por Canal 13, a Julián se le quemaron los papeles. "Nos veían los grandes también, me llamaban los pibes del secundario por teléfono o hablaba un chico y la madre le pedía el tubo para saludarme". Estos son los tiempos. Y por eso el muchacho que ahora anda por los 26, que camina los estudios televisivos desde los tiempos de "Pelito" y después hizo el periplo necesario —Conservatorio Nacional, clases con Lito Cruz y Serrano— dice que en el último año se le han evaporado las certezas. "Y es eso al fin y al cabo, lo que estoy mostrando", comenta en un paréntesis de su ciclo que va por FM Joven Imaginación y que se realiza cerca de los dinosaurios gigantes y los juegos didácticos de "Con ojos de niño", un gran espacio para los gurruminos montado en el primer piso del Provincial.

"A ellos quería mostrarles la co-

TELENOVELAS Y COMERCIALES

Colombianos, a moralizar

El gobierno colombiano solicitó formalmente a los directores de los dos canales comerciales de televisión que existen en ese país, que eviten emitir programas con alta graduación de sexo y violencia, y les recomendó que sean especialmente cuidadosos con la programación de las franjas infantiles. La solicitud tuvo, en realidad, su correlato en un decreto en el que se detallan las condiciones que deben cumplir los concesionarios de la televisión para reducir las escenas cuestionadas no sólo en los programas sino también en las tandas comerciales.

El ministro de Comunicaciones colombiano, William Jaramillo, declaró que a través del decreto el gobierno deja sentada su posición al respecto. Por su parte, la Asociación Nacional de Anunciantes (ANDA) —organización que controla el 33 por ciento de la inversión publicitaria en Colombia— también formuló sus quejas con respecto a los contenidos de sexo y violencia de algunas series y algunos avisos, especialmente los comerciales de jabones y toallas higiénicas.

En realidad, la ANDA ha comenzado una campaña que llama de "moralización", en la que han quedado pocos títeres con cabeza. A los teleteatros se les cuestionan "las escenas de cama, que no interesan a los televidentes", según rezó una solicitud. Además de proclamar la necesidad de que los besos de los culebros sean menos fogosos y los romances un poco más platónicos, la organización también la emprendió contra propagandas que mostraban desnudos y algunas series violentas.

Según el ministro Jaramillo, la decisión del gobierno colombiano es "resolver por la vía administrativa y con carácter general las directrices y los lineamientos a los que deben ceñirse en materia de responsabilidad social los programas de televisión".

El titular de Comunicaciones también aseguró que el gobierno que lidera el liberal César Gaviria tiene pensado recoger "el clamor ciudadana-

no en favor de una programación que se identifique con los valores construidos por la sociedad colombiana", aunque no precisó cuáles son.

La lista de comerciales, series y telenovelas cuestionadas es tan extensa que resulta difícil establecer cuáles son los límites que en materia de moral tendrán que respetar de ahora en más los canales y las productoras de avisos, en tanto tampoco había trascendido con qué penas se sancionará a quienes las trasgreden.

Shoo Shai for kids

Xuxa está instalada en Los Angeles donde participa de un maratón de siete horas diarias de clases de inglés que inició ayer y terminará el viernes. El objetivo es poder cumplir con el contrato, suscrito en setiembre de 1992 con la MTM —Mary Tyler Moore Enterprises— de Los Angeles. El acuerdo vincula a la estrella brasileña con la televisión norteamericana por 65 programas que se emitirán en el segundo semestre de 1993, por los que recibirá 3 millones de dólares y un 33 por ciento de utilidades de la explotación publicitaria. La MTM quiere convertir en novedad el fenómeno que en fonética sajona se escribe Shoo-Sha y, de acuerdo con esa política, la revista especializada *Broadcasting* informó en su última edición que se trata de "un nuevo tipo de programa infantil.

NOV 21.30 HS.

CIPE

LINCOVSKY

en

Lo mejor de CIPE

TEATRO de la Comedia

R. Peña 1062 - Tel. 812-4228

Miércoles a sábados 21.30 hs.

Página 12

AUSPICIA

MITRE

100

VIRGINIA LAGO en

VIOLETA

VIENE A NACER

de RODOLFO BRACELI

Dirección

RUBENS W. CORREA

JAVIER MARGULIS

Música Marcelo Alvarez

Escenografía Alberto Negrin

Vestuario Nora Pinnola

Asist. de direc. Rosarita Truchuelo

Paseo La Plaza

Corrientes 1660

Refrigeración

Miércoles a Domingo

CINE



CINES DEL CENTRO

ALERTA MAXIMA -P/M/16- Trocadero 4. Llave 820. 322-1455. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23.

BAJO SUSPECHA -P/M/16- Con Liam Neeson y Laura San Giam. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trans. 1.15.

Paseo Alcora 1. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.30, 16.40, 18.50, 20.55 y 23.10. Sáb. trans. 1.15.

Patio Bultrich 1. Posadas 1245. 322-8328. A las 15.10, 17.50, 20.30 y 23. Sáb. trans. 1.10.

Trocadero 1. Llave 820. 322-1455. A las 13.30, 15.50, 17.50, 19.20, 21.20 y 23.10. Sáb. trans. 1.30.

BAJOS INSTINTOS -P/M/18- Con Michael Douglas y Sharon Stone. Dir.: Paul Verhoeven. Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.40, 18.10, 20.40 y 22.55. Sáb. trans. 1.10.

BLANOS NIÉVE Y LOS SIETE ENANOS -P/M/16- De Walt Disney. Hablada en Castellano. Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20 y 21.40.

CAMBIO DE HABITO -APTA- Con Whoopi Goldberg y Maggie Smith. Losar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.30, 15.50, 17.50, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trans. 1.10.

Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.25, 16.35, 18.40, 20.45 y 23. Sáb. trans. 1.30.

Trocadero 1. Llave 820. 322-1455. A las 13.30, 15.50, 17.50, 19.20, 21.20 y 23.10. Sáb. trans. 1.30.

COMO SOBREVIVIR A MI FAMILIA -P/M/13- Dir.: Ted Kottcheff. Con Tom Selleck y Don Ameche. Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.15, 17.50, 20.30 y 22.40.

CON LAS MEJORES INTENCIONES -P/M/13- De Ingmar Bergman. Dir.: Billie August. Alfili. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 18.30 y 22.

CULPABLE -P/M/13- Dir.: Irwin Winkler. Con Robert de Niro y Annette Bening. Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 18.10, 20.30 y 22.50.

DELICATESSEN -P/M/13- De Jean Pierre Jeunet y Marc Caro. Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14.15, 15.45, 17.35, 19.25, 21.10 y 23.15. Sáb. trans. 1.10.

DETONADOR -P/M/16- Con Pierce Brosnan. Lorea 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.50, 17.35, 19.30, 21.25 y 23.10. Sáb. trans. 1.30.

Trocadero 2. Llave 820. 322-1455. A las 13.30, 15.50, 17.50, 19.20, 21.10 y 23.10. Sáb. trans. 1.30.

DOBLE IMPACTO -P/M/13- Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Cont. 13, 17 y 21 (Sáb. 16.15, 20.10 y trans. 0.05).

DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA, QUE NO TE PUEDO ENCONTRAR -P/M/16- Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.15, 17.10, 19 y 20.50 (Vier. a Dgo. y Mier. también 22.45).

DRACULA (EL AMOR NUNCA MUERE) -P/M/16- De Bram Stoker. Dir.: Francis Ford Coppola. Con Gary Oldman, Winona Ryder, Anthony Hopkins y Tom Waits. Capitoli. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.45, 17.25, 20.05 y 22.45. Sáb. trans. 1.30.

Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 14.40, 14.55, 17.35, 20.15 y 22.50. Sáb. trans. 1.20.

EL AMANTE -P/M/16- Dir.: Jean Jacques Annaud. Con Tony Leung y Jane March. Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50.

EL GUARDAESPaldas -P/M/13-

Con Kevin Costner y Whitney Houston. Igazú. Lavalle 940. 399-9931. A las 13.35, 17.20, 20.05 y 22.50. Sáb. trans. 1.15.

Paseo Alcora 3. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14.30, 17.30, 20.10 y 22.50. Sáb. trans. 1.30.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 14.45, 17.20, 20 y 22.55. Sáb. trans. 1.30.

EL LAGO OSCURO DEL CORAZON -P/M/16- Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier. a Dgo. y Mier. también 22.45). Sáb. trans. 1.10.

EL PASADO NO MUERE -P/M/16- Con James Spader y Joanne Whalley Kilmer. Dir.: Mark Frost. Embassador. Lavalle 777. 322-9790. A las 13.30, 15.45, 18.20 y 23. Sáb. trans. 1.15.

América. Callao 1057. 41-3818. A las 15.35, 18.05, 20.35 y 23.05.

EL REY DE LOS KICKBOXERS -P/M/16- Con Loren Avedon, Jerry Trimble, Billy Blanks y Keith Coke. Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 13.30, 15.15, 17, 19, 21 y 23.

ESCUCHEN MI CANCION -P/M/13- Con Ned Beatty y Adrian Dumar. Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trans. 1.15.

Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.10, 16, 18.20, 20.40 y 23.10.

HEROES POR AZAR -APTA- Con Robert Redford and Ben Kingsley. Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.55, 17.35, 20.15 y 22.55. Sáb. trans. 1.30.

Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.30, 15.30, 18.20 y 23.10.

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 15.30, 18.30 y 23. Sáb. trans. 1.30.

LA MUERTE LE SIENTA BIEN -P/M/13- Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Sáb. trans. 1.30.

Patio Bultrich 2. Posadas 1245. 322-8328. A las 15.20, 17.20, 19.40 y 22.50. Sáb. trans. 0.50.

LA TEMPESTAD -P/M/16- Lorea 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trans. 1.15.

LOS JUEGOS DE LA MEMORIA -P/M/13- Con John Hurt, Marthe Keller y Mathew McKeaty. Dir.: Patrick Dewolf. Alfa. Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 17, 19, 21 y 23 (Sáb. y Dgo. dde. las 15.15). Sáb. trans. 1.10.

LUCKY LUKE -APTA- Con Terence Hill. Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 15, 17, 19 y 21 y 23. Sáb. trans. 1.10.

MARIDOS Y ESPOSAS -P/M/16- De Woody Allen. Con Judy Davis y Mia Farrow. Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.10, 16.30, 20.55 y 23.15. Sáb. trans. 1.30.

Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14.15, 16.15, 18.20, 20.45 y 23.

Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trans. 1.30.

MEDITERRANEO -P/M/13- Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.20, 19.10 y 21 (Vier. a Dgo. y Mier. también 22.45). Sáb. trans. 1.10.

Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.40, 18.30, 21 y 23.

MI POBRE ANGELITO 21 -APTA- De John Hughes. Con Macaulay Culkin, Joe Pesci and Daniel Stern. Dir.: Chris Columbus. Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 15.25, 15.55, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trans. 1.30.

Paseo Alcora 4. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.30, 15.35, 18.30 y 23. Sáb. trans. 1.35.

MUJER SOLTERA BUSCA -P/M/18- Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.15, 17.40 y 20.15 (Vier. a Dgo. y Mier. también 22.40). Sáb. trans. 1.10.

OBSESION FATAL -P/M/13- Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Cont. 13, 17 y 23 (Sáb. 14.75, 21.50 y trans. 1.50).

PASAJE -P/M/16- Con Wesley Snipes. Dir.: Kevin Hooks. Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 14.45, 16.30, 18.55, 21 y 23. Sáb. trans. 1.35.

Paseo Alcora 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 13.30, 15.20,

17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trans. 1.40.

QUERIDA, AGRANDE AL BEBE -APTA- De Walt Disney. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19.20 y 22.40.

Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.

TODAS LAS MAÑANAS DEL MUNDO -P/M/13- Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.15, 17.40 y 20.15 (Vier. a Dgo. y Mier. también 22.45). Sáb. trans. 1.10.

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA- Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.20 (Vier. a Dgo. y Mier. también 22.45). Sáb. trans. 1.10.

UNA NOVA DE DOS NOVIOS -APTA- Con James Caan, Nicolas Cage y Sarah Jessica Parker. Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trans. 1.15.

CICLOS DE CINE

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont. 10.55, 14.30, 18.15 y 21.55. Arma Mortal 3 -P/M/13- 12.50, 16.35 y 20.20. Furis Salvaje.

Cinearte. Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. A las 17.30, 19.50 y 21.30. Grupo de Familia -P/M/18- Dir.: Lucchino Visconti. Con Burt Lancaster, Silvana Mangano y Helmut Berger. Refrig.

Club de Cine. Sarmiento 1249 (Subsuelo). Cine Negro. Cont. 19.15. Aventuras en Manhattan, de E. Ludwig. A las 20.30: Sombras en la Escalera, de R. Lederman. A las 22: Escalera de Caracol, de R. Siodmak.

Lara. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Cont. 12, 15.30, 19 y 22.30: Que el Diabolo te perdone! -P/M/13- 13.45, 17.15 y 20.45: Shaolin, la Máquina de Matar. Pl. \$ 1.50.

Leopoldo. Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. El Cine dentro del Cine: A las 19 y 21.30: El Fabricante de Sueños. Dir.: Tay Garrone. Con Humphrey Bogart, Leslie Howard y Joan Blondell. Pl. \$ 2.

CINES DE BARRIO

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 15.50, 18.10, 20.35 y 22.55. Escuchen mi canción -P/M/13- 15.30, 17.50, 20.15 y 22.35. Variedades. Sáb. trans. 1.10.

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 17.30, 20.10 y 22.50. Héroes por azar -S/R- 17.10, 19.50 y 22.30: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 6. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 7. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 8. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 9. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 10. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 11. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 12. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 13. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 14. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 15. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 16. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 17. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 18. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 19. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 20. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 21. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 22. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 23. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

BELGRANO 24. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Maridos y esposas -P/M/16- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trans. 1.30. Mier. 50% desc.

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10: La muerte le sienta bien -P/M/13- 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40: Variedades. Sáb. trans. 1.20. Mier. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40: Cambio de hábito -S/R- 15.50, 18, 20.10 y 22.30: Variedades. Sáb. trans. 1.10. Mier. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40: Cambio de hábito -S/R- 15.50, 18, 20.10 y 22.30: Variedades. Sáb. trans. 1.10. Mier. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.

SAVOY 5. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40: Cambio de hábito -S/R- 15.50, 18, 20.10 y 22.30: Variedades. Sáb. trans. 1.10. Mier. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.

SAVOY 6. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40: Cambio de hábito -S/R- 15.50, 18, 20.10 y 22.30: Variedades. Sáb. trans. 1.10. Mier. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.

SAVOY 7. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14, 16.10, 18.20,

TEATROS INFANTILES

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte. \$2. 99-6900/6556/6365. Sáb. y Dgo. a las 17: "Vivan las Narices...". de N. Iviz. S. Bron y F. Lena. A las 18: "El Show infantil de Hernán y sus Amigos", con Hernán Colombo. Loc. \$ 3.

AUDITORIO U.P.B. Ciudad de la Paz 1972. 784-9971. Sáb. y Dgo. a las 19: "Jugando Sueños", comedia de L. Iannone y P. Pisani. Dir.: Luis Iannone.

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. "Patito del Aljibe". La Subsecretaría de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Bs. As. presenta: TEATRO DEL VERANO (Vier., Sáb. y Dgo.). A las 18: REQUETE-JUEGA, con M. Rajer, R. Salas y elenco. A las 19: DALE QUE TE CANTO, con L. Gutiérrez, G. Adrián y elenco. Obras con idea y dir. de Santiago Dorra. Loc. \$ 4. A las 21.30: "Alá por el Veintidós" ver Cartelera de Teatros.

LORANCE. Corrientes 1372. 372-7386. Vier. a Dgo. a las 19: Vuelve en su tercer año la comedia musical para chicos.

CREMA ROSA
De Enrique Pinti. Dir.: Víctor Bruno y Daniel Marcove. Refrigeración.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Grupo Azul presenta: Sáb. y Dgo. a las 19: "La Vuelta de Capernaúm". Vers. libre, con K. Sammartino, M. Ovarli, J. Minuzzi y L. Carrizo. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo. Prec. pop.

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2987. Lun. a Dgo. a las 15, 16, 17 y 18: "Las Neuronias Mágicas", de Leonor Aiello. Dir.: Paulo Duarte.

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: PIANO BAR - TANGOS - SHOW. Las voces de Daniel Asté y Sholel. De M. Danza: Anita y Estanislao. Dir.: José Luis Barberis. Loc. \$ 15. Refrigeración.

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Abierto todos los días de

21 a 4: Gran elenco tradicional y Artistas invitados: TANGO-SHOW-BAILE-SWING. Ricardo Montesino invita a la disco aneca: sáb. 13, 20 y 27/2, con Look de Carnaval. Tarj. Créd.

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun. a Dgo. de 22.30 a 4: LOS GIGANTES DEL TANGO EN LA ESQUINA DEL TANGO. Tango - Show - Baile. Estacionamiento sin cargo.

CLASICA Y MODERNA. Av. Calles 892. 42-4658. Mier. dde. las 23: El Mejor Jazz de Hoy. HORACIO LARUMBE. H. Larumbe (piano), J. González (bajo) y P. Lapouille (batería). Der. espec. \$ 8. Aire acondicionado.

EL VIEJO ALMACEN. Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. EL VIEJO ALMACEN. JOSE COLANGELO y su Gran Orquesta. ALBERTO PODESTA. EDMUNDO "Muni" RIVERO. Actualización especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30 hs. Abierto todos los días. \$ 3 - Canilla Libre - Tarj. Crédito.

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: Tango-Folclore-Baile. Cena y Copas. Con Elsa Rivas, Juan Carlos Cobos, Lila Malbrán, Armando Laborde y Enzo Valentino. Act. esp. de Hector Bito. Coord.: Osvaldo Gabino. Pres.: María Aguilar.

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Hidalgo, R. Guerra, R. Martín, P. Lasala y elenco. Danza con Hector y Susana. Dir. Gral.: Juan Alanís.

MOZART CAFE THEATRE. Esmeralda 753. 322-3273. Vier. y Sáb. a las 23.30: AMELITA BALTAR en "COMPARTIENDO", junto a Carlos Corrales y Mariano Tito. Dir.: M. Rubén Dorra. Pl. \$ 20. Lun. a las 21.30: ENTRE GILDA Y MORIS DAY, unipersonal de Marlene Anderson. Dir.: José Luis Barberis. Loc. \$ 15. Refrigeración.

VARIEDADES

JARDIN ZOOLOGICO DE BS.AS. Descubra y Comparta el Fascinante Mundo de los Animales.

Loc. \$ 3. Men. de 13 años gratis. Mar. a Vier. de 9.30 a 18.30. Sáb. y Dgos. de 9.30 a 19. Visitas Guiadas.

NUOVO PARQUE SARMIENTO. Av. Gral. Paz y Del Tejar. 541-3524. Toda la Onda Tejar. Park en el Nuevo Parque Sarmiento. Actividades Todos los Días. EL MARAVILLOSO SHOW DE DELFINES y el LOBO MARINO. Pista con olas y un súper tobogán. Tenis, Aerobic, Patinaje, Fútbol y mucho más. Loc. Gral.: \$ 7.

SHOPPYLANDIA. Shopping Sur. Av. Pavón y Estación Avelandía. 201-8081/9. SHOPPYLANDIA. CENTRO DE DIVERSIONES. De 10 a 23: 4 Pisos de Entretenimientos. "La Granja de Shoppy", "El Tren Argentino", "América", "Fortín Los Lagartos" y mucho más. Ahora para disfrutar desde solo \$ 1. El Más Grande Centro Temático Cubierto de Diversiones.

CINES DE LA COSTA

MIRAMAR

GRAN ATLANTICO. Calle 21° N° 1406. 2-0167. Mier.: Maridos y esposas - P/M/16 - Variedades.

GRAN REX. Calle 21° N° 934. 2-0376. Con Mier. Tarde: Blanca Nieves y los 7 Enanitos - S/R - Noche: Alerta máxima - P/M/16 - Variedades.

TEATROS DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

ABC DEL CENTRO. San Luis 1978. 4-3014. A las 21.30 y 23.15: Instituto Cultural Hispanico presenta: ANCLADO EN MADRID, de R. Ibañez. Con J. Fornes y R. Hernández. Dir.: M. Moyano. Ausp. Cons. Español y Emb. de España. Refrig.

AUDITORIUM. Boulevard Marítimo 2864. 3-7786. Mar. a Vier. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. las 22: Diego Torres, Fabian Vena y Adrián Suar en "LA BANDA DEL GOLDEN ROCKET". De Maestro y Vainmann. Con G. Carrá, A. González, M. Modino, L. Zimmermann y M. Baglio. Dir.: Carlos Evaristo. Prod. Ejec.: Alberto Martín. 8 y 22/2 a las 21.15: Los Chachaleros. A las 23.15: Víctor Heredia. 15/2

a las 22: Roberto Goyeneche y Quinteto Marconi.

COLON. H. Irigoyen 1665. 4-8571. Mar. a Dgo. a las 22: Miguel Angel Solá, Dario Grandinetti, Hugo Arana y Juan Leyrado en "LOS MOSQUETEROS". Dir.: Manuel González Gil. Desc. a jubil. y Men. de 12 años.

CORRIENTES 1. Corrientes 1766. Mar. a Dgo. a las 22.30: China Zolrilla y Luisina Brando en: EVA Y VICTORIA, de Mónica Ottavio. Con Laura Palmucci. Dir.: Oscar Barney Finn.

LIDO. Santa Fe 1751. 4-3302. Mar. a Dgo. a las 22: JUAN CARLOS Y SUS RUMBERAS. El arte incomparable de la guitarra de Juan Carlos, el sabor de la música del Caribe, la rumba flamenca y las esculturales rumberas. Loc. en via.

ODEON. Entre Ríos 1828. 4-2753. Dos Espectáculos por un mismo precio. Mercedes Carreras, Ricky Maravilla y Daniel Guerrero en "SABES QUE TE QUERO". Estela Raval y Mario Clavel en "GRAN FIN DE FIESTA". Dir.: Enrique Carreras. Todos los días a las 21 y 23.30. Desc. a jub.

PAYRO. Casino Central. 3-7786. Mar. a Dgo. a las 22: EL LUGAR, de Carlos Gorostiza. 8 y 22/2 a las 22 y 9 y 23/2 a las 21.30: Home-naje al Circo Criollo. Loc. en via.

PLAZA. Rivadavia 2332. Mar. a Dgo. a las 22.30 y 0.30: Fragmentos de una Heroica presenta "LA HEROTICA 2". Idea y Dir.: Javier Margulies. 30 actores en escena.

RADIO CITY. San Luis 1742. 4-2950. Todos los días a las 22.30 (Sáb. a las 21.30 y 0.30): La comedia musical más premiada: "DRACULA". Una creación de Pepito Cibrán.

RE-FAS. Luro 2332. 3-9422. SALA 1: Mar., Mier. y Dgo. a las 22.30. Juev. a Sáb. a las 22.30 y 0.15: Nito Artaza y el Negro Alvarez en "DANZA CON BOBOS". SALA 2: Mar. a Dgo. a las 23: "LA NOCHE DE LA DIVINA VALENTIA". Sensualidad, humor y canciones en un espectáculo-desafío para enfrentar. Todos los lunes a las 22.30: RUDY CHERNICOFF en: "Auxilio Vacaciones". SALA 3: Mar. a Dgo. a las 22 y

23.30: Interpretaciones y transformaciones: "EL GRAN MENTIROSO", con Luis de la Vega. Para reír y aplaudir.

Todos los Lunes a las 22: Gardinetti y sus Personajes. Prec. pop.

ROXY. San Luis 1742. 4-2923. A las 22: Ciclo de Grandes Recitales presenta: A las 23: Mier. 3: MARIA MARTHA SERRA LIMA. Juev. 4: LOS SUPER RATONES. Dgo. 7: HECTOR ECHAVARRIA. Lun. 9: MARILINA ROSS.

SANTA FE. Santa Fe 1854. Todos los días a las 22.30: JOSE LUIS GIOSA en "POR AMOR AL HUMOR". Loc. en via. c/3 días de antic. Mar. a las 22: Esteban Melino en "LOCO", posee la fórmula de la felicidad. Pl. \$ 10.

TRONADOR. Santiago del Estero 1760. 3-1956. Mar. a Dgo. a las 21.30 (Por mal tiempo también a las 18): Victor Laplace y Linda Perez en "POPEYE Y OLIVIA". Libro y Dir.: Hugo Mido. Con Guillermo Marín (como Brutus).

VILLA GESELL

CASA DE LA CULTURA. Av. 3 N° 874. 6-2513. Mar. a las 22: SABAOR A HUMOR. Mier. y Sáb. a las 22: AUXILIO VACACIONES, con Rudy Cherrinoff. Lun. y Juev. a las 23: LA LECCION DE ANATOMIA. Vier. a las 22.30: Música latina con LA LUCA. Sáb. a las 20: CUCURUCHO Y SUCUTRULI (Infantil).

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Av. 3 y Paseo 105. A las 23: Juev. 4: FABIANA CANTILLO. Dgo. 7: VICTOR HEREDIA. Mar. 9: IGNACIO COPANI. Mier. 10: MARILINA ROSS.

TEATROS INFANTILES DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

ALBERDI. Ana María Giunta presenta: "Romeo y Julieta", un espectáculo para toda la familia. Mar. a Dgo. a las 20.30 (Mal tiempo 18.30). Pl. \$ 12. Jub. y gremios \$ 9.

ENCUENTROS. San Luis 2069. 2-3730. Diariamente a las 20: "Encantada, Señor Fantasma", de Juan M. Silveira. Dir.: Marcelo Montorfano.

PAYRO. Casino Central. 3-7786.

Mar. a Dgo. a las 19.30: Pueblo Duende, de Leo Ringer.

PROVINCIAL. Boulevard Marítimo 2400. 2-4081/9. Diariamente de 18 a 2 (días de lluvia dde. las 15): 4000 M. dedicados a los chicos. CON OJOS DE NIÑO CON VOZ PROPIA. Representaciones artísticas y talleres de recreación y aprendizaje.

SANTA FE. Santa Fe 1854. Diariamente a las 20.30: Después del éxito de "Corazones de Jopilita" presentamos: "CORAZOLANDIA", comedia musical infantil. Autora y Dir.: Alicia Falcón.

VILLA GESELL

CASA DE LA CULTURA. Av. 3 N° 874. 6-2513. Juev. a las 20.30: DULCE GUSI (Titeres). Vier. a las 20: LA AVENTURA DE LA BELLA Y PAPAGENO.

MUSIC HALL DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

BAILABLE SOCIAL RIVADAVIA. Entre Ríos 1864. Vier. y Dgo. a las 21.30: Show artístico con Elba y Nito. Exclusivo p/ mayores de 25 años: Tango, jazz, tropical, bolichero y todos los ritmos.

EL RANCHO DE JOSE. Córdoba 357. 4-6691. Sáb. a las 22.30: Cena show con los mejores intérpretes. Baile con Alberto y su ritmo.

LA CASA DE WALTER BERON. Moreno 2648. 4-4648. Desde las 22: Cena - Asador Chollo - Copas. Todos los ritmos. Dirección Musical: D. Moreno. Presenta: Luis del Río.

LA FONOLA. Entre Ríos 1964. Diariamente desde las 22: La mejor música para todos los gustos. May. de 25 años. Eleg. sport. Estr. admisión.

MAMBO'S. Buenos Aires 1861. 4-0539. Abierto diariamente. Mambo's y ustedes tienen mucho que ver...

VARIEDADES DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

ANAMORA YATE FIESTA. Dársena 6. Puerto. 84-0103. 89-0310. Diariamente a las 11.30, 14, 16, 18 y 20: Paseos marítimos con Show Artístico y servicio de bar a bordo.

AQUASOL. COMPLEJO ACUA-

TICO. Ruta 2. Km. 386. 9-3323.

Diariamente de 11 a 20: Piscina gigante - Kamikaze - Match 5 - Jumbo - Twist - Blackhole - Zig Zag - Aqualandia.

CIRCO AUSTRALIANO. Puerto. 80-3639. Diariamente a las 19.30 y 22 (días nublados y lloviznos func. 16.30). Tigres, Leones, Caballos, Camellos, Monos, Osos, Focas y un Canguro Australiano, Trapecistas, Magos, Payasos, pres. por los Hnos. Yovanovitch. Una tradición de 60 años. Entradas populares. Tarj. Créd.

LA CARPA DE LOS SIMPSONS. Puerto. Directamente de la 20th. Century Fox. Los verdaderos, los divertidísimos... Los Simpsons! Diariamente a las 20 y 22 (Nubl y lluvia dde. las 16).

PARQUE DIVERSIONES PLAYCENTER. Puerto. De Brasil a Playa. Diversión hasta decir basta con una sola entrada. Diariamente de 18 a 2.

TORREON DEL MONJE. Diariamente una Terrorífica Diversión. Si nunca tuvo miedo, ahora lo tendrá: TERROR EN EL TORREON. Los Monstruos más famosos en vivo...

NEOCOCHEA

CIRCO GRUNDI. Calles 58 y 75 (Huracán). Diariamente a las 19.30 y 22: ¡Único! Show acuático de focas amestradas. La fantasía del auto que habla. El increíble hombre de 4 piernas. Ballet y 40 atracciones acrobáticas internacionales.

CIRCO RODAS. Un Gigante por 1° vez en Neocochea. El Circo Argentino más Grande de América. Todos los días a las 18.30 y 21.30 (días nublados y de lluvia dde. las 16). Bolet. dde. las 10.

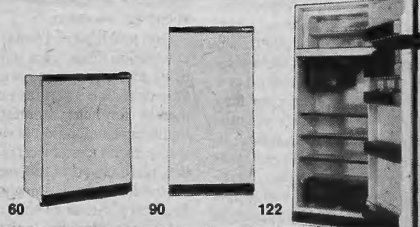
CIUDAD MECANICA. Av. 2 y 79 (Playa). Diariamente de 18 a 2: 23 Juegos de Atracciones: El show de magia de Las Vegas, los campeones olímpicos de motociclismo, los lobos marinos de Argentina, la montaña rusa y mucho más. Abierto todos los días.

VILLA GESELL

CIRCO DE ITALIA ORLANDO ORFEL. Carpa climatizada. Caballos, elefantes, leones, ponys, osos blancos y artistas de 20 países. Augas danzantes. Dir. Gral.: Orlando Orfeli. Diariamente a las 19 y 22.



- Altura Mod. 60: 84,6 cm.
- Altura Mod. 90: 1,18 m.
- Altura Mod. 122: 1,52 m.
- Dos estrellas.
- Tropical.
- Control de temperatura de 7 niveles.
- Generoso espacio interior.
- Garantía AURORA.



Enfrían sus alimentos y la cuenta de la luz.

SIAM 60, 90 y 122. Las heladeras de menor consumo que tienen un record: 12°C bajo cero en sus congeladores, la temperatura más baja en heladeras de su tipo.

Para enfriar sin culpa



6.00

ATC - MUY BUENAS, BUENAS, ARGENTINA. Con Juan C. Marico

7.00

ATV - DESPERTAR AL PAIS. Con R. Maidana

ATC - HORA SIETE. Con R. Hanglin

9.00

ATV - CLIPS. Musical

ATC - LA MAÑANA. Periodístico

10.00

ATV - DIBU SHOW. Infantil

11.00

ATC - 33 MILLONES DE CONSUMIDORES

11.30

ATC - DALE QUE SI. Infantil

ATC - LAS NUEVAS AVENTURAS DEL ZORRO. Serie

12.00

ATV - TU OTRA VEZ. Serie

ATC - NUBELUZ

ATV - TELEFE NOTICIAS

ATC - ADELANTO DE NOTICIAS

12.10

ATC - EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS

12.30

ATV - MR. BELVEDERE. Serie

ATC - ATC 24. Noticiero

13 - VIENDO A BIONDI

13.00

ATV - AMERICA NOTICIAS

ATC - CAMINO SECRETO. Telenovela

9 - NUEVEDIARIO. Primera edición

11 - LAS DOS DIANAS. Telenovela

19 - 3.60. TODO PARA VER

14.00

ATV - NATACHA. Telenovela

ATC - ROSA DE LEJOS. Telenovela

11 - CUANDO CALIENTA EL SOL. Con N. Ibarra, J. C. Mendizábal y A. Salguero

9 - LOS RICOS TAMBIEN LLORAN. Telenovela

15.00

ATV - DIBUJITOS. Infantil

ATC - METETE. Periodístico

9 - INDECISIONES DEL VERANO. Con L. Avilés

18 - ANTONELLA. Telenovela

16.00

ATC - MI PEQUEÑA SOLEDAD. Telenovela con V. Castro

9 - YO ME QUIERO CASAR...

¿Y USTED?. Con R. Galán

11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS

18 - LA TRAIIDORA. Telenovela

17.00

ATV - FESTILINDO. Infantil

ATC - ANDREA CELESTE. Telenovela

9 - EL INFIEL. Telenovela con A. André

11 - BONANZA. Serie

13 - MARIA DE NADIE. Telenovela

18.00

ATV - UN VERANO DE PACHANGA. Musical

ATC - NO TE QUEDES AFUERA. Infantil con M. Wirtz

9 - PRINCESA. Telenovela

11 - LA BELLA Y LA BESTIA.

19 - THE FLASH (El Rayo). Serie

19.00

ATC - LOS CAZAFANTASMAS. Serie

9 - EL CLUB DE LOS BABY SITTERS. Comedia

11 - TELEFE NOTICIAS

18 - MC GYVER. Serie

19.30

ATC - EL INCREIBLE HULK. Serie

20.00

ATV - EL DUENDE AZUL. Telenovela

9 - NUEVEDIARIO

11 - AMIGOS SON LOS AMIGOS

18 - TELENOCHÉ. Noticiero

20.30

ATC - ATC 24. Noticiero

21.00

ATV - AMERICA NOTICIAS. Informativo

ATC - S.O.S. VIDA. Documentales

9 - LA PELICULA DE DISNEY. Hoy: "Regreso a la montaña mágica"

11 - VIENTOS DE VIDA. Documentales ecológicos

13 - VIVO CON UN FANTASMA. Comedia con M. Pasik

22.00

ATV - CINE. Hoy: "Charlie", con D.

H O Y

Tiempo pronosticado: Neblinas matinales. Nublándose parcialmente. Cálido con humedad en aumento. Vientos leves a moderados del noreste. Mínima 22°. Máxima 31°.

△ △ △ △

13.00: Mizrahi Blue Band en concierto de blues. En el mismo lugar, a las 19, Volpini Band en concierto de fusión. Anfiteatro Pablo Casals de La Plaza, Corrientes 1660. Entrada libre.

17.30: *Grupo de familia*, film de Luchino Visconti, con Burt Lancaster, Silvana Magnano y Helmut Berger. Cine de la Sociedad Hebrea Argentina, Sarmiento 2255. Repite a las 19.30 y 21.30.

19.00: *Preparación y entrenamiento del actor de teatro*. Tema de la conferencia a cargo de Federico Herrero. Teatro Escuela Central, Estados Unidos 745.

• *El fabricante de sueños*, film de Tay Garnett, con Humphrey Bogart, Leslie Howard y Joan Blondell. En el marco del ciclo "El cine dentro del cine". Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 21.30.

19.30: *Guion (técnica y creatividad)*. Conferencia a cargo de Michelina Oviedo en Guionarte, Charcas 4453.

21.00: *Lo mejor de Cipe*. Cipe Lincovsky recrea las mejores escenas de sus últimas ocho obras. Con Claudio Morgado en piano y dirección musical, Walter Hidalgo en bandoneón y Daniel Dou en violín. Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1062.

21.30: *El zoo de cristal*, obra de Tennessee Williams, con Inda Ledesma, Ingrid Pellicori, Mario Pasik y Hugo Soto. Teatro Regina, Santa Fe 1235.

• *Las mujeres de Juan*, obra de Neil Simon, con Antonio Grima, Mercedes Morán, Ana Acosta y la dirección de Alberto Ure. Teatro Lorange, Corrientes 1372.

22.00: *Les Ballets Trockadero de Montecarlo*, con su espectáculo satírico sobre la danza. Teatro Metropolitan, Corrientes 1343.

22.30: *La Heróica 2. La fiesta continúa*, una nueva versión de la primera fiesta del erotismo en la cultura, con idea y dirección de Javier Margulis. Teatro Plaza, Rivadavia 2332, Mar del Plaza. Repite a las 0.30.



(Por Martín Caparrós) Eran tan primitivos que se creían astutos. Los pelos de la nariz les llegaban hasta el coxis, y lo mejor era la sonrisa satisfecha mientras hurgaban con los dedos cortos la calavera de aquel bisonte, buscando últimas carnes. Ninguno decía ug, porque era de salvajes: ahora estaba de moda el provechito suave, terminado en un chillido como de ratón boniato, que era el toque de elegancia.

—Cruaaaaa jiiiiii. Y seguían escarbando. Una hembra de tetas como cantimpalos manoteó un ojo y trató de escaparse hacia los yuyos. En segundos, tres machos ventripotentes se le tiraron encima, le pegaron con ramas y saña y le sacaron el ojo. La caza estaba difícil, y muchas veces se quedaban con hambre.

En los últimos milenios habían progresado mucho. Los bichos escaseaban, así que habían inventado arcos, flechas, arpones, redes, trampas y hasta unas pequeñas catapultas, y ya no había animal que se les resistiese. El problema era que a fuerza de cazar y cazar, cada vez era más difícil encontrar una presa, y había que hacer expediciones interminables para dar con algún mamut desprevenido. La caza estaba en vías de extinción.

—Cruaaaaa jiiiiii. Dijo la hembra con un ojo menos, queriendo significar:

ECOLOLOS 2

—Ug, kriga bundolo, grande catástrofe ecológico ahora, oh sí, oh sí.

A veces pasaban lunas y lunas sin encontrar presa, y comían raíces y semillas. Pero tampoco era seguro que las encontrarán. Fue en esos días confusos cuando a alguien —o a muchos simultáneamente, quizás— se le ocurrió que algunos de esos frutos podían recogerse con cierta seguridad todos los veranos, y el grupo empezó a volver cada año a su trigal salvaje.

—Craaa, bilicundia aj doj. Dijo la hipertataranieta de la tuerca, queriendo significar:

—Oh, felices tiempos antes, cuando todos animales.

La tribu comía y eructaba cada vez mejor, pero la cosecha raleaba de año en año, porque aumentaban las bocas. Alguien volvió a hablar de catástrofe ecológica. Algún otro descu-

bró, vaya a saber cómo, que esas semillas podían plantarse y al verano siguiente surgirían con renovados bríos.

—Crc, mi constata que aquesto nunca ya serán como antes y la degradación seríamos eterna como la noche del escuerzo.

Dijo una hipernietisima, que tenía la vocación lírica, y era cierto: a partir de entonces empezó la catástrofe. Para cultivar sus plantas y criar a sus nuevos animales domésticos, los hombres abandonaron la vida errante y empezaron a establecerse en poblados, perfeccionaron sus lenguajes, inventaron sus dioses, imaginaron linajes, descubrieron el vino con soda, crearon la filosofía, aprendieron a coger cara a cara, se largaron a andar a treinta por hora en sus caballos verdes y, después, inventaron las carpas en la playa, los masajes, los aviones a chorro, los microchips y los chips de pavita. Un desastre. Pero se podía haber evitado. Ningún científico duda de que nada de todo esto habría sucedido si los guarangos de nuestros ancestros no se hubiesen excedido en la caza del mamut y el oso hormiguero. Porque no habría sido necesario buscar otras fuentes de alimentos, y ahora seríamos felices, usaríamos pieles y garrotes, hablaríamos con los pajaritos, no sabríamos qué es el Sida y pintaríamos quirquinchos en las paredes de la cueva. Seríamos tan ecololós.

CARTAS

Exhortación

Con alguna frecuencia escuchamos a dirigentes políticos hacer referencia en discursos a "la democracia que tanto nos costó recuperar".

La mayoría de los políticos guardó silencio durante la última trágica dictadura militar, aceptando el ostracismo al que esa dictadura había condenado a la política y en general al pensamiento libre en la Argentina.

Las Madres de Plaza de Mayo no guardamos silencio. Nos acompañaron en nuestros reclamos y denuncias militantes por los Derechos Humanos integrantes o no de otras organizaciones, y hubo otras pocas voces que se jugaron por la recuperación de la democracia y la libertad, inclusive dentro de la Iglesia, cuya cúpula también guardó silencio.

En nombre de las víctimas de la dictadura militar y por la salvaguarda de la democracia que tanto nos costó recuperar nos dirigimos hoy a la dirigencia política, a los funcionarios gubernamentales desde el Presidente hacia abajo y también a los jueces que administran la Justicia en nuestro país, exhortándolos a cuidar esa democracia.

No se la cuida con espectáculos como el que ha ofrecido el manejo político en la provincia de Corrientes o la actitud de la mayoría de los concejales en Buenos Aires con el aumento de sus dietas, por citar sólo dos de los últimos episodios más resonantes.

Sabemos, como dice el dramaturgo Arnold Wesker en *Sopa de Pollo* a través del personaje de la madre, que: "La existencia de malos electricistas no significa que la electricidad sea mala, que no sirva". Pero es indudable que los malos políticos, por venales, por indiferentes a los problemas de la sociedad, de la gente, desprestigian la democracia, generan escepticismo y restan credibilidad en el sistema.

Esto es peligroso para la perdurabilidad de la democracia; siempre están al acecho los aventureros de uniforme, corruptos y asesinos, prestos a fracturar el orden constitucional. Es responsabilidad de la dirigencia política cuidar que esto no ocurra, así como también lo es del aparato judicial instituido.

Con el derecho que nos otorga haber arriesgado nuestras vidas para la recuperación de la democracia, con el derecho legítimo por nuestras profundas heridas abiertas, reclamamos el ejercicio maduro de esa responsabilidad.

Señores políticos, señores jueces: ¡A cuidar la democracia!

Madres de Plaza de Mayo
Línea Fundadora

Gaspar el revolú

por Rep

